T. ..

- . .

· .

Der Generalstabschef antworfet den Militaer-Korrespondenten

Israel hat nie auf die Kriegsinitiative verzichtet

Vergeltungsaktionen, dieser Art anzunehmen. · · · · r damals die Terroristen | Ober die Durchführung der tiver waren als heute. Al- Entflechtungsabkommen mit Sy-

o es sich um die Meeres-Eindringen von Terroriittels Booten zu verhin-

der Generalstabschef in

NATWERFERFEUER NSERE STELLUNGEN HERMONMASSIV

(WT) - Auf die Frage, ob diesem Zusammenhang gefragt, erst wird beweisen. ob die Hoffne Aensserung, Israel konne wurde, ob die Initiative und die nungen berechtigt sind, die 11ch den Krieg gegen die Araber Phantasie unserer Armeeleitung lusionen aber muss man schnelltien, eine neue strategische Li- früheren Zeiten gegenüber nach. sten fallen lassen. In diesem Zudarstelle, autwortete gestern gelassen habe, antwortete er, sammenhang bestritt Raw-Aluf Generalstabschef, Raw-Aluf dass weder das militärische Kön-, Gur, dass Israel Kunejtra von rdechai Gur, bei einer Pres- nen der Einheiten, noch die Ini- Grund auf planmässig zerstört FREITAG, 28. Juni 1974 onferenz în Tel-Aviv, Israel tiative u die Erfindungsgabe d. bat. Ein Teil der Stadt wurde

sichtet, im Notfall den Krieg Nach wie vor wird Israel im anderer im Jom Kippurkrieg in tu die Araber zu eröffnen. Terrorkrieg alle Schritte unter- und ein weiterer Teil im Zeren die Araber zu eröffnen. Terrorkrieg alle Schritte unterserung keineswegs als seine — sei es eine Wiederholung nate. Trotzdem stehen dort onliche Ansicht oder als ei- von Aktionen welche in der Ver- auch heute noch ganze Stadtteile Acaderung in der offiziellen gangenheit bereits durchgeführt e aufzufassen — so fuhr der wurden, sei es die Durchfüheralstabschef fort. - Israel rung neuartiger Aktionen. Zum

Flughasen anwesend. Lehren befragt, sagte banon in Betracht ziehen, aber sehenen Truppenverringerungen flagge. Aluf Gur, auch auf dem sollten ims die Terroristen zwin- in den entsprechenden Zonen ffen. Es war nie unsere zung mit dem Libanon ankom- bar. Sollten die Syrer aber aus rikanischen Botschaft in Mos- staltet, bei welchem der ameri-

er Nähe beantwortet wer- so erklärte der Generalstabschef abkommens, sowie der verschie- gen, jedoch mit fast völligem diglich Tomatensaft tranken. : nüssen. In der Vergangen- - Libanon sowohl mit Flug- denen, dazugehörenden Durch- Schweigen begrüsst. Nixon be- Informierte Beobachter weisen so erklärte der General- zeugen als auch mit Flugabwehr- führungsabkommen verletzen, so grüsste den Sowjetführer Bresch-, darauf hin, dass die Anwesenhef — gab es ebenfalls. Raketenbatterien belfen, aber werden wir davon wissen und new mit warmem Händedruck beit Breschnews beim Empfang en verschiedensten Grün-derzeit jedenfalls neigen die Li-juns dementsprechend verhalten, und umarmte ihn, bevor sie eine Nixons auf ein Nachlassen der elbst wochenlange Pausen banesen keineswegs dazu, Hilfe

naben sich inzwischen rien und Ägypten befragt, ererhältnisse geändert und klärte Raw-Aluf Gur. diese bei-andelt. Trotz allem wird ben. Man muss israelischerseits ton beendete. überhaupt und unsere unterscheiden zwischen Hoffnungen und Illusionen. Die Zukunft

Frankreich baut im Iran fuent Atomkraftwerke

Paris (UPI) - Zwischen - Gestern früh wurden demzufolge die Pranzosen im rungen im besondern. Das be- seben Haltung erkennen. Trotz ilitärische Hilfe für die nächnesischem Gebiet einige Iran fünf Atomkraftwerke zur deutet allerdings nicht - so dem wollten sich die Gesprächs- sten fünf Jahre zu einem Be- den Vereinigten Staaten. Der Ben gegen unsere Stellun- Gewinnung von Elektrizität er- wurde weiter erklärt -. dass is- partner von Peres nicht dahin- trag von 1,500 Millionen Dol-Regierungsquellen in Paris.

e wie und nirgends daranf Armeeleitung nachgelassen hat, im Sechstagekrieg zerstört, ein

und die Dörfer in der Umgefalls kaum beschädigt worden.

vomöglich auch in geogra- und Syrien können natürlich — stimmungen des Entslechtungs- hasen. Er wurde zwar mit Flag- sowjetrussische Parteisührer le-

יום ששי, חי בתמוז תשל"ד 🖈 המחיר: ל"י בתמוז תשל"ד א

Moskau herzlich emptangen

se jedenfalls die Möglichkeit Thema Libanon übergehend sag- Auf die Frage, wie die Ent- Moskau an und wurden von den ne Begleiter kamen gestern in men hatte. militärischen Option wah- te der Generalstabschef, Liba- flechtung auf die Verteidigung drei Führern der Sowjetunion

Moskau (UPI, R, AFP) - Ehremeache der Roten Armee russisch-amerikanischen Span- Breschnew und Nixon statt, welbung von Kunejtra sind eben- Der Präsident der Vereinigten abschritten, welche auf dem nung schliessen lässt. Breschnew che - wie der Sprecher des Staaten, Richard Nixon, und sei- Fluchafen Aufstellung genom- ist der Führer der russischen Weissen Hauses erklärte - ie-

> diese Einladung durfte sich niemand der Strasse nähern.

Der Weg vom Floghafen nach verpflichtet, an Staatsempfängen Ziegler erklärte weiter, dass und daher muss Zahal 50- non stehe vor der Wahl: Kon- des Golan einwirkt, antwortete empfangen, welche sie in einer Moskau ist ungefähr 35 Kilome- teilzunehmen. Beim vorigen Be- schwere Verhandlungen bevorauf einen Verteidigungs- frontation mit Israel oder Bür- der Generalstabschef, dass wir Autokolonne zum Kreml brach- ter lang und entlang der Strasse such Nixons, der im Jahre 1972 stehen, denn in letzter Zeit hat

And Gur, wich au Gen. so werden wir es eben auf auch einhalten, ist ein Überra- An die tausend russische Zi- Im Kreml wurde zu Ehren Ni- die Atmosphäre beim Empfang suchs in Moskau — eine volle deh Israel alle Möglichkei- eine militärische Auseinanderset- schungskrieg nur schwer denk- vilisten und der Stab der ame- xons ein kurzer Empfang veran- Nixons sei gut, herzlich und Einigung erzielt werden kann, ht, dass Terrorakte sofort men lassen müssen. Aegypten irgendwelchen Gründen die Be- kau empfingen Nixon am Flug- kanische Staatspräsident und der richterstatter betonten, dass der

kommunistischen Partei und er diglich der Vorbereitung der ist nach dem Protokoll nicht sachlichen Gespräche diente. with auf einen Angriffskrieg gerkrieg. Wir sind zwar an einer uns im Terrain den veränderten ten. Tausende von Sowjetbür- standen ungefähr 10 000 Zu- stattfand, war Breschnew beim Nixon d. sowjetrussischen Vor-Konfrontation mit Libenon nicht Bedingungen anpassen müssen gern schwenkten in den Stras- schauer, welche nach eingehen Empfang des amerikanischen schlag abgelehnt, die Erzeugung ber den Terroranschlag in interessiert und wir müssen auch und solange beide Seiten die im sen von Moskau die russische der Prüfung besondere Einla- Präsidenten tatsächlich nicht am von Atomraketen mit teilbaren

> freundschaftlich gewesen. Be- wird als gering eingeschätzt. Empfang jenem ähnelte, der Nixon im Jahre 1972 bereitet wurde. Auch damais durften nur ausgesuchte Zuschauer Nixon schen, aber wegen d. Geschwindigkeit, mit welcher die Wagenkolonne auf der Strasse nach

schauer die Staatsmänner kaum sehen. Die Arbeitssitzungen zwischen

weiterung seiner Beziehungen zu

DIE

Der Sprecher des Weissen Die Aussicht, dass in dieser Fra-

PROTESTEUNDGEBUNG IN TEL AVIV

In einer Protestkundgehung vor dem Gebäude der US-Botschaft in Tel Aviv wurde gefor-Moskau fuhr, konnten die Zu- dert, dass sich Präsident Nixon bei seinem Besuch in Moskau für eine freie Auswanderung der Juden aus der Sowietunion

Peres hegt Uptimismus "Die Verhandlungen, die ich. Es wurde vereinbart, dass die auch eine zweistündige Bespre- den Amerikanern und den Rus-

möglich. Das ist, erklärte dies noch nicht, dass die Föhrer gungsminister James Schlesinger" der Waffenkäufe festzulegen. Generalstabschef, keine der beiden arabischen Staaten — so erklärte Verteidigungsmi- Nach Beendigung dieser Ver- amerikanische AussenministeSache, insbesondere nicht ihre Binstellung Israel gegen nister Schinon Peres als er Mitt- handlungen wird der ganze Kom- rium verbreitete nach dieser Un-

gungsminister hat tiefes Verdelt werden.

bjekt angreifen und wahl- tungsabkommen mit Israel ge- in Washington geführt habe, ha- israelische Militärdelegation in chung mit dem amtierenden sen werden erst heute beginnen. Auch aus Washington wurde treu. dem Text und dem Sinn ben mich sehr ermutigt, insbe- der zweiten Halfte des Monats amerikanischen Aussenminister doch fand gestern bereits eine ein ahnliche Protestkundgebung nt werden, die Grenze so erführt. Allerdings, so erklärte sondere meine Unterhaltung mit Juli nach Washington kommen Josef Sisco. Diese Besprechun-kurze isch abzusperren als nur Mordechai Gur weiter, bedeutet dem amerikanischen Verteidi- wird, um dort die Einzelheiten gen bezogen sich auf die Sicher-

> über von Grund auf geändert ha. Woch seinen Besuch in Washing- plex dem Präsidenten der Ver- terhaltung eine Erklärung, derin Washington wurde von einer gedeutet, dass die Empfehlung setzung der Friedensgespräche hochgestellten israelischen Per- des amerikanischen Verteidi- im Nahen Osten im Gefolge der sönlichkeit erklärt, was die gungsministeriums positiv aus- Entflechtungsabkommen Gründe für den Optimismus von fallen wird - zumindest inbezug schen Israel einerseits und Agyp-Verteidigungsminister Peres sind: auf den Grossteil der gewünsch- ten und Syrien andererseits.

> Der amerikanische Verteidi- ten Waffen. ständnis gezeigt für die israelt- shington wurde Schimon Peres schen Botschaft in Washington Frankreich und Persien wurde schen Erklärungen überhaupt klar, dass auch die Amerikaner bekannt wird, wünscht Israel ein Abkommen unterzeichnet, und für unsere Rüstungsforde- eine Versteifung in der ägypti- von den Vereinigten Staaten mi-Schimon Peres hatte Mittwoch wie immer".

heitsbedürfnisse Israels. Das

Bei seinem Besuch in Wa-: Wie aus Kreisen der israeli-

Sadat auf Staatsbesuch in Rumaenien

Bukarest (AFP, R, UPI) -, scher Waren wegen der Bezieeinigten Staaten zum Beschluss zufolge beide Minister besonde- Der ägyptische Staatspräsident hungen zwischen Rumänien und Den israelischen Journalisten vorgelegt, aber Israel wurde an- res Gewicht legen auf die Fort. Anwar Sadat traf gestern zu ei- Israel drohten. nem viertägigen Besuch in Bu-Sadat erklärte rumänischen karest ein. Er wurde vom ru- Journalisten vor seiner Abreise mänischen Staatspräsident Niko- aus Kairo: "Wir haben kein In-

lai Ceausescu herzlich empfan- teresse an der Fortsetzung der Kriege im Mittleren Osten. Im Sadat, welcher in Begleitung Gegenteil, und das ist die ganze seiner Gattin ankam, ist beson- Wahrheit, wir brauchen den ders daran interessiert, die Be- Frieden." ziehungen zu den kommunisti- Sadat wird sich vier Tage in schen Staaten Osteuropas auf- Rumanien aufhalten und dann

rechtzuerhalten, trotz der Fr- drei Tage in Bulgarien. Wie eine Beiruter Zeitung aus

such Sadats in Rumanien ist ein diplomatischen Quellen mitteilt, dem Har-Dov (am West- richten werden, sowie andere In- rael alle modernen Waffen er- gehend festlegen, ob diese Ver- lar jährlich. Der Sprecher des Gegenbesuch, welcher auf die besteht die Möglichkeit, dass des Hermonmassiv) ab- dustricanlagen. Als Gegenlei- halten wird die es zu bestellen steifung lediglich taktischer Na- amerikanischen Aussenministe- Visite Ceausescus in Agypten Präsident Sadat in Bulgarien en. Das Feuer wurde er stung wird Persien die Oelliefe- wünscht, aber es bestehen gute tur ist - sozusagen ein Manb- riums bezeichnete die Gespräche im Jahre 1972 erfolgt. Der en mit dem Führer der sowjet-rusnd unsere Truppen hat rungen an Frankreich vergrös- Aussichten dafür, dass Israels ver - oder aber ein strategi- zwischen Peres und Sisco als mänische Staatspräsident besuch. sischen kommunistischen Partei, diesem Zwischenfall kei- sern - erklärten französische Wünsche mit Sympathie behan- scher Wandel auf lange Sicht "freundschaftlich und herzlich te im Februar d. J. verschiedene Breschnew, zusammentrifft. Diearabische Staaten und diese Rei- se diplomatischen Kreise betoe wurde damals mit den Dro- nen, dass die bulgarische Einlahungen extremer arabischer Krei- dung an Sadat ganz plötzlich erse in Zusammenhang gebracht, folgte und möglicherweise auf die mit einem Boykott rumani- sowjetische Initiative.

uper-Staatsbudget von Mini-Mehrheit veral

em (HM) - "Noch ale 35,350,000,000 n Staatsbaushait dieser hatteu. indem er die Para- dauerte 14 Stunden.

ESTERREICH

"elsmesse im Basar, 4, bei JONATI

Aviv, Remess 4 .: Tel. 243041

gins Vorschlag kam kurz nach 120 Abgeordneten zugegen. Mitternacht und war darauf aus-

verabschiedet Hand zur Abstimmung heben, Opposition nicht mehr alle He- bezichtigte Jeschajahu, die Ob das Staatsbudget für Einwände fortan Abstand zu und wurde sich erst nachber sei- lung Anlass.

> genfinten spielen zu lassen. automatischen Rücktritt verur- des Vorschlages klar. Plötzlich zielen. Die den ganzen Tag und mehr sacht hätte. Gleichzeitig war es bat der Likud-Führer Begin Zum Abschluss waren alle Ab- gegen den Einspruch Griechenals die halbe Nacht andauerode der Regierung auch sehr daran um das Wort und erklärte, dass geordneten beider Lager nicht lands aufnehmen, nachdem die Marathon-Sitzung zeichnete sich gelegen, dass das Budget nicht seine Fraktion darauf verzich nur müde, sondern auch zufrie- Versuche einer Einigung auf bis in die späten Abendstunden mit nur einer Stimme Mehrheit te, ihre Einwände zu begründen den: die Koalition, weil sie das dem Verhandlungswege gescheieinerseits durch ihren monotonen verabschiedet werde. Beide La- Der Knessetvorsitzende Israel Budget, wenn auch mit grosser tert sind. Verlauf, andererseits durch die ger bedienten sich verschiedener Jeschujahn verkündete darauf. Mühe, durchjongliert hatte. Die Die Aufständigenbewegung alle Abgeordneten überwältigen- strategischer Tricks. So z.B. ver- hin zur allgemeinen Ueberra- Opposition, weil es ihr gelungen zur Befreiung von Eritrea hat P. P. de Mödigkeit aus. Immer wie- schwanden plötzlich zahlreiche schung, dass er eine kurze, 1. war, sich stundenlang für die den kanadischen Hubschrauberder und wieder mussten die von Angehörige der Likud-Opposi- Minuten andauernde Beratungs Koalition höchst unangenehm Piloten, der sich seit drei Mo-Parteien dringlich mobili- tion aus dem Sitzungssaal; was pause einlege. Die Oppes ten und nachdrücklichst bemerkbar naten in ihren Handen befand, Abgeordneten die rechte den Eindruck erweckte, dass die war darüber aufgebracht und zu machen.

wobei diese Abstimmung jeweils bel in Bewegung setzte, um die jektivität zu verletzen und ein m in Israel von duer Die Marathon-Knessetsitzung andere Paragraphen und Sub- Abstimmung zu beeinflussen. Handlanger der Koalition ge-Enessetmehrheit be- - die längste, die selbst alteba- paragraphen betraf. Um Mit- Als daraushin auch einige Abge- worden zu sein. Die für eine jagte gestern um nahezn gessene Abgeordnete der Knes- ternacht waren die Teilnehmer ordnete der Koalition die Erfri- Viertelstunde angesetzte Pause,

den werden, die Sitzung abzubre- einziger die Hand hob. Andere te der Vorsitzende des Finanz- und sein füdischer Kollege sich Terrorzentren im Libanon stanchen und am darzuffolgenden Abgeordnete stimmten versehent- ausschusses, MdK Israel Karg- allein der grundsätzlichen den auf der Tagesordnung. EINGETROFFEN! Tage - also am Donnerstag - lich für die Interessen des La- mann, dass er die Absieht habe. Pflicht seiner Fraktion entle- Einige afrikanische Staaten weitere, entscheidende gers der Widersacher. Während die Abstimmungen über die digte, gegen das Staatsbudget zu tragen sich mit dem Gedanken, Knessetsitzung abzuhalten. Be- der Abstimmung waren 90 der Budget-Paragraphen auf später stimmen.

zu vertagen. Die Likud-Bänke Durch diese Abmachung bin- mit Israel in Kürze wieder auf-Es war für die Regierung von erhoben dagegen stürmischen ter den Kulissen gelang es der zunehmen, berichtet der "East Zeit zu lassen, um gegen die ausserster Wichtigkeit, die Mehr- Protest. Auch unter den Maa- Koalition, eine Mehrheit von Africa Standard", eine Tageszeiverschiedenen "strategischen Fin- heit bei der Abstimmung zu er- rach-Abgeordneten war man drei - statt zwei - Stimmen tung in Kenja. ten" der Opposition effektive Ge. zielen, da eine Niederlage ihren sich nicht über die Ratsamkeit zugunsten des Budgets zu er- Die Turkei wird die Oel-

ih ein Abgeordneter der set in Erinnerung haben, - der parlamentarischen Vorstel- schungsräume ansteuerten, wur- die in Wirklichkeit eine halbe Der deutsche Aussenminilung bereits so mode, dass viele den sie von erfahrenen Kollegen Stunde andauerte, diente der ster Genscher empfing die Bot- strecken die Kurden an sechs ler berühmten Aussage Durch die Ankundigung des von ihnen nicht mehr wussten, in den Sitzungssaal zurückbe- Koalition dazu, hinter den Kp- schafter Aegyptens, Jordaniens, Arabern, zwei Armeniern und s gebrauchte. Die Be- Likud-Führers Menachem Begint, worum es sich eigentlich handle ordert. Ein Gerücht, dass der lissen fieberhafte Verhandlun- Marokkos und des Sudan zu ei- sechs Kurden, die der Spionage kam Mingten, nachdem dass die Opposition nicht mehr Ministerpräsident likud in den Erfrischungsräu- gen mit den zwei der vier an- der Aussprache. Die Beziehun- gugunsten des Irak beschuldigt , litionsparteien mit 46 auf die Abstimmung über jeden stimmte z. B. zogunsten eines men ein Abstimmungskomman- wesenden Rakach-Abgeordneten gen zwischen Westdeutschland werden. Seit dem Ausbruch des gegen 43 der Opposi- Einwand besteben werde und Budget-Paragraphen, der gar- do konzentriert habe, gab zu zu führen. Das Fazit dieser Ab und den arabischen Staaten, die Aufstandes hatten die Kurden onen, einschliesslich von der Einbringung solcher nicht zur Abstimmung gelangte dieser argwöhnlischen Einstel- sprache war, dass einer der hei arabisch-europäischen Beziehun- bereits 36 Todesurteile vollden Rakach-Abgeordneten MdK gen im allgemeinen und auch streckt. Höhe von IL nehmen gedenke, konnte vermie- nes Irrums bewusst, als er als Kurz nach Mitternacht erklär- Taufik Siad. den Saal verliess die israelischen Luftangriffe auf

die diplomatischen Beziehungen

suche im Aegäischen Meer auch Eilat 25-40 Grad.

auf freien Fuss gesetzt.

gewannen die Lose 212418 und (Ohne Gewähr)

bis 27, Tel-Aviv 21-28, Haifa 22-28, Galil 16-28, Kineret

תל' אביב-יפו TEL-AVIV-JAFO

DER KAMPF GEGEN DEN TERROR Die Abwehr des Terror steht Vierzigjährigen. nach wie vor im Mittelpunkt des Interesses der Leitartikler der meisten Zeitungen.

der die in Khartum verurieil- der USA für Aegypten. Zu die- Tageslichts und damit eine Ein- ihr übertragenen Vollmachten zunächst angenommen wurde. ten Terroristen freiliess. Die sem Problem werden von Sach- sparung von Elektrizität erreicht beschlossen, den Bericht bis heu- Soweit bisher bekannt wur- schiedenen Sicherheitsorgane die Likud-Abgeordneten Mc Terroristen wurden an die Be- verständigen veschiedenartige werden. freiungsorganisation für Palä- Meinungen geäussert. Es muss stina mit Sitz in Ägypten über- jedoch in Betracht gezogen wergeben. Dabei muss hierbei an den, dass Aegypten die Atomdie zwielichtige Rolle Aegyp- hilfe sonst aus anderer Quelle tens erinnert werden, das die bekommen hatte. Terroristen unterstützt und von Amerika zugleich als ...hervorragender Freund" bezeichnet

sam, gerade am Beispiel Khar- der Verbreitung der Abwertungstum habe sich ernent gezeigt, gerüchte Nutzen ziehen. Sie giesdass die arabischen Staaten und sen in der heutigen Situation nur die Terrorverbände eng zusam- Oel ins Feuer. Auch die Natio-

menarbeiten. sterpräsidenten Rabin, weil die- sind, empfehlen beute nicht die ser die Terrorakte als Provoka- Anwendung dieser Massnahme. tion gegen positive Schritte be- Möglicherweise hat der Finanzzeichnet hatte, die von Aegyp- minister Rabinowitz richtig geten und Syrien eingeleitet wer- handelt, als er erklärte, dass er den. Diese Trennung zwischen nicht zu diesem Mittel greifen den arabischen Staaten und den wolle. Terrorverbänden ist irreführend. Sie stehen auf der gleichen Sei- zen der Dementis der Regiete der Barrikade, und die Re- rung, weil für einen Finanzmigierung soll sich nicht Illusio- nister das Sprichwort gilt. dass nen bingeben, dass die arabi- er es nicht mit der Wahrheit ge-

menhang mit dem Besuch Ni- po konsequente Politik, die zur auf einer Studientagung in Je- der Delegation an. zons in Moskau, dass Israel kei- Gesundung der Wirtschaft beiperlei Druck zur Anerkennung tragen kann. der Palästinenser veranlassen kann. In dieser Frage werden wir nicht verzichten, und kein Druck wird irgend einen Nuten haben.

MANGEL AN

BERUFSSOLDATEN

sind zum Dienst aufgerufen. sondern auch die Dreissig- und

DIE ATOMHILFE

DIE GERUECHTE UEBER ABWERTUNG

Al Hamischmar ist der Mei-Omer macht darauf aufmerk- nung, dass nur Spekulanten von nalökonomen, die sonst prinzi-Hamodla kritisiert den Mini- piell Anhänger einer Abwertung

Hazofe zweifelt an dem Nutschen Regierungen friedlebend nan nehmen muss. Die Bevoi-

5.000 Wohnungen fuer Jerusalem

Jerusalem (HM) - Das Wohn- bischen Literatur, Prof. Jeho-Haarez macht auf den Man- bauministerium wird demnächs! schafaat Harkawi, stellt eine begel an Berufssoldaten aufmerk- den Bau von 5000 Wohnungen deutende Verschärfung seit dem sam, besonders fehlen Experten für jungverheiratete Ehepaare, Jahre 1965 fest. Mehr und mehr für militärische Anlagen und Neveinwanderer, Bausparer und werden die Parolen der Terror-Fahrzeuge. Finanzielle Aufbes- Bewohner von Elendsvierteln in organisationen übernommen und serungen werden das Problem Angriff nehmen. Die neuen eine Auflösung des Staates Isnicht lösen. Der Dienst in der Wohnungen werden zum gröss- rael, dessen Gründung als Kata-Berufsarmee muss als nationale ten Teil in östlichen Stadtvier- strophe bezeichnet wird, gefor-Mission angesehen werden. Diese teln errichtet werden. Diese Zu- dert. Zugleich soll die weitere Auffassung muse gich in den sage erteilte Wohnbauminister Einwanderung nach Israel unterin Frage kommenden Jahrgan- Abraham Ofer dem Bürgermei- hunden werden und schliesslich gen durchsetzen. Nicht nur die ster und der Stadtverwaltung müssen sogar alle zionistischen Zwanzig- und Dreissigjährigen von Jerusalem.

IGUD JOZE MERKAS EUROPA DER LIBERALEN PARTEI

Somitag, 30. Juni 1974, sm 8.90 Uhr abds. Saal der Liberalen Partei, Ibn Gwirol 68, Tel Aviv, 4. St.

VORTRAG

von Herrn MARTIN BIELSKI über "Aktuelle Tagesfrageu" Nach dem Vortrag: Fragen und Antworten Vorsitz: Sch. Weintraub

Eintritt frei.

Vortragssprache: Deutsch

THE ISRAEL PHILHARMONIC ORCHESTRA

SONATEN-ABEND

ITZHAK PERLMAN Violine

Klavier

JERUSALEM, Biojane Ha'uma -Morgen Mozae Schabbat, 29.6.1974 TEL-AVIV, Mann Auditorium - Sunntag 30.6.74

Programm:

BEETHOVEN -- FRANCK

KARTEN erhältlich in FEL-AVIV: 190-Büros, Mann Auditorium und UNION. Dizengoff 118, täglich 10-13, 16-18; Freitag nur 10-13 Ubr. -

JERUSALEM, CAHANA Zionsplatz.

EONZERTBEGINN: 5.30 Uhr abends. Ermässigung gemäss Compon 112

Um Mitternacht nach dem Schabbat der nächsten Woche, dem 6. Juli, werden die Uhren in Israel um eine Stunde vorgestellt werden. Diese Sommerzeit wird bis zum 12. Oktober, ebenfalls einem Schabbat, in Kraft

dieser Regelung bevollmächtigt erfolgen.

Strand von Naharia.

rusalem über den israelisch-ara-

bischen Konflikt. Es geht den

Arabera offenbar darum, durch

eine verzerrte Darstellung der

Juden als geldgierige und grau-

same Menschen die Forderung

auf eine Vernichtung Israels zu

Körperschaften und Bestrebun-

gen in der ganzen Welt verbo-

NACH DEUTSCHLAND

wird Aegypten zur ersten Sit-

zung der deutsch-ägyptischen

Regierungskommission nach

Bonn reisen. Die Sitzung ist

für den 3. Juli vorgesehen. Ne-

ben Aussenminister Ismail Fah-

mit gehören der Minister für

ABRAHAM DAUS

GESTORBEN

gem Leiden der Komponist und

Dirigent Abraham Daus, der

weitesten Kreisen des Landes

durch jahrzehntelange Arbeit

und als Musikerzieher und Neue-

rer auf seinem Gebiet bekannt

Daus hatte sich in den dreis-

siger Jahren der zionistischen

Vereinigung in Berlin angeschlos-

sen und hatte viel zur Kulturar-

beit im Rahmen d. zionistischen

Bewegung beigetragen. Hier

im Lande schloss er sich einem

Kibbuz an, dem er viele Jahre

angehörte. Sowobl im Kibbuz

und im Radio wie auch in vielen

anderen Gremien war er als

Erzieher und Förderer der is-

raelischen Musik bekannt. Im

letzten Jahrzehnt konnte er frü-

her unterbrochene Auslandsver-

Zuletzt, als er wegen seines

Leidens nicht mehr zu voller

Leistung imstande war, wirkte

er brillierend auf seine Freunde.

die sich regelmässig in seinem

Heim zu einem Musikzirkel zu-

sammenfanden. Sein Hinscheiden

wird von vielen, die ihn wegen

seiner Leistung schätzen, tief

bindungen wieder berstellen.

In Tel Aviv verstarb nach lan-

Mit einer grossen Delegation

AGYPTISCHE DELEGATION

Ein-anderer Kenner der ara-

rechtfertigen.

ten werden.



(Siehe Artikel auf Seite 3)

Mit diesem Schlanchboot landeten die Terroristen am

Antisemitismus in arabischen Buechern

Dies teilten der Finanzmini- richts der Chorew-Untersu- ausgestellt, dass die Diskussion fassung bekannt. ster und der Handels- und Indu- changskommission über den Ter- über den Untersuchungsbericht | Jene Terroristen, deren nisterausschuss und nicht strieminister mit, die vom Fi- roristenanschlag auf Maalot soll im Knessetansschuss für Aussen- Freilassung die Mörder von Man- ganzen Regierung zu übertra. nanzausschuss der Knesset zu erst in der kommenden Woche und Sicherheitsanliegen längere lot gefordert hatten, standen sowie die Genehmigung und Zeit in Anspruch nimmt und zwar zur Auslieferung bereit sicherung von Schulausffili Die Jernsalem Post befasst wurden. Mit dieser Massnahme Die Regierung hatte am ver- erheblichere Meinungsverschie- doch sehlte es an einem Flug im Grenzgebiet neu zu regelt Dawar kritisiert den Sudan, sich erneut mit der Atomhilfe soll eine bessere Ausnutzung des gangenen Sonntag aufgrund der denheiten hervorgerufen hat, als zeug zu ihrem Transport. te zur Veröffentlichung freizu- de, ist die Chorew-Kommission (Zahal, Grenzpolizei, Zivilpoli- chem Begin und Ariel Scha

> gelangt: gungsminister Mosche Dayan wesen ist. und der Generalstabschef, Raw- Die Begleiter der Schüler lige Klärung der Mängel bei dem die Terroristen ihre Forde- se Rechenschaft geben. hätten ohne Zweifel anders ent- gen werden vorgeschlagen, die ner. schieden, wenn ihnen der Brief vorgelegt worden ware.

● Die Nachrichtenübermitt-! lung vom Befehlsstand in Maalot zur Regierung in Jerusalem litt unter erheblichen Mängeln. Die Entscheidung der Regierung wurde in Maalot erst

Zum freiwilligen Dienst in der Bürger-Selbstwehr sollen sich alle Staatsbürger im Alter von 18 bis 65 Jahren melden. Einen der solchen Aufruf erliess der Ober-Kommandant der israelischen

Ueber eine zunehmende Ten- Wiederaufbau, Osman Ahmed denz zum Antisemitismus in der Osman. Elektrizitätsminister Ah-Abraham Reiner wurde zum kerung Israels braucht keine Re- Literatur der arabischen Staa- med Sulatan und Landwirt- neuen Sekretär der Chewrat Ow-Schearin erklätt im Zusam- gierungserklärungen, sondern ei- ten berichtete Dr. Schmuel More schafts-Staatssekretär Salah Abd dim gewährt. Er tritt an die der 1. Halbzeit hatte es 2:0 für senkirchen gegen die DDR. Stelle von Ascher Jadlin.

> Meine innigstgeliebte Frau, unsere liebe Schwester, Schwägerin, Tante

uns nach langem schweren Leiden

verlassen. Die Beerdigung har bereits stattgefunden.

MAX SCHWITZER und die Familie im In- und Ausland Schiwa: Burg, Arba Arazotstr. 28.

Unserem langjährigen treuen M'arbeiter,

Herrn MAX SCHWITZER unser tiefgefühltes Beileid anlässlich des Hinscheidens seiner

GATTIN

IDA und HUGO FEINER und die Angestellten der Firma Israel Advertising Agency Feiner & Yossef

Wir travern um unseren

Die Beerdigung uat Donnerstag, 27. Juni 1974 איידי חבה ז stattgefunden.

> Sohn: JAAKOV Gattin: BATIA Schwiegertochter: ZIPORA Enkel: SCHMUEL

Unser geliebter

FRANZ

hat uns verlassen.

Die Beerdigung hat bereits stattgefunden.

DIE TRAUERNDE FAMILIE

Von Beileidsbesuchen bitte Abstand zu nehmen.

Die ASKARA und GRABSTEINSETZUNG

für unsere liebe Mutter

findet am Mittwoch, 3.7.1974, um 5 Uhr auf dem neuen Friedhof in Natania statt.

Sonderautobus um 4.30 Uhr von Bvd. Benjamin 29.

DIE FAMILIE

Die Veröffentlichung des Be- geben. Es hatte sich jedoch her- zwei Stunden nach der Beschloss- Entscheidung in derartigen h :: "

zu folgenden Schlussfolgerungen zei und Zivilschutz) waren nicht heftige Kritik an der Handin soweit aufeinander abgestimmi. weise Mosche Dayans, In. Der damalige Verteidi- wie es sonst immer der Fall gu Regierungssitzung hatte Mi

Alof Mordechai Gur, kannten baben ohne Zweifel versagt und Uebermittlung der Nachrich nicht den Inhalt des Briefes, in müssen über ihre Handlungswei- vorgeschlagen, fand hierbeit:

rungen niedergelegt hatten. Sie 💌 Als allgemeine Empfehlun- Ministerkollegen Gideon 🛣

standsfällen kunftig einem

Im Knessetausschuss ster Mosche Kol eine noch doch nur die Zustimmung se

Gute Aussichten fuer die Hollaender

Der eindrucksvolle Sieg der Schweden 1:0 zu besiegen. niederländischen Mannschaft bei Ostdeutschen mussten in 1 die in Westdeutschland ausge- men, als sie ihr Spiel gegen :-tragen wird, hat die Aussichten sillien 0:1 verloren. Hollands, Weltmeister zu werden, erheblich verstärkt. Die nächsten Spiele fr.

Hollander schlugen die Argenti- am Sonntag statt. In der enier in Gelsenkirchen 4:0, nach Gruppe spielt Holland in Holland gestanden.

Westdeutschland die Mannschaft ten Gruppe treffen Westdeu

Fussballweltmeisterschaft, nover eine Niederlage hin - -

the second second second second

The American Section

No. of the state of

الأنب المديب الدر

The special of which

Service Commence

-- -- ---

- A STATE OF THE PARTY OF THE P

- taken as been

and the second

7.5

- - in the state of

The transfer of the second

ر م<u>ون</u>قی است. استان اس

the first of the Confession of the

-

the same of the same of the same

A THE STATE OF THE

and a state of the state of the

The second of th

The was the same of the same o

And the second second second

1-1 TO 2

The same of the sa

 $w_{i_1,i_2,\dots,i_{k+1}} = w_{i_1,\dots,i_{k+1}} \cdot p_{i_1,\dots,i_{k+1}} \cdot p_{i_2,\dots,i_{k+1}} \cdot$

The state of the s

The second secon

The state of the s

Jan de - week

silien und Argentinien m Vorber hatte in Düsseldorf sich in Hannover. In der Jugoslawiens 2:0 geschlagen. In land and Schweden in Di Stuttgart wurde Polen in det dorf zusammen, während I zweiten Gruppe Erster, als es und Jugoslawien in Fran-Manuschaft gelang, spielen spielen

Tiesbetrübt teilen wir mit, dass mein lieber Man unser guter Vater, Bruder, Grossyater, Schwiegervate Schwager und Onkel

Dr. Bernhard Tauber 77

Storozynetz-Bukurest

am 24. Juni 1974, in Düsseldorf verschieden ist.

Das Begräbnis findet am Sonntag 30.6.74 um 3.00 Uk von der städt. Beerdigungshalle, Tel Aviv, Daphnastr. 5 aut auf dem Friedhof in Kirjat Schaul statt. Autobus steht zur Verfügung.

> Im Namen aller Verwandten im in-und Ausland: MALVINE TAUGER and Familie WEINBAUM

Unser geliebter

Dr. Curt Kaufmann

ist nicht mehr.

nachmittags.

Die Beerdigung findet Montag, 1. Juli 1974, un 12.00 Ubr mittags, von der Beerdigungshalle Sanhedri aus, auf dem Har Hamenuchot, Jerusalem, statt.

DIE TRAUERNDE FAMILI

In tiefer Traver gebe ich das Ableben meines innig geliebten Mannes

Michael Stapler 7"I

Naharia (fr. Kimpolung, Bukowina).

bekannt Die Beerdigung hat Montag, 24. Juni 1974, stattgefunder DIE TRAUERNDE WITWE UND FAMILIE

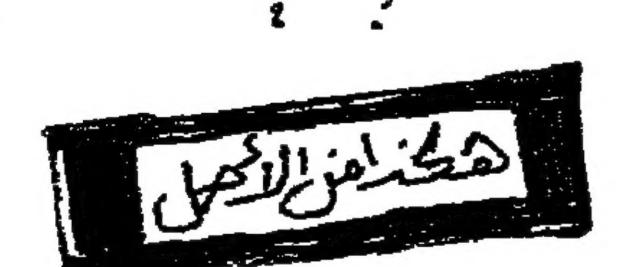
Am Montag, L. Juli 1974.

ist der JAHRZEITSTAG von

Prof. Dr.

Wir gedenken seiner an seinem Grat auf dem Friedhof in Nachlat Jizchak, um 3.30 Ul

> Dr. DORA RAPPAPOR. und Familie





Croff Line neue Phase im Terrorkrieg Line dem jehrelangen Klein- Von Dr. WILLI THEIN Verhindern, dess Fischerboote de Nacht aus dem Libenon de

s sisationen im Gange ist, schon Terroristen in

Niber dieser Zeiten will es wieder auf dem Boden oder talls scheinen, dass die von der See aus angreifen wer-

histen in den jüngsten An- den.

en the Leben bewosst ris-

- aftierter Terroristen.

- a les chr besteht darin, dass s unternehmen, um die n-libanesische Grenze stammt vom Gene lerdings noch keineswegs die überschreitbaren hef Raw-Aluf Morde-Terrororganisationen zur Ein- hanen und Minenfeldenn vom abzuschliessen. Da- stellung jeglicher Tätigkeit israelischen ratürlich affen Beteitig- zwingen.

A 10 40

·

OUILLEN UND IVE ABWEHR-**ASSNAHMEN**

eus dem Fateh- gelassen hat.

de den arabischen Terroror- gehn ein Eindringen der arabi- oder aus dem ägyptischen Si- inngen im Nahen Osten weitthe eine neue Phase begon- Greonsiedlungen nicht völlig schmuggel durchführen. Eben- len, stellen des politische Bild haben. Die jungsten Ter- zu vermeiden und es milssen so wenig kann verhindert wer- des Bezirks forgendermassen akte - wie z.B. in Kirjet daher wich aktive Abwehr- den, dass Wastrenschmuggel dar: Im Orient ist eine Achse mous, Maalot, Schamir und massregein getroffen werden. sus Jordanien durch die Ara- USA - Aegypten - Saudiharia — bewiesen, dass die Diese aktiven Massnahmen be- wa nach Israel durchgeführt Arabien in Entstehung, und die toristen eine neue und schränken sich derzeit auf is- wird. Bei dieser Bildung von Vereinigten Staaten wollen verhetwahrscheinlich höhere medische Lustangriffe, welche neuen Zellen dürften die Ter- suchen, mit Hilfe dieser Achse e in ihrer Kampfmethode mit grösster Genauigkeit gegen rororganisationen wohl damit einen Block der gemässigten is icht haben. Wenn es zwi- verschiedene Terrorstützpunk- rechnen, dess die Stimmung arabischen Staaten zu schafn den vier genannten Ter- to im Libanon durchgeführt unter der Ansbern der besetz- fen. Im Rahmen dieses Blocks uschlägen einen gemeinsa- werden. Israel hat alterdings ten Gebiete und vielleicht auch wollen sie den wichtigen arabi-Nenner gibt, so ist er in der Vergangenbeit auch an- der israelischen Araber seit schen Ländern weitgehende wirt-1 in einem Wagemut zu se- dere aktive Abwehrmassregeln dem Iom Kippur-Krieg eine schaftliche Hilfe geben und zuwie ihn die Terroristen ergrifften, wie z.B. Einfalle von define known jernals enige- Panzereinheiten in das libaneit hatten. Diesem Wage- sische Grenzgebiet und vor algegenüber ist das Ziel der iem im Fatab-Land; Bombarten Anschläge — dorch dements von Terronisten-Inleanme die Beitring von stallationen von der See aus raci inhaftierten Terrori- und anderes mehr. Es ist also vn erreichen - von unter- keineswegs ausgeschlossen, dass neter Bedeutung. Dem wir künftig im Libanon auch

1, anch wenn wir nicht kerung unserer Grenzsiedkunmen women, osse es un gantestion zonn Zweck der beingen Selbstverteidigung vollender t eines Gelingens von die Reihe unserer Abwehrmass- gründliche Wandlung s heast also; die Befrei- oder Syrien Terroraktionen von machen. ihnem Gebiet aus enmöglichen lenzeit Terroristen ledig- wirden. Nach dem gegewärti-1 lebenesischem Gebiet gen Stand der Dinge zu schlies-. . s. en Israel operieren kön- sen, ist eine derartige Erweitesich aber die Abwehr- tracht gezogen und rechtzeitig Moment. Man kann zwar unerster Linie direkt mit den erfonderkichen Mitteln vere Grenzen mit den arabifedirekt gegen Libanon unmöglich gemacht werden.

VERSCHIEBUNG DER TERRORAKTIVITAT?

dass es nicht möglich unchronals enlebt, dass eine nicht nötig, denn wir können ja Infettration von Terro- wirksame Terrorabwehr auf ei- in jenen Gebieten eine wirksallig namöglich zu ma- nem bestimmten Gebiet die me Kontrolle selbst ausüben denfalls werden also Terroristen dann bewogen bat, und wie die Erfahrung bisher Nordigreinze die be- ibre Tätigkeit auf ein anderes gezeigt hat, haben unsere Si-Vorsichtsmassregeln Gebiet zu verlegen. So war ih- cherheitsorgane dies mit Erfolg und neue hinzugefügt, de Aktivität im Austand seiner- gelan. "henmetische Ab- zeit dachrich bedingt, dass wir Unter diesen Umständen ist weitzehendst zu er- sie in den besetzten Gebieten es denkbar, dass sich im Liba-Dazu gehört vor sillem und en unseren Grenzen er oon jene Entwicklung wiederandling des bisher be- folgreich bekämpften. Es ist bolt, welche in Jordanien zu Grenzzannes in ei dener derchaus möglich, dass dem berühmten "Schwarzen nitablen Drahtverhau die wirksamen Abwehrmassre- September" geführt hat. Als es Hinzufügen von gehn an unserer Nordgrenze ei- nämlich die Terroristen in Jorahtrollen, welche den de ähnliche Verschiebung der danien zur Untätigkeit verurcht mer verbreitern. Terroraktivität mit sich brin- teilt waren, weil ihre Versu-Buch erhöhen. Ausser- gen kann. Wenn also Terror- che, auf israelisches Gebiet den Minenfelder ange- aktionen von Syrien oder von einzudringen, blutig zurückgedie elektronischen An- Jordanien aus nicht durchführ- schlagen wurden, da begannen essert und vermebrt. bar sind, so kömnten die Terro- sie sich auf politischem Gebiet. risten wieder versuchen, im zu betätigen und dies führte Ausland Angriffe auf israeli- schliesslich zu bewaffneten Zusche Institutionen oder Flug- sammenstössen mit den Orgazeugentführungen zu wesentlichen Bestand chen. Ob Versuche dieser Art macht. Das Resultat war, dass Grenzsicherung bil- erfolgreich sein können, hängt die jordanische Armes den Petrouillen, welche in erster Linie von nos Israelis Kampf gegen die Terronisten

bei Nacht aus dem Libanon die aus den letzten Entwickunsere maigebiet diesen Waffen gehende Schlüsse ziehen wol-



dieser Art ist jedoch nahmen und man derf hoffen, macht. Vor allem sechnen sie wirtschaftlich unterstützen. wahrscheinlich damit, dass die Agypten soll in grossem Umnämlich den Rückzug der Isra- eine persönliche Führer-Auseine Revolution gegeben, die

e durfte mich den Ter- zosammengefasst Terrorak- Einwohner der besetzten Ge- fange ökonomische Unterstüt- elis aus allen besetzten Gebie- sprache mit eisiger Reserve mit der Sicherung der freien a nicht unbekannt sein. tionen auf israelischem Gebiet biete hoffen, die israelische zung und die aus psychologi- ten. anz nebenbei haben die praktisch unmöglich machen Herrschaft würde über kurz schen Gründen für Sadat wich- Der Abzug von Suezkanal unter dem Eindruck der ame- von Bab el Mandeb am Einsten im Rahmen der be- werden - so weit es um Infil- oder lang, ganz oder teilwei- tige Atombilfe bekommen. Mit und aus Kuneitra is: für sie rikanischen Erfolge ihre Hal- gang des Roten Meeres in Zu-Aktionen auch jeweiße tretionen aus libanesischem se, zu Ende gehen, und das soll- Saudi-Arabien wurden Verträ- das Fanal, das die Aufgabe al- lung geändert und sind zum sammenhang stehen soll. An Israelies getötet, als sie Gebiet geht. Die Sitnation te sie - so weit sie radikale ge über wirtschaftliche Zusam- ler besetzten Gebiete verheisst. Entgegenkommen an Kairo be- der freien Schiffahrt ist der = 1, ohne debei die Durch- müsste sich matürlich grund- Nationalisten sind — dem Ein- menarbeit abgeschlossen, die Nach Abschloss der Entstech- reit. Sadat will in der Ausspra- Iran sehr interessiert, das Gleiin inter Zieles zu gefähr- legend ändern, wenn Jordanien finss der Terroristen geneigter weit über alle ähnlichen Ab- tungsverträge sind alle (ein- che mit Breschnew feststellen, che gilt für Agypten, wenn der KONTROLLE DER BESETZTEN GEBIETE Bittsteller, sondern ein grosser handlungen einzutreten. Was auch immer die aus- Dollarverdiener, med die Amealso klar, dass die Terrung der Terrorikont — zuminmpfung angenblick- dest für die nächste Zukunft — nächster Zeit mit Sich bringt, beiten Bolkfreichn des

schen Nachbarstaaten mehr oder weniger wirkungsvoll abschliessen, aber niemand wind wohl emstlich daran. denken Eine effektive Terrorabwehr auch das Gebiet des Westofers t "hermetisch" (dieser an unserer Nordfront wird al- und den Gazastreisen mit un-Drahtver-

Staatsgebiet ab-War haben school zutrennen. Dies ist auch gar

versu- nen der jordanischen Staats-

Eilfertige Korrespondenten,

DIE «DREIERACHSE» IM NAHEN

YOU YACHIN

DIE NEUE ARABISCHE SPITZENKONFERENZ

den, wird in Saudi Arabien eine proklamieren, sondern er will sowjetischen Hauptstadt begrosse wirtschaftliche und ge- als Verlechter einer ausgewo- geben werde. Die Agypter selischaftliche Umwältung die genen" Linje auftreten, bei der möchten diesen Besuch zu einer Folge sein, und das Land wird das Nehmen von allen Seiten Klärung des Standpunktes der in technischer Hinsicht weitge- im Vordergrunde steht. In den Palästinenser benutzt sehen und hend modernisiert werden. Die letzten Wochen hat Sadat ei- dann auf der Spitzenkonferenz Aussicht auf diese Entwicklung nen intensiven Briefwechsel mit in Rabat vorschlagen, dass die hat den Konig Feisal und seine den Russen führen lassen, um arabischen Staaten im Eerbst Mitarbeiter dazu bestimmt, ei- die Beziehungen zu diesem die Räumung aller besetzten ne massvolle Ölpolitik zu betrei- Lande auf eine neue Basis zu Gebiete durch Israel und die ben und gegenüber den Ameri- stellen. Er will mit Moskau Übergabe der Zone von Gaza kanenn rücksichtsvoll aufzutre- nicht hrechen, aber nach den und des Westufergebietes an Worten des Aussenministers die Palästinenser verlangen solWorzuf gründet sich nun Fahmi sollen sich die Beziepolitisch gesehen die in Ent-; hungen durch "Freundschaft Front für derartige Beschlüsstehung begriffene Achse? Sie und offene Aussprache" aus- se um sich sammeln und einistützte sich zunächst nur auf zeichnen. Aussenminister Fahge radikale Staaten, wie LibyAbwarten. Ebenso wie die Mi- mi hatte im Auftrage von Saen und Irak, isolieren zu könnister Israels waren Sada: und dat einen Brief übermittelt und nen. Sadat will auch in seinen Feisal vom atemberaubenden hatte dann Verhandlungen mit Besprechungen mit Breschnew

Tempo Kissingers und seinen Moskau über die Vorbereitung verhindern, dass Moskau Liby-Vermittlerqualitäten faszeniert, von Spitzenbesprechungen ein- en etwa als "Ersatz" für Agyp-Die "gernässigten" arabischen geleitet. Nunmehr sollte sich ten nimmt und dieses Land Führer sind fest überzeugt. Fahm: nach Moskau begeben, mit russischen Waffen überdass das Regime Nixon durch und dann sollte ein persönli- schwemmt. Drock ouf Israel — idas nach thes Treffen Sadat-Breschihrer Meinung von den USA new folgen, nach dem der ägyp- Zur Klärung aller dieser Fravöllig abhängig ist) — nach ei- tische Präsident schon seit lanniger Zeit für sie das erreichen gem strebt. Die Russen, die in
kann, was die Araber auf den den vergangenen Monaten alle
erscheinungen zu "erledigen". aufgenommen hatten, haben Schiffahrt durch die Strasse

machungen mit anderen Staa- schliesslich Syriens) bereit, ei- in welchem Umfange Russland Spezkanal erst einmal freigeten hinausgehen. Das Land des nige Monate zu warten, um Waffen an Kairo liefem will. macht ist. König Feisal ist kein armer dann erneut in politische Ver- Trotzdem die Ägypter schon sus politischen Gründen auch gern amerikanische Waffen erhalten möchten, sind die russischen für sie bequemer: sie nach der Auffassung der Arawei Frein er recht unwahrscheinlich Trotz so muss doch unsere Kontrolle Wistenstantes in die richtigen Die Motive für die "Pruse", passen in ihr eites Bewaff-

dass er sich in Kürze nach der

NACH DER PAUSE Die jetzige "Pause"

Truss — der aktiven so ellen muss jedoch eine solche der besetzten Gebiete wirkungs- Bakmen au kooken. Wenn alle die die Grundlage der neuen nungsschema hinein und sind zungen in Jerusalem wenigh der passiven Abwehr Möglichkeit ebenfalls in Be voll bleiben bis zum letzten Plane in die Tat umgesetzt wer- Achse ist, sind verschieden. Die ausserdem billiger. Von einer Stelle werden der politischen Stille werden die Araber mit neuen Forderun-28. Juni 1914: Das Attentat von Sarajewo — heute vor 60 Jahren den Ankündigungen alles als gemässigt sein. Präsident Sadat hat in einem Interview versichert, dass sich sein Land auf keinerlei territoriale Kompromisse cinlassen und die Rückgabe der gesamten Sinai-Halbinsel verlangen wird. "Wir haben Israel nichts anzubieten", - hatte er betoot. Der ägyptische Aussenminister hatte mehrere scharfe Reden gehalten und Israel mit dem Atomkrieg gedroht, falls Jerusalem nicht den Atom-Sperrvertrag unterzeichnen wurde.

> Eine Berchigung der Palastinenser setzt voraus, dass Israel sich aus allen besetzten Gebieten zurückzieht, denn aur dann werden das Westufergebiet und die Zone von Gaza für den Mini-Staat der Palästinenser freigemacht. Auf dieses Verlangen wird Sadat angesichts der Stimmung im arabischen Lager nicht verzichten können, ausserdem wird er die Palästinenser nicht völlig "preisgeben" wollen. Daher ist auf der arabischen Spitzenkonferenz mit radikalen Beschlüssen zu rechnen, und entsprechende Aktionen seitens der arabischen

ein Kartenhaus". — erklärte ein führender amerikanischer Journalist bei einem Treffen in Jerusalem, and "sie dient aur

Der österreichische Thronfolger Franz Ferdinand mit Gemahlin Sophie — aufgenommen kurz vor den Schüssen, die die Welt veränderten

Nacht an der Innen- ab und von jenem Mass der aufnahm und sie in alle gen könnte, bei künstigen Zu- Amerikaner wollen die Pause Umstellung der ägyptischen Staaten werden folgen. Grenzbesestigungen Ansmerksamkeit, welche wir Schlupswinkel verfolgte, sodess sammenstössen mit den Ter- einlegen, um in der Zwischen- Annee auf amerikanische statt nen. Wie der Gene- der Terrorebwehr im Anslan- schliesslich eine ganze Reihe rororganisationen energischer zeit eine Beruhigung eintreten russischer Waffen kann vorläu- Da die Israelis nicht auf die Tef künzlich erklänte, de widmen werden. Wir haben von Terroristen es vorzogen, durchzogreifen, als dies bisher zu lassen und die Parteien mit fig keine Rede sein, ausser arabischen Winsche eingehen ven wir derzeit die auf diesem Gebiet bereits sich den Israelis auszuliefern, der Fahl war, und ähnlich wie Verhandhungen zu beschäfti- dem haben die Russen durch werden und die Amerikaner sie benfalls auf der libe- mehrfach Erfolge gebabt und statt von den Jordaniern ge- die Jordanier den Terroristen gen. Die Agypter sollen sich schleunige Entsendung einer nicht zur Erfühlung so weitge-Seite und unterhal die Sicherung unserer Flogseu- jagt en werden. Eine ähnliche das Handwerk für immer zu le- mit den Vorbesprechungen über Delegation unter Führung des hender Forderungen zwingen auch Beobschtungs ge, sowie die Kontrolle der Entwicklung wäre auch im Li- gen. Eine solche Entwicklung den Atommeiler und über die russichen Innenministers nach können, werden die Grundlagen das siles um eine Passagiere und ihres Gepäcks banon denkbar. Es hat dort in ist zwar denkbar, aber wir dür- weitere Freimachung des Su- Damaskus angedeutet, dass sie der noch so jungen Dreierauf israelisches Ge dienten seinerzeit vielen frem den letzten Jahren bereits eini- fen unsere Terrorbekämpfung ezkanals befassen, mit Saudi- an Aufrechterhaltung ihres Achse schwer erschüttert werden Floggesellschaften zum ge Male Zusammenstösse zwi- keineswegs auf sie allein ans- Arabien und auch mit Syrien Einflusses im Naben Osten in- den. "Sie ist nichts anderes als Terroranschlag auf Vorbild und man möchte doch schen den Terroristen und den richten. Trotz allem bleibt es werden Wirtschaftsberatungen teressiert sind. oz Schamir bewies, hoffen, dass unsere Vorsicht libanesischen Sicherheitsorga- prinzipiell nichtig, dass der Li- abgehaften, auch krael entsen-Beine und mobile Ten- unf diesem Gebiet nicht nach- den gegeben, aber diese Kon- banon in erster Linie selbst det mehrere Delegationen nach flikte wurden noch immer — für die Unterbindung der Ter- den USA. Es besteht ellerdings durch vor aliem unter dem Druck rortätigkeit gegen Israel ver- Präsident Sadat hat andere debei die erwähnten Bus die Möglichkei, dass die Agyptens — durch Abkommen antwortlich ist und dass also Motive für die Akzeptierung dat brancht Breschnew noch folg Nixons". — resumierte stigungen passieren Terrororganisationen wieder beigelegt. Diese Abkommen israelische Aktionen gegen das der Pause. Er will die kommen für eine andere Aufgabe. Die der Besucher. Nicht andere Auskand zu versorgen. Es ist tion im Nahen Osten die liba- im Libanon zur Verhinderung will er keineswegs eine einsei- von Gaza als "Phase eins" der ke für die nächste Phase des wehrscheinlich gar vicht zu nesische Regierung daze brin- der Terrortätigkeit andererseits. tig prosmerikanische Politik Erfüllung ührer Hoffmungen grossen Ringons achlägt.

PALASTINENSER Der ägyptische Präsident Sa- einem temporären Prestige-Er-

EINWIRKEN AUF DIE

1. Es wird also nötig versuchen werden, in Israel waren eigentlich nie mehr als libanesische Staatsgebiet even de arabische Spitzenkonferenz Russen sollen auf Arafat und wird die Entwicklung in Israre Grenze auch dem und in den besetzten Gebieten kurzfristige. Wassenstillstände, tuell einen doppelten Effekt abwarten, die im September in die Besreiungsorganisation ein- el gesehen und daher bemüht d gegenüber so ab Terrorzellen zu organisieren welche die Terroristen nie haben können: die Vernichtung Rabat in Marokko abgehalten wirken und sie zur Annahme sich die Regierung von Jerusawie dies im Zentral und diese mit Waffen, Muni- wirklich einzuhalten beabsieh- von Terroristenstützpunkten ei- werden soll und will sieh dort eines Ministrates, bestehend lem, die Erstillung aller Was-Westebschnitt der li- tion, Sprengstoffen und ande- tigten. Es ware denkbar, das nerseits und das Hervonrufen die Sanktionierung für seine aus dem ehemals jordanischen fenversprechungen zu n Front geschieht. von Kriegsmateriel ens dem die veränderte politische Situa- eines innerpolitischen Daucks Politik geben lassen. In Rabat Westufergebiet und der Zone chen, bevor die Warnungsglok-

in the same

or the second

The party of the second

- Michigan Straight San The

The second of the second of the

一一里,一种一种一种

to the property that the secondary of

some there is the second of the second

The same of the sa

The state of the s

The same of the sa

The condition of the same of t

A di a sona series de la companya della companya della companya de la companya della companya de

Kissinger wurde Zielscheibe der Kopfjaeger Wagnerkontroverse komm You unscrem Korrespondenten

Richard Nixon, der diese Woche seinen triumphalen Besuch im Nahen Osten beendete, mag d. meistgefährdete US-Präsident ge im Nahen Osien. Das ist ehte, um noch rechtzeitig einen Kissinger setzt keine Umwäl- Schreibtisch durch das Fenster des Hauses zu setzen.

Nixons Stärke und ein Erfolg Waffenstillstand zu erwirken, zungen voraus, behauptet keine sehen kann. Könne man denn des Hauses zu setzen. Henry Kissingers. Man kann es während seinen "Klienten" die Gewissheiten und proklamiert nicht vorsichtiger sein und et- Diesen letzteren, etwas ausser- sten Richard Wagner gesetzt. ke den Gipfel schöpferisch schliesslich Nixon nicht nehmen. | Niederlage drohte. dass er Kissinger für die Welt- Das ist also der Grund der licher Methoden. Die Unsicher- schwerer machen? fragte Sir genden Antrags zur Tagesord- tigter Antisemit und einer der zum Ruin des musikalischer geschichte "erfunden" hat. Und Dinge: Es gibt für Kissinger heit wird als die grundlegende Alec. Worzuf ihm der einstige nung wählte der Maarach-Abge- Ideologen d. deutschen Nazismus. bens in unserem Lande fit beute ist dieser Staatssekretär weder in Amerika noch in Eu- Gegebenheit des internationalen Harvard-Professor lächelnd er- ordnete Rav Menachem Hako- Die Frage stellt sich, ob die Mu- müssen. Genau so wie es

wichtig und so unentbehrlich, auf Grund einer Philosophie er- die zahlreichen Nixon-Gegner serable Schützen." dass ihm allmählich auch für reicht haben, die ihm in Amedie amerikanische Innenpolitik rika eine Menge prinzipieller und eine ausschlaggebende Funktion intellektueller Feinde aufgehalst 3 , hat. Seine geistige Welt und | 2 zukommt. seine Politik passen so schlecht! Kissingers Erfolge und sein in die normalen und vorhandeguter Ruf sind immer noch ein nen Denkschulen hinein, dass www. Kapital der Nixon-Administra-, Kissinger von sich selber erzählt. tion. Und Kissingers Loyalität in Harvard zehn Jahre ge- ster Eban, der am letzten Frei- äusserte sich sehr skeptisch Die Franzosen werden unter zu Nixon war bis jetzt durch braucht zu haben, um alle gegen tag als "Knessevabgeordneter über die Möglichkeit des Zu- dem neuen Regime vielleicht dass nichts mehr dazu angetan Welt gespielt und vom nichts zu erschüttern. Die Ni- sich aufzubringen; in Wa- Eban" interviewe wurde, konn- sammenlebens mit einem Palä- etwas freundlichere Tone benet- ist die Gefühle d. Überlebenden kum begeistert aufgenor xon-Kopfjäger, die sich schon shington sei es schon nach zehn te gur schlecht seine Entläu- stina-Staat der Araber, da es zen, aber in der Sache wird der Konzentrationslager zu ver- werden, vorenthält. Es knapp vor dem Ziel wähnen und Monaten so weit gewesen. Der schung über seine Entfermung bei diesen keine gemässigten die Politik Pompidous mehr letzen, als die Aufführung von kein Zweifel daran bes :-Blut riechen, haben sich bis jetzt gemeinsame Nenner zwischen aus dem Amt verbergen. Er Elemente gebe, die zur Koope- oder weniger beibehalten wer- Werken des Komponisten Wag- dass die Wagner-Kontn nicht getraut, Kissinger aufs Kissingers früheren wissenschaft- versicherte zwar, er sei darüber ration mit Israel bereit seien. den. Korn zu nehmen. Erst in diesen lichen Theorien und seiner spä- "erleichtert", dass er wicht Andererseits besteht aus politi-Wochen, als durch die Ankunditeren staatsmännischen Praxis ist
gung der Präsidentenreise nach seine nüchterne Berechnung der
und er habe sich mit dem Mapam Widerstandgegen die

Das Knessetpräsidium erkannsumwirft, Fragen, von dere tagen aufwirft, Fragen, von dere tagen die Der rumänische Präsident

den Hakohen-Antrag nicht als der israelischen Gesellecha dem Nahen Osten klar wurde, politischen Erwartungen. In Wandel abgefunden, aber dann Errichtung einer Siedlung des Ceauceson versäumt keine Ge- dringend an. Er wird deshalb, der israelischen Gesellscha

der einmal hilft, wurde auch der Rechten oder der Mitte. Die leicht verziehtet". Kissinger zur Zielscheibe. amerikanische Linksutopie be-Am Dienstag voriger Woche ruht auf einer Art Annahme nareagierte dann der Chef der türlicher Interessenharmonie und Zur Vorkämpferia gegen das "Likud" unzufrieden ist der den Terroristenführer ein Te- prinzipielle Fragen auf. amerikanischen Diplomatie in behauptet, alles werde in der bekannte Parkinsonsche Gesetz Vorsitzende des Freien Zen- legramm gesandt, in dem er Welf gut werden, wenn irgend- über Bürokratie wurde die frührtreten ist der den Terroristentung ein dem er bekannte Parkinsonsche Gesetz Vorsitzende des Freien Zen- legramm gesandt, in dem er wissen, ob dieser Antrag und wa 25 Jahren, durch ein der Bürokratie wurde die frührtreten ist der dem Terroristentung ein dem er wissen, ob dieser Antrag und wa 25 Jahren, durch tichteten Feldzug, der aus den ein grundsätzliches Uebel oder here Knessetabgeordnete Senta seiner Auffassung haben nur wühnscht und ihm versichert. Kreisen des Impeachment-Aus- das Böse, etwa der kapitalisti- Josephtal. Sie war vor einiger die anderen Partner bei der dass Rumänien den Kampf der lungnahme der grössten politi- gutmachung aus Deutsc schusses des Repräsentantenhau- sche Imperialismus oder der Zeit zur "Vorsitzenden des Di- Bildung des Blocks ein gutes Palästinenser um Selbstbestumses genähert wird. Für die Au- Faschismus, mit einem mächtigen rektoriums" der Gesellschaft Geschäft gemacht, wahrend das mung voll und ganz unterstützgenzeugen der Kissinger'schen Schlag beseitigt wird. Die Rücktrittsdrohung war dies ein Rechtsutopie will glaubhaft ma- legte nun diesen Posten nieder, en Zentrums ist. Er versicherüberwältigendes Erlebnis. nicht chen, dass alles gut wird, wenn weil sie beim besten Willen te, die Bildung einer völlig vernur weil der Staatssekretär die irgendeine unmittelbare Gefahr keine Beschäftigung in dieser einigten Partei komme nicht Amerikanische Diplomaten, Leidenschaften der verletzten hart und total niedergeschlagen Eigenschaft finden konnte". in Frage, solange Begin in der von Kissinger angefangen, versondern vielmehr weil es zum Mitte, seinfühliger und weniger keit gar nicht". Bewusstsein kam. dass sich hier leicht zu widerlegen. setzt voreiner zur Wehr setzte, der wirk- aus, dass alles gut wird. wenn samer als Nixon eine Ernüchte- dem Völkerrecht, oder den in- Sehr zwiespältig ist die Halrung und einen Umschwung in ternationalen Organisationen, tung der Mapam gegenüber eider Watergate-Psychose herbei- oder einem kollektiven Sicher- nem künftigen Palästimustaat. Wenig Hoffnungen auf, eine jung gemacht, und Sisco war kann. Denn die heitssystem mehr Vertrauen ge Einer der Araberfachleue der Anderung in der Orient-Politik ... überzeugt, dass Kissinger den Tatsachen belasten ihn nicht und schenkt wird. Diese letztere Partei, Elieser Beeri (einst Ernst i Frankreichs bestehen bei füh-

Watergate-Affäre bedienen. Nixons Gegner haben spät aber doch entdeckt, dass sie ibril Opfer nicht so leicht erledigen, solange Kissinger unangetastet bleibt. Sein Fall ist einmalig. Obwohl ein eingewanderter und eingebürgerter Jude, ungeachtet seiner völlig unpolitischen. aka- 1 demischen Herkunft, hat dieser Mann eine Stellung im US-System eingenommen, wie sie vor ihm nicht einmal so starke Staatssekretäre wie Dean Acheson oder John Foster Dulles haiten. Schon als Prasidentenberater konnte er mehr Einfluss auf das Weltgeschehen nehmen! als manche, nicht kleine Präsidenten: Truman. Eisenhower. Kennedy, Johnson. Da aber nie-. mand mit Sicherheit nachweisen kann, dass Kissinger auch nach einem eventuellen Scheitern Nixons im Amt bleiben. vrurde, festigten seine Erfolge die Stellung des Präsidenten.

das enthüllt die Unfairness, der;

sich auch die Ankläger in der

Die weltpolitische Unentbehrlichkeit Kissingers braucht nach seiner jüngsten Nahost-Leistung nicht mehr nachgewiesen zu werden. Das Einzige, worin sich Moskau und Peking neute noch einig sind, ist die Anerkennung! der diplomatischen Meisterschaft des US-Staatssekretärs. Die Pekinger Revue donnert segen die "Machenschaften der sowjetischen Sozialimperialisten" im

in Wien ZEEV BARTH

dieses Jahrhunderts sein, knapp: Nahen Osten, scheint aber über- | Denkschule kann als der Haupt- Schlammfluten von Watergate vor der Einleitung eines Amts- zeugt zu sein, dass Henry Kis-strom der amerikanischen aus-ertränkt wird? enthebungsverfahrens; unter sei- singer sie nicht schlecht be- senpolitischen Ideologie be- Diese Frage ist schwer zu be- des Landes aussern will. so s'ener Präsidentschaft hat die ame- kämpst. Auf der anderen Seite zeichnet werden. Kissinger fin- antworten. Man muss wohl auf hen ihm verschiedene Wege of- zu bieten, in d. Wege zu leiten. rikanische Aussenpolitik den scheint aber die sowjetische Füh- det sich nicht im Konsensus mit eine Anekdote zurückgreifen, die fen. Er kann eine parlamentari- Der Abgeordnete Hakohen ist. Aber nicht nur um noch einige der entscheidenden rung vor den Erfolgen Kissin- diesem amerikanischen Geist. Er der frühere britische Aussenmi- sche Frage an den zuständigen tatsächlich Rabbiner. übt jedoch demokratischen Freiheiten Wonden der Nachkriegszeit voll- gers ziemlich gutwillig resigniert ist konservativ in der Ideologie. nister Douglas-Home nach ei- Minister richten: er kann einen diesen Beruf nicht aus; er gilt es hier, sondern auch um zogen: im Verhältnis zu China, zu haben, bereit, mit ihm die revolutionar in der Strategie, nem Besuch Kissingers im Erd. Antrag zur Tagesordnung über aber als der Vertreter der geist- Zukunft des musikalischen in der Entspannung und ge- Zusammenarbeit fortzusetzen, elastisch in der Taktik. Seine Er- geschoss eines Seitenpavillons das ihn beschäftigende Problem lichen und kulturellen Interessen bens im jungen jüdischen ! meinsamer Krisenbeherrschung wahrscheinlich gerade auf wartungen in Gegenwart und des Weissen Hauses zu erzählen einbringen: schliesslich kann er der religiösen Mitglieder der Af- te. Schaffende Musiker - k mit der Sowjerunion, durch die Grund der Erfahrungen von Zukunft, in bezug auf das Ver- pflegte. Auf dem Weg durch sich an das Knessetpräsidium beitspartei. Wir bringen hier d. ponisten, Dirigenten, nicht Beendigung des Vietnamkrieges Oktober 1973. als Breschnew halten von Freund und Feind. den Park fiel es Sir Alec auf. mit der Bitte wenden, dringend Begründung Hakohens zu seinem niger als ausübende Musike und durch die Umkehr der Din- dringend Kissingers Hilfe brau- sind gering.

nicht den Triumph wissenschaft- waigen Attentätern die Dinge gewöhnlichen Weg eines drift- Dieser Musiker war ein berüch- sikalischen Schaffens errei beute ist dieser Staatssekretar weder in Amerika noch in Lin Gegebennen des internationalen viderte; "Keine Sorge. Sir Alec. hen, um unverzüglich eine parsik dieses negativ zu wertenden möglich wäre, eine bodenst
amerikanischen Weltpolitik, ih- für Peking. gegenwärtig eine mögliche Sicherheit ist für ihn es könnte sich nur wieder ein- lamentarische Debatte über den Komponisten sich nicht auch möglich wäre, eine bodenst
in zwischen für Verlagen auf der Zuhören auch ge Wissenschaft aufzubauer re guten Beziehungen zu den Alternative. Nixons Staatssekre- eine Relativierung dieser grund- mal um einen mit der Aussen- inzwischen rückgangig gemach- negativ auf den Zubörer ausanderen Weltmächten und ihre tar dürfte diese Schlüsselstel- legenden Unsicherheit. Dies ge- politik befassten Intellektuellen ten Beschluss des Philharmoni- wirkt. Aber ganz abgesehen da- Fortschritt Schritt zu h
Glaubwürdigkeit überhaupt, so lung der Weltpolitik allein schon nügt als Herausforderung für handeln und solche sind stets mi- schon Orchesters, dem israeli- von kann kein Zweifel bestehen.

wie für die vorhereschenden Denkschulen. Wie gross ist nun die Gefahr, dass auch Kissinger von seinen Widersachern in den

wie gut man Kissinger am

Rings um die Knesset:

Von SEEV TRONIK

Wenn ein Abgeordneter seine Meinung über aktuelle Probleme

ein endgültiger Sieg der Be worter eines Strauss- und V nerverbotes in sich birgt

eine Debatte über ein gewisses dringenden Antrag im Wortlaut: haben immer wieder be Thema auf die Tagesordnung Das IPO hat auf sein Pro- dass der systematische Boy gramm vom nächsten Mittwoch das aufgezwungene ignor Werke des deutschen Komponischen Publikum Wagner-Musik dass das IPO, welches unser nationales Orchester ist und den tischer Wissenschaftler igne Staat Israel und die jüdische ist es auf die Dauer unmö Musiker im Ausland repräsen-

Hinzuzufügen wäre noch Meisterwerke, die in der g

wie sehr der Staatssekretär dem seiner Weltanschauung gibt es gab er zu: "Der Verstand kann Kibbuz Arzi auf der Höhe von legenheit, sich zugunsten der Woche als gewöhnlicher Antrag im engen Kreis der fortsc!"

Phase der Woternate Affäre wie von der Verstand kann eine Spannung des Woche als gewöhnlicher Antrag im engen Kreis der fortsc!"

Wandel gogetungen, goer dam Kribbuz Arzi auf der Höhe von legenheit, sich zugunsten der Woche als gewöhnlicher Antrag im engen Kreis der fortsc!"

Woche als gewöhnlicher Antrag im engen Kreis der fortsc!"

Woche als gewöhnlicher Antrag im engen Kreis der fortsc!"

Woche als gewöhnlicher Antrag im engen Kreis der fortsc!"

Woche als gewöhnlicher Antrag im engen Kreis der fortsc!" zu äussern. Jetzt hat er nach zur Tagesordnung dem Hause chen Völker einzune der Wiederwahl von Arafat unterbreitet werden. Aber ganz Schon aus diesem Grunde zum Vorsitzenden des Natio- abgesehen von diesem Entscheid re es wichtig, dass das Parl. Mit der Entwicklung im nafrates der Palästinenser an wirft der Antrag verschiedene seinen und des Volkes !

dessen Begründung als eine Stel- Mehrheitsentscheid, die W schen Partei des Landes zu durchgesetzt bat. werten sind, oder ob sie lediglich die persönlichen Ansichten Es ist menschlich verstän ...

erfahren, ob unsere politischen auch in der jetzigen Sin nicht als Hüter der Grundrechte der Diskussionen heraufzubest gung zur Wagner-Kontroverse unser führendes Orchester

Es ist durchaus üblich. dass und so wurde Israel verges- der Parteien und der Abgeoid- und Wagner auf die Danneten im Parlament zur Debatte israelisches musikalisches gestellt werden. In solchen Fäl- und Schaffen von Niveau len werden wenigstens zwei An- geben kann. König Hussein übt auf ver- träge zur Tagesordnung eingeschiedenen Wegen Druck aus, bracht, damit die Standpunkte um auch eine Entflechtung, der beiden sich bekämpfenden niebt in der Lage ist, den d.h. Rückzug israelischer Trup- Parteien dargelegt werden kön. aus eigener Kraft zu br pon durchzusetzen. Zuerst liess nen. In der Diskussion über die sollte es eine prinzipielle

gen sein orgenes Programm sich nur ein einziger für den len Interessen det mu Begründung des Antragstellers ware, die Oeffentlichkeit zu lesen, kommt man auch zu diesen Fragenkomplex auf dem Schluss, dass das musikali- ren. Damit ware die Gru Im Westufergebiet ist der sche Verständnis und das künst- für einen vielleicht langwi-

wenn man die Beiträge auti aktiv und mitschöpferisch tiert, durch die Aufführung von musikalischen Leben d. Me Wagner-Werken seine Anerken- heit teilzunehmen, wenn nung für diesen Mann und al- den Musikern des Landes" les, was er reprasentiert, zum Publikum und der herans zu " senden Generation musika

> prinzipielle und fundam Fragen von grosser Wich,

in dieser hochst wichtigen

des Antragstellers zum Ausdruck dass die Regierung und die sen politischen Parteien d ganzen Fragenkomplex aus . Dann ware es interessant zu Wege gehen. Vielleicht i te in enger Zusammenarbe allen Musikern und schaffenden Menschen un. stitutionen, des Landes öff-

> Da das Orchester ansch derung vorläufig keine A hat, von d. politischen l

> > (Siehe nuch Seite 6

Phase der Watergate-Affare wie- nach der Art der Linken, noch dass man auf Fähigkeiten so verschärfen könnte".

Mekorot ernannt worden und Ganze zum Nachteil des Frei- te". Einfluss habe. Später bestritt aus Vergesslichkeit"

Der bisherige Aussenmini- Bauer. Bund der Werkleute) renden israelischen Politikern. Ausdruck bringt.

an den Tag legte, wird. Die Utopie der liberalen Dieses Amt gibt es in Wirklich- Parteiführung bestimmenden sichern dauered, dass Israel nur Parteien und auch das Parlament nicht ratsam, im Parles Einfluss habe. Später bestrut
rechtzeitig über des AtomhilfeAbkommen mit Ägypten inforder freien künstlerischen Betätikampf" führen könnten. an. Sisco hatte Israel Mittei- etwas zu sagen haben. Leraelis Bericht gegeben hatte. Fragen und Probleme, die im Beide gemeinsam sprachen Brennpunkt des öffentlichen In nicht über die Angelegenheit, teresses stehen, auf Initiative erklären, dass es ohne

> er die Nachricht verbreiten. Wagner-Musik ist es bis jetzt lungnahme des Parlamen dass Präsident Nixon seinem bei dem einzigen Hakohen-An- Ausdruck des Volkswiller Wunsche grundsätzlich zuge- trag geblieben und das ist höchst fordern. Auch wenn diest stimmt babe. Jetzt heisst es, bedauerlich. Nixon solle ihm gesagt haben: "Wir werden über diese Frage Bedauerlich deshalb, weil das faktoren des Staates berük bei Ihrem Besuch in den USA Publikum im In- und im Auslan- tigt zu werden, so sollte s ausführlich sprechen". Im Ka- de den Eindruck gewinnen nigstens angemeldet binett ist besonders Aussenmi- muss. dass von den hundert- Gleichzeitig mit dieser 1 : nister Allon gegon diese Idee. Zwanzig ir israelischen Parla- rung sollte ein Komite weil er in ihr einen Schlag ge- ment sitzenden Abgeordneten Wahrnehmung der funda: sieht, das ganz andere Wege Fall Wagner interessiert. Wenn schen Lebens in Israel g einer Verständigung und eines man sich die Mübe nimmt, die det werden, dessen Aufg-Kompromisses empfiehlt.

Kampf zwischen Hussein-An- lerische Urteilsvermögen der is- aber am Ende doch ert hängern und Gegneen des kiei- raelischen Volksvertreter nicht chen Kampf für ein freies nen Königs in vollem Gange, sehr hoch zu veranschlagen sind, sikalisches Leben in Isra Die in Ostjerusalem erscher- Bennruhigender noch ist d. Tat- schaffen. Denn es ist unde nende rudikale Zeitung "Scha- sache, dass die Begründung der dass ein so musikliebende »b" (Volk) begann mit der einzigen parlamentarischen Ini- musikalisch bocnbegabtes Veröffentlichung von Bildern tiative in der Wagner-Diskus- wie das jüdische dem von Flihrern, die nach Am- sion den Verdacht aufkommen schreitenden Zerfall seine man reisen, um dort Annäherung lässt, die Parteien seien sich gar sikalischen Leben tatenke an Hussein zu suchen. Diese nicht bewusst, welch grundle- sieht. Reisen werden von der Zeitung gende Fragen diese Kontroverse aufwirft und welche Gefahren . scharf verorteilt.

בר עע פר BARSHEFER

BAUT ZUM VERKAUF

LÄDEN * SÄLE * KELLER

FUER KOMMERZIELLE ZWECKE

(Flächen ab 43 m2)

Hinter der Diamanten-Boerse

Rehov TUVAL 16, Ramat-Gan

Unsere Fachleute stehen zu Ihrer Verfügung, um Sie in der Wahl des für Sie passendsten Lokales zu beraten.

ANFRAGEN: BARSHEFER

Tel-Aviv, Tel. 24 11 84 (8-1, 4-7)



Was haben wir in Nablus zu suchen? Der Beginn des Atomwettrennens

das

2 500

-- --

a Der demonstrative Versuch Ationalistischer und orthodojunger Juden, mit Unteritemes des gotisen Rebbi Je-

Schechem (Sichem) ge- genommen.

Politik und Geschichte

Von SCHALOM BEN-CHORIN

klaren, dass in Israel solche Landtag die grosse Einigung sua und auf die Tradition der geschlossen hatten und dadurch : haben wir in Nablus ver- schloss an die bebräische Form ter ihm ausgeliefert hatten.

ir sollten diese geschichtli- liber die Stadt Schechem, für teronomium als Berge des Flu- batte. Zusammenhänge nicht aus älter gehalten als die Zehn Ge- ches und des Segens bekannt.) Schechem bleibt auf längere

e Geschichte Israels in sei- chem. In neuerer Zeit hat der Schechem grossen postimm erschie- Theologe Goetz Schmidt in ei- zungen die bis heute nicht Werk "Sinai und Gari- ner Spezialarbeit "Der Landtag aufgehört haben.

Anda Kook, Rektor der Jeschi- trom hielt nicht nur er Sche- kapitel des Buches Josus, den eine Parallele zum Höhlenkauf "Merkas Harav" in Jerusa- chem and night Jerusaiem, das sogenannten Landing von Si- Abrahams in Hebron. L sowie einiger prominenter ja erst unter David ca. im Jah- chem vertieft, der wird alsbald Neben der eiten Jakobs-Eiche sesset-Abgeordneter, in der re 1000 v. d. Zeitrechnung den kultischen Hintergrund er- oder Terebinthe errichtete Johe von Nablus zu siedeln, Bundeshaupstadt von Juda und kennen: das Heiligtum von Si. sua einen Malstein zum Zeugnis allgemeines Missfallen er Israel wurde, während in Sche- chem, das ja viel älter ist als des Bundes, den die Stämme t. Wir sind uns alle darliber chem losus auf seinem letzten die Reschsgelindung unter Jo- Israels mit ihrem Gott hier

ritte nicht ohne Zustim der Stämme durchführte und beiden Erzväter Abraham und zum Staatsvolke wurden. men und durch provokative mierte. So war, für Bin Gorion, delt sich um ein Baumbeilig- hen, wie Bin Gorion (Berdiionen langwierige Friedens- Josua der Vater des Vaterlan- tum, das uns bereits aus der ezewaki) gegangen ist, führtnigen torpediert werden, des, er stellte ihn daber über Genesis bekannt ist, jene Eiche, selbst im Rahmen der traditio-

ablus, das biblische Sche- meint sodann die Fluchformel von dem Bergrücken zwischen Bundesschluss mit dem n (Sichem) ist tatsächlich der ewolf Bannsprüche, die von den Bergen Ebal und Gazzim Ägypten ausgewanderten Volke wurden die den sollten (5. Mose 27, 11-26). nen Altar für den Gott Israels folgte der weitere Bundesme Israels zu einem festen Schon Goethe hatte die Gari- und machte sich dort ansässig, schluss unter Josus und die and, zu einer Amphiktyouie zim-Sprüche, die voor Berge (Die Namen der Berge Ebal und Proklamation des Bundesstaaherabgedonnert werden soliten, Garizim sind vas aus dem Dev- tes, der hier seinen Mittelpunkt

em Bewusstsein verdrän- bote, und in der Tat wirken Bekanntlich hatte Jakob aber Zeit die Hauptstadt des Stämwas tatsächlich im Laufe sie auch wesentlich archaischer. mit seinem ersten Siedhungsver- meverbandes. Von hier Das 24. Kapitel des Buches such in Schechem wenig Glück. Versucht auch Abimelech in der ist der grosse Verdienst Josna, mit dem das gewaltige Es kom nach dem unangeneh- Richterzeit sein Königtum aufhebräischen Schriftstellers Geschichtswerk des Henateuch men Zwischenfall mit Dina zu zurichten und Jerobeam I. wird Kulturphilosophen Micha schliesst, also die Fünf Bücher blutigen Auseinandersetzun in Schechem zum König über ... Auseinanderset- Residenzstadt.

1926) wieder entdeckt zu von Sichem (Stuttgart 1964) Wesentlich ist, dass im vor- vers, weil die sogenanten Sa- darauf, n Berg Garizim über der das Wenk von Bin Gorion Bezug Kinder Israels aus Ägypten mit- wiederenrichteten Tempel geführt batten, in Schechem be- Jerusalem angesehen wurde. a. Für das ättere Zen- Wer sich nun in das Schloss- graben worden, auf dem Fel- Im Jahre 128 vor der Zeitrech- reich,

de, das Jakob von den Söhnen des Chamor zu ewigem Erbteil erworben hatte. Dieser-Ackerkauf des Jakob in Schechem ist

nung zerstörte Johann Hyrka- China dazukamen, waren sie ler- abgesehen matürlich von nos die Stadt Schechem. Erst

zwei Jahre nach der Zerstörung dachten von dann ab die Ex- um ein bescheidenes Atomwaf- Natürlich, der Einwand, inner-Jerusalems, also im Jahre 72 klusivität des Clubs zu wahren, fenorogramm erfolgreich re- halb des nächsten Jahrzehntes beginnen die Römer mit dem Num gelang auch das nicht. alisieren zu können. Niemand wäre die Atomforschung in alwird zu bestreiten imstande len ihren Auswirkungen in je-Neapolis (Nablus).

mir schwer abzufinden bereit akten Traditionen bewahrt. Man gelieferten Meiler aus und zeig- auch Uranium, zur Herstellung halten. Nur. die Frage wird sind? In der Nacht vor dem Be- zeigt dort den Jakobsbrunnen te, dass es jetzt Atommacht ge- des Plutoniums, aus Phospha- gestellt werden milssen- won gekostet hat. Die Fra- zu verstehen zu geben, dass wir such hiess er sich schliesslich (heute heilige Stätte der Chrisie ein kleines Land sind, ein umstimmen, und gestattete die sten da dort das Gespräch Jegelegt? Sein gekonntes Land, das sich — seien wir Berichterstattung der Zeremo- su mit der Samaritanerin statt- Inder selbst am Beginn — nur Jahre besitzt, nicht genug an war sicher einiges chriich — so oft selbst über- nie von Yad Washem. Danach gefunden haben soll. Joh. 4) or allem für unsere Kin- schätzt. Wenige Stunden An- meinte er, er habe gunmehr und das Grab Josephs. Vor alum der Sache willen seinen deren gerog. Eine Bedeutung verstanden, und lem aber ist der Berg Garizim friedliche Zwecke auszuwerten. wie die ausländischen Blätter. gewonnen worden sein werden, bein auf die Strasse ge- Ein Bespeh in Yad Washem er schien ganz der Freund der weiterhin heilige Stätte der Sa- Übrigens, noch ist nicht ge- letrens der Londoner "Daily schicksalshaft sind, entscheimaritager, wo sie z.B. ihr Pes-Natürlich ist er dies auch - sachopfer darbringen.

und sind die Samaritaner (Schom-

Dieser geschichtliche Rücksuchten und das Einwande- die Bresche springen würde vorkommen. Dann aber ist der verbohrt, denn er geht auf die zn benötigten Werkzeuge, also Dieser Staat der Juden hat uralte historische Verbindung Atommeiler plus Rohstoffe. bemals, im November 1944, als seinen Platz in den politischen des jüdischen Volkes mit sei- stehen, sodass der jüdische John Mc-Cloy, Unterstaats- Katkulationen der USA. Er nem Land zurück. Wir können Staat keine Schwierigkeiten hat, sekretär im Kriegsministerium, darf nicht verschwinden, denn nicht Jerusalem als unsere hei- Atommacht zu werden. Mehr

Est er es doch, der Präsidenten keinen Vorwurf sonstige Schätze aufzuweisen obwohl dort die Wiege des sprengköpfen atomarer Natur. se Entwicklung ietzt erheblich ten. Wer immer das erholfen machen. Nor wissen soll er, hat. Der Platz an der amerika- Staates Israel stand; dre:hun- die engelagert sind. Der Zionismus dachte ammer schen Beteuerungen, die erklär- les zu tun, was in seinen Kräf- kommt schliesslich, dass Agypsh eine eusgewogene det worden, Reverenz zu et- Nichts beschriebe dies wohl in historischen Kategorien, such- ten, Israel werde keineswegs ten steht, um Energie aus ten allein durch den Assuanweisen hat. Aber selbst wenn besser als das bisher nicht de te den Wiederanschluss an eine das erste Nahostland sein, das Atomwerken zu gewinnen. damm mehr elektrischen Strom dem nicht so wäre, ist es nicht mentierte Gerücht, dass der grosse geschichtliche Vergan- Atomwaffen in das Rüstungs- Wenn jetzt die Vereinigten Staa- erzeugen kann, mehr an Erzerhich bewies er dies eine Seche der Selbstverständ angenblickliche amerikanische genheit, so alt sie sein mochte. rennen dieser Zone bringt, ten kommen und dem jüdi gie zu gewinnen imstande ist. der Aufstellung sei- lichkeit, der nationalen Ge- Botschafter in Israel Kenneth Wir können auch nicht unser kaum Glouben, man war nur schen Staate Unterstützung an- als es, mindestens im Zeitraum denkstätte eines Volkes, dessen Keating in Kürze abbernfen wer- Recht auf die Höhle Machpela bereit zuzugestehen, dass die hieten die dazu führt, den Pro- der nächsten fünf Jahre, henö-Gast man ist, einen Besuch den soll. Der 74-Jährige, der in Hebron proklamieren und Israelis, weibt man sie nicht ess der Energiegewinnung aus lier Alen braucht es die friedabzustatten, ähnlich der in Pa- kaum zehn Monate bei uns den Acker Jakobs in Schechem völlig militär sch in die Enge. Atomwerken erheblich zu be- liche Atomausmutzung nicht Gesprächen zur Verris üblichen Etikette am Grab ist, war seinerzeit wegen seiner vergessen. Butweder — oder, nicht die ersten sein würden, so ist das für Is- Es geht nur um Prestigefragen. projudischen und projeraeli- Das alles aber heisst nicht, die Atomwaffen einsetzen. Als sich der Präsident schen Einstellung emannt wor- dass wir im gegenwärtigen Au- Wartun sollten wir eigentlich keit. Davon kann die Zukunft militärischen Wünschen über. die USA son Bedeu- nach hartem Ringen schliess den Heute scheint sie eine Be- genblick simplose politische die Befürchtungen der Araber, der israelischen Wrischaft in da es den lich doch noch zum Besuch lessung zu sein. Ein neutraler, Schritte, die nur störend wirken dahingehend, dass wir Atomwaf- sehr absehbarer Zeit völlig ab- schichte? Wie so oft in unseiner einem Kis- Yad Washems entschloss, soll- distanzierterer Mann hatte da können, unternehmen sollen. fen haben, zerstreuen?" mein- hangen. Man rechnet heute da- Welt, in unserer Zeit, ist die Das Wort des Koheleth gilt te vor vielen Jahren Schimon mit, dass innerhalb der näch. Moral wohl die Unmoral Es Fuss on fassen, Auge geschehen Keine Presse, Eine solche Entwicklung ist auch für uns: "Bin jegliches Peres, der heutige israelische sten zehn Jahre sechs Atom- ist bezeichnend für diese bereichnend für diese bereichnen bereichnen bereichnen bereichnend für diese bereichnen Herr aus dem Weis- kein Fernsehen, kein Pho- im Grunde keine Katastrophe, hat seine Zeit, eine Frist für Verteidigungsminister zu den kraftwerke im Lande erstehen che und ihre Wahrheiten und sehr genau, wen es tograph. Sozusagen heintsich Wir müssen es einfach lernen, alles Anliegen unter dem Him- im Ausland sich mehrenden Ge- können die dann imstande wä- Ereignisse, dass dieselbe Macht, wen es zu hohieren wohlte Nixon seine Visitoriken- dass undere Länder in erster mel" (Pred. 3,1). Die Zeit für rüchten über die israelischen ren die für die Mitte der scht- die mit allem Nachdruck Friere Loyalität und Ab- te dort hinterlassen. War's ihm Linie Politik machen, die für Kolonisation in Nahlus ist si- Atombomben und Sprengköpfe. Ziger Jahre errechneten Be- den schaffen will. zugleich die fung des judischen Staates, der ist. Unser Freund-Feind-Den- aber das darf nicht heissen, In den fünfziger Jahren be- gie zu befriedigen. Damit wa- des Krieges, der schrecklicher

im Nahen Osten

You M. BIEL

Man muss es den Sowjets es die Amerikaner, die hier hal- Wio gesagt- es ist durchlassen— sie dachten garnicht fen. Diese Grundlage israeli- aus unbekannt, wie weit Israel daran, im Orient ein Atom- scher Beschäftigung mit der in seiner Atomforschung, von-Weltrennen auch nur andeu- Kennphysik konnte keinerlei der in jedem Falle die Möglichtungsweise zu initiieren. Die win- Atomwassen herstellen, die Kon- keit der Benutzung atomarer zigen Alommeiler, die sie den trolle durch amerikanische und Macht für militärische Zwecke ng der Behörden erfolgen dort den Staat Israel prokis- Jakob enrückgeht... Es han- Man muss nicht so weit ge- Nahen Osten konzedierten, wa- dentig, genau geplant und nicht wird in Jerussiem und Tel Aviv ihnen verbundenen Staaten im internationale Stellen war ein abhängt, gelangt ist. Offizielt völlig ausserstande auch zu umgehen. Wenige Jahre da weniger als wenig gesagt. Die our die prantitivaten Forschun- nach ematand der Atomreak- amerikanische Ankündigung, /enn eber in diesem berech- Mose und nannte sich selbst unter welcher Jakob die Götzen nellen Auffassungen ohne jede bemühten sich die Russen. zwar Jahren hatte man von der Er- ten. Atomtreibstoff und Know 'm Unmot gestragt wird: Bin Gorion (mit "i") im Att- vergraben hat, die die Kanami- Bibeikritik und ohne jede "Um- alle our erdenkischen konven- richtung einer "grossen Textil- how, vielleicht auch Installawertung der Werte" (Nietzsche) tionellen Waffen zu liefern, fabrik" gesprochen immer wie- tionen auf atomarem Gebiete n? so ist die Frage vorich- des Namens Jehoschus Bin Hier in der Stadt Schechem kann eindeutig sestgestellt wer- aber nichts zu unternehmen, der bewunderten intelligente erhalten, hat im Lande eine Non. Dodekalog für Dekalog (Sichem), die ihren Namen wohl den: Am Sinai erfolgte der was zu einer Vermehrung der Besucher die merkwürdige Bau- recht ruhige, kühle Reaktion Atomwaffen besitzenden Na- weise dieses Textilwerkes. Bis ausgelöst, da die Öffentlichkeit moserer Staatsge- dem Berge Ebal verkündet wer- hat, ernichtete Jakob auch ei miter Mose, in Schechem er- Schliesslich praktizierten und möglich war, die Wahrheit zu zuwiel von den Amerikanern zu praktizieren sie diesen Grund- verschleiern, da man offen zu- benötigen, schaftsbereich: nicht ein einziger der Statten der kommuni- mals Israel in vielen Aspekten Überheblichkeit, aber stischen Hemisphäre besitzt eng verbundenen Frankreich, kann keineswegs Atomwassen. Mit eben dieser ein Atommeiler entstanden, der dass sie in diesem Falle die Tatsache konfrontiert, wand- eine ganze Reihe von wichti- überwältigende Mehrheit der ten sich einst die Chinesen von gen Aufgaben zu erfüllen im- Nation erfasst. Die technoloder Sowjetunion ab, damit be- stande war. Zuerst lieferten die gischen Möglichkeiten Israels gamm der grosse Bruzh zwischen Franzosen nicht nur vieles en lassen den Schluss zu, dass es Moskau und Peking. Zur Siche- Know how -- allerdings konn- bei uns auf diesem Gebiete ble Gorion (1865-1921), Mose und Josus, berichtet von gen zwischen den Söhnen Ja- das Nordreich Israel proklamiert dens- aber natürlich auch zur einer ganzen Reihe namhafter kann. rung der Welt und des Frie- ten die Israelis dies auch von nicht alizuschlecht bestellt sein Bedeutung von Schechem Josuss letztem Landtag zu Si- kobs und den Einwohnern von und erhob Schechem zu seiner Sicherung der Vorhertschaft jüdischer Wissenschaftler auf der wenigen Mächte, die eben diesem Gebiete erhalten, die ENDZWECK: ARABISCHE Erst nach dem Babylonischen bereits über Atomwaffen ver- bereit waren, mitzuarbeiten — Exil wird die Stadt so kontro- fügen, bestanden die Sowjets Frankreich war auch der dass der Club der Hauptlieferant an allen "Rohden konstitutionellen Charak- letzten Satz des Boches Josus maritaner hier ein Heiligtum Mächte, die in diesem Sinne stoffen", die notwendig sind. idesschluss und Gesetz- ter dieses Ereignisses herausge- noch erwähnt wird, dass die auf dem Berge Garizim errich- zu wirken verstehen, so klein und die in Israel nicht zu fing waren für Bin Gorion arbeitet und dabei auch auf Gebeine Josephs, welche die teten, das als Konkurrenz zum wie nur möglich gehalten wer- den waren. Der UNO-Statistik de. Als, nach den USA und ih- gemäss braucht ein Staat etwa nen selbst, Kanada und Frank- dreizehnbundert

den Kanadiern übergebenen sein, dass Israel über diese Wissenswerte gemeinsam mit Menschen verfügt. Lozwischen daran gedacht hatten. diesen sich, aber eine Menge, die sich wagt, dass Delhi das Ganze für Express" berichten, auch sein melitärische Ziele benützen will. labren ständig gesteigert wird.

dentlich teuer, aber wenigstens

EINE WICHTIGE FRAGE

DER KÜNFTIGEN

ENERGIEOUELLEN

hat Israel diesen Rohstoff im Lande.

zweifelte Menschen aus Hitler- anzonehmen, dass Amerika blick mag manchem Reali- hauptet, dass Israel über alles Deutschland zu fliehen ver- nicht noch einmal für uns in sten" abwegig und verbohrt notwendige Know how verfügt, nungssystem der USA nicht un- wie im schrecklichen Oktober ganze Zionismus abwegig und zustellen, dass in Israel die daeine Bombardierung des Ver- er muss Hebel bleiben für das lige Hauptstadt proklamieren, als das erklärten ausländ sche seine Energie aus Erdöl, das ein- rerrolle in einem Weltenbez rk nichtungslagers Auschwitz als Spiel um die Gunst der ande- weil vor dreitausend Jahren der Zeitungen und Rundfungsta- inopportun und nicht mit den ren. Nur wissen muss er, dass König David diese Jebusiterstadt tionen, Fernsehkommentatoren auch dieses Präsidendamaligen Aufgaben der Lufter nur ein Staat unter anderen zu seiner Hauptstadt gemacht und Wissenschaftler. Israel der Bedarf an Energie. Seit Jahrzehnten einen Kriegswaffe vereinbar erklärte? Nein. im Nahen Osten ist und ein hat - und gleichzeitig Sche- füge hereits über eine Reihe von so auch an elektrischem Strom zustand wir wollen dem amerikanischen kleiner dazu, der weder Ol noch chem volkkommen preisgeben. Atombomben und Raketen und man befürchtet dass die verstand, wird darauf verzichschenkte den offiziellen israeli so muss Israel versuchen, al- lauht sein kann. Und dazu

| rer Fortschritt, den man nor aufs wärmste begrüssen könnte. Klar ist, dass es garnicht so schwer sein kann, sich diese Entwicklung vorzustellen. Sie ist unzweifelhaft ausserordentech greifbar.

gesagt haben, schliesslich auch Grossbritannien und und fünshundert Wissenschaft- die Russen sind viel zurnekhalwenig begeistert, aber sie ge- den dazu nötigen Installationen, te modernen Wissens angeht. Bis heute hat die Stadt ihre einem von den Kanadiern ihm wird behauptet, dass Israel Fortschritt lässt sich nicht aufworden ist— obwohl klar war, ten gewinnt und auf diese Wei- bei es unmöglich ist, sie jemals dass die Kanadier- und die se fünfzig Tonnen Uran im zu beantworten- ob nicht die Meiler und das Wissen für ständig steigern lässt, und die durch die amerikanische Hilfe aber klar ist. dass es dieses Diese Methode zur Uranium- Zukunft des jüdischen Staates. internationaler amerikanischer Funktionäre und Sachverständiger, ist doch wohl selbstverständlich, Gebiete so weit wie nu- mög zwangsläufig dazu lich zu sein. Denn de ührigen muss, auch militärisch seine Energiequellen des Landes sind Lage zu verbessern. Kein Land, gering, ja fast null. Israel muss das Aspirationen hat, die Füh-Man beschlennigt werden wird Al- will, ist naiver, als es heute errael von ungeheurer Wichtig- Und die leiten sehr schneit zu dürfnisse des Staates an Ener- Tür aufstösst zur Möglichkeit

Vial sarm um ITIAUII

· · · · Stunden währende Beies amerikanischen Präffach einmaliger Ereatz könnten. täglichen Kaffeklatsch me oder zu Treffpunknwehkranker Ex-Ameinmitten des Kinderas die anderen zu Hanm liess, oder each ein

amerikanischen sten zu verändern. dies school andernorts. chsprogrammes in . Is-Stunden Aufenthalt n our wenig Zeit, die

ehen solite. Natürlich des Unbekannten Soldaten?

Erwachsege le- schien ihm unnötig: ihm. dem Juden. der Vereinigten Dankbarkeit für die Staaten, der ganz gewiss kein soweit es opportun ist. Auch Die Beziehungen zu den Sademonstrierten wolkten, Schuldgefühl hegt, obwohl wir uns machte er Zusagen, ver- maritanern haben sich inzwi- Wissen dafür henützen kann. gewinnung ist zwar ansseror- Denn. bei allen guten Vorsätwenige. Strassenecken auch in diesem Zusammenhang sprach beachtliche Hilfsmittel, schen positiv gestaltet. Heute inze in Jerusalem wur- einige Fragen an ihn richten

> Wie war es damais, als vererhebliche Schranken vor ih- 1973. oen antirichtete? Und wie da-Volkes denen, die da gemor- ausschliesslich der Seinige.

lang, in den erabi- te dies ohne thas öffentliche wohl mehr Chancen.

vergessen Millionen, die Von INGE DEUTSCHERON stenz sich erzbische Führer

finanzielle, mälitärische micht zoletzt guch atomare, romm), die Erzfeinde Judas Nein, wir dürfen nicht über- waren, loyale Bürger Israels. treiben. Es gibt keinen Grund

dess anch er im Namen seines nischen Sonne ist nicht mehr dert Jahre vor David.

sind ihm schliess zu sehr eine Ehrung der Schaf- sie von Vorteil und Nutzen cher noch nicht gekommen. schliesslich auch wegen der ken gift längst nicht mehr. Und dass wir Schechem aus unse- reits wurde im Nachal Sorek to Israel von aflen Erdölliefe- Wäre als afles. W. bisher in nf auzukommen, uns sechs Mölionen Ermordeten dies trifft auch auf Amerika rem Geschichtsbild verdran- der erste Atommeiler Israels rongen im Grunde unabhängig diesem Weltenbezirk bekannt on the enteriord and mit decree livi. on gen.

DIE BERICHTE GBER "ATOMMACHT ISRAEL"

errichtet. Auch damais waren geworden. Das ist ein ungehen gewesen war.

Die schreckliche Untar von Von ALICE SCHWARZ Naharia zeigte uns wieder einnahme einer Existenz ange- tät.

haria antraten. nämlichen Tage ein Interview Tage, als die Atomnuchricht mit einem gefangenen syrischen (zum Glück keine Atombombe) Offizier (der inzwischen repa- platzte, dasselbe auch in einer trijert wurde). Mit Schrecken, alten deutschen Zeitung vom 25. ner-Konzert ist schon viel ge- portunität nicht mehr abreagieaber ohne Ueberraschung hörten April im Archiv fanden! wir die sturen Hasstiraden gegen Israel. Dabei war dies doch gewiss durch eine teilweise Rücksichtnahme auf die "Gastgeber" noch "gemildert". Doch die 10tale Gehirnwäsche der Bevölkerung in den arabischen Staaten ist eben ungeheuer wirksam.

PRIMITIV ABER "WISSENSCHAFTLICH"

Schr interessant war es zu beobachten, wie die zugrundeliegende, immer noch vorhandene Primitivität durch die besagte Gehienwäsche durchscheint. Der Offizier - ein Pilot, also ein Mann mit einer gewissen Bildung und Ausbildung - beteuerte in naiver Form, dass die Syrer heute "wissenschaftliche Fortschritte" gemacht hatten. Er meinte weiter, dass seit der "Revolution" der Baath-Partei alle Soldaten und Offiziere gleich. "ein einig Volk von Brüdern" sind. Andererseits hat er sich entseizt darüber, dass in der israelischen Armee "keine Disziplin" herrsche, weil Untergebene die Vorgesetzten nicht ununterbrochen grüssen! Wo soll das enden, wenn ein Untergebener in Gegenwart des Vorgesetzten zu sitzen wagt! U.s.f. u.s.w.

. Offenbar gebt also die Brūderschaft im syrischen Heer nicht so weit. dass sie die Grusspflicht und die strengen Kautau - Gewohnheiten beeinträchtigt. Man kann sich lebhaft vorstellen, wie die Sitten dort waren. bevor die Revolution die grosse ... Verbruderung und Gleichbeit" brachte. Da die Soldaten aber beute nicht mehr angekettet oder verprügelt werden, ist der Fortschritt in Richtung "Gleichheit" natürlich ungeheber.

_NIEMALS FRIEDEN® Sehr erschüttert hat aber wohl alle Zuhörer die ruhige Selbstverständlichkeit, mit der dieser Syrer der Unversöhnlichkeit gegenüber Israel Ausdruck gab. Ein Friedensschluss, eine Versöhnung, eine Sulcha? "Niemals! Niemals!" wiederholte das Hirnwäsche-Produkt mit dem Brustton tiefster Ueberzeugung. Israel ist in den Augen dieser hoffnungslos Indoktrinierten ein für allemal ein Haufen von buchstäblich Hergelaufenen aus aller Weit, ein Volk von Opportunisten und Abenteurern und Imperialisten, das aus aller Herren Länder zwecks Bereicherung -oder "zur Abwechslung" bierherkam. Jedem Syrer ist klar. dass Israel nur "auf Expansion) aus ist". Und auf "Diebstabl. arabischer Territorien".

Wo bleibt da unsere Aufklä-) rung, we unsere Informationsbemühungen im Rundfunk in arabischer Sprache? Solange sol-, che Vorurteile herrschen, wird; jede "Entflechtung" nur ein Sprungbrett für weitere arabische Kampfhandlungen sein.

"RADIO-AKTIVITAET"

Die Regierung hat, nach ersten Beruhigungsversuchen, nun, selbst die Bedenklichkeit einer atomaren Aufrüstungsmöglichkeit für die arabischen Staaten eingeseinen. Wie eine Zeitung schrieb, hat dieses Thema derl

formationsminister Jariw be- chende Radio-Aktivität zur mög- tern wahrzunehmen war... gefördert wurde. Schliesslich hat i kanntlich betonte, ist die An-Hichen agyptischen Rudioaktivi-, Weniger Radio-Aktivität und sich keine Katze gerührt, als

Solite der beireffende Mann regi. im Nachrichtendienst Zeitungen mal. wo eigentlich unsere haupt- Radioaktivität zu einer anfangs nicht per Luftpost, sondern per sicht, man solle lieber auf eisächlichen Sorgen zu suchen sind, überraschenden Rudic-Aktivität Schneckenpost beziehen? Oder nen Kunstgenuss verzichten. und wie unwesenslich die mei- ligal Allons geführt. Die Beru- sollte er zufällig wenn nicht des wenn er sonst. jemanden geste "Problematik" ist, mit der higungspille, die der Vizemini- Lesens, so doch des genauen fühlsmässig verletzt. Im Falle i wir uns im Alltagsleben herum- sterpräsident etwas voreilig per Lesens unkundig sein? Es ist Wagner scheint es aber, als ob schlagen. Gleichzeitig aber wur- Radio dem Volke einflössen doch sehr anzunehmen, dass die es sich um eine künstlich angeden wir auch über Wert oder wollte, ist aber nicht gut ver- ve Nachricht - ausser in der fachte Entrüstung handelt, die Unwert der israelischen Nach- schluckt worden. Wir schlucken lägsptischen und westdeutschen durch eine wahre Zeitungskamgiebigkeit belehrt: denn wie In- manches, aber keine verniedli- Presse - noch in anderen Blät- pagne in gewissen Blättern stark:

mehr Beachtung zugünglicher Wagner mehrfach im istueliblich gemässigter Terrorverbän- Sehr seltsam ist auch die Ge-; Nachrichtenquellen wäre jeden- schen Rundfunk von Platten gede eine igefährlichen Illusion, schichte von dem Mann in un- falls unseren zuständigen Stel- sendet wurde: wohl aber wollten Es entbehrte nicht der verem Nachtlichtendienst der laut len dringend zu empfehlen. Wenn die Demonstranten, die sonst grotesken Ironie, dass ausge- diversen Pressemeldungen des schon die Amerikaner es "über- kaum zu den regelmässigen Konrechnet am Tage der endgültigen in- und Auslandes die kurze Mit-kahen" und "irrtümlich" Ismel zertbezuchern gehören, anderen "Entflechtung" an der syrischen teilung über ein mögliches Atom- wegen des Abkommens nicht ihre Meinung aufzwingen. Vom Front die "tapferen" Fatah ge- Abkommen in einer ägyptischen rechtzeitig verständigten, so soll- Rundfunk hören wir, dass bisher gen Frauen und Kinder in Na- Zeitung las - und für unwich- te doch wenigstens unsererseits viele Dankbriefe, aber kaum Protig hieft. Hierzu kann man nur weniger Uebersehen und mehr teste nach den Wagner-Sendun-Im Fernsehen saben wir am bemerken, dass wir zufällig am Uebersicht am Werke sein.

> STREICH-ORCHESTER Lieber das verhinderte Wag- anderwärts aus Gründen der Opschrieben worden, auch in un- ren lassen ... (?)

land unliebsames Aufsehen er-

Bisher war ich immer der An-

gen eintrafen. Doch anscheinend i ist Wagner die letzle Bastion der antideutschen Gefühle, die sich

GEDICHT AUF GOLDA IM DEUTSCHEN RUNDFUNK

werden, dass die Umwandlung In einem Brief aus Berlin teilt Frau Golda Meir brachte! "Viel daher bringen wir nachte unseres Symphonie-Orchesters in uns ein Leser mit, dass der Sen- leicht gefällt es Ihnen ebenso den Wortlant des Generalie Generalier wie mir!" schrieb uns Leser B. Golde Mais" und Verleichung Wagners im Ans- 7-1. Streichung Wagners im Aus- Zeit ein langes Gedicht - über Berkman. Es gefiel nus, und

> Die Oma... ein Begriff für Güte für Sitzen auf der Ofenbank. Sie ist von arglosem Gemüte, tragt etwas unmoderne Hiteund hilft, ist mal die Mutter krank.

Es sind mit fünfundsiebzig Jahren fast alle längst im Rubestand. Sie gehn spazieren und bewahren die Enkel, einzeln und in Scharen nur eine hütete ihr Land.

Sie hat in ausweglosen Tagen den Wagen aus dem Dreck gekarrt. Sie durfte einfach nicht versagen und mussie sich tagtäglich sagen: Schaff's Oma ! Oma werde hart!

Sie hat, so ist es nachzulesen, den neuen Staat mit proklamiert. Sie ist, von unbeugsamen Wesen, mehrfach Ministerin gewesen und hat das Kabinett geführt.

Nie Friede. Immer peitschten Garben. Und immer wieder gab es Krieg, in dem die jungen Manner starben. Der Sieg dann brachte neue Narben. oft war es nur ein halben Sicg.

Ihr Land muss mit dem Terror leben und läglich trägt man Opfer fort. Wer lebt, ist auch vom Tod amgeben, muss unter Tränen widerstreben... zuletzt sogar bei Kindermord.

Das alles musste an ihr zehren und jeder Mensch hat seine Zeit. Man muss sich inn rer Gegner wehren... so tritt sie ab. Geht zwar in Ehren, doch sicher auch mit Bitterkeit.

Ein Rücktritt ist zur Zeit nicht selten. Amismüde. Müde. Hier wie dort. Generationen trennen Welten, und neue Leute woll'n was gelten. Die alten Lotsen gehn von Bord.



C Droemersche Verlagsanstalt Th. Knaur Nacht.

Natürlich kannte ich schon den Anfang des Textes, wusste ich bereits, worum es ging, als der Junge kam. Die Männer von Trans sagten ihn mir. Ich habe derartiges erwartet. Von Anlang an. Seit ich wusste, dass Russen, Amerikaner und Franzosen mit dem Vater dieses Jungen verhandelten. Seit ich wusste. dass der Vater eine der grössten Fabriken für Schädlingsbekämpfungsmittel in Argentinien besass. Auch für Hanseder und die Staatspolizei ist dies nun keine grosse Ueberraschung mehr. Sie alle tippten wie ich. Darum habe ich ja gleich am Anfang dieser verfluchten Geschichte versucht, den Jungen von seiner Jagd abzubringen.

"Selbstverständlich dachte ich auch schon daran. dass es sich um so etwas handeln könnte", sagte Manuel mit flacher, ausdrucksloser Stimme, den Kopf ruckartig bewegend, die Augen starr. "Er var schliesslich Chemirker und Biologe, mein Vater. Schädlingsvernichtung... Ich dachte... Aber ich konnte es mir einfach nicht vorstellen! Ich glaubte, alles über ihn und seine Arbeit, über unser Werk zu missen...

Ich..." Er neigte sich vor. "Weiter!" "Das dauert ewig, bei unserer Methode! Trans schickt in spätestens zwei Stunden einen Kurier mit dem ganzen Text."

"Und was machen wir in den zwei Stunden. Herr Hofrat? Hier sitzen und warten?"

Jetzt hat es ohnehin keinen Sinn mehr. dachte Groll, dass ich den Jungen vor irgend etwas bewahren will. Wir werden also losfahren. Sicherlich besser gleich als später. Groll kannte auch schon die nächsten Worte des Manuskripts. Trotzdem dechiffrierte er sie zusammen mit Manuel.

AUFGABESCHEIN IN KUVERT AN MICH SELBST ADRESSIERT UND POSTE DESTANTE POSTAMT 119 GESCHICKT.

"Was für einen Aufgabeschein?" fragte Manuel langsam. Er sah Groll direkt ins Gesicht, aber dieser hatte das Gefühl, dass der Junge ihn trotzdem nicht wirklich zur Kenninis nahm.

"Das weiss 'ich nicht", sagte der Hofrat. "Nach allem, was wir herausgebracht haben. rkaufte Ihr Vater dieses . . . dieses Produkt an Russen und Amerikaner. Das verschlüsselte Manuskript hat er für seinen dritten Partner angefertigt, für die Franzosen."

"Aber warum?" Immer noch die modulationslose Stimme, immer noch der starre Blick.

"Vielleicht ist er mit ihnen nicht so einfach handelseinig geworden. Vielleicht misstraute er ihnen. Ich denke folgendes: Die Franzosen wollten erst Ware, dann zahlen. Das war ein zu grosses Risiko ür Ihren Vater, der, wie diese Yvonne Ihnen erzählt hat in beständiger Todesangst lebte. Kein Wunder bei dem, was er tat! Russen und Amerikaner hätten unter allen Umständen versucht, einen Verkauf an

die Franzosen zu verhindern, wenn ihnen diese Absicht Ihres Vaters bekannt gewesen wäre. Und sie

war ihnen bekannt, es sieht ganz so aus." "Und der Verkauf wurde verhindert. Mein Vater

wurde ermordet. "Ja. Wenn ich auch nicht weiss, ob..." Groll brach ab. Sinnlos jetzt, dachte er. "Auf jeden Fall wollte Ihr Vater am Freitagmorgen heimfliegen, Jas wissen wir. Am Donnerstag wurde er vergiftet. Ich stelle mir vor: Wäre er nicht vergiftet worden, dann hätte er das chiffrierte Manuskript vor seinem Abflug den Franzosen übergeben, um dann in dem für ihn vicle Male sichereren Buenos Aires zu warten, bis die Franzosen tatsächlich bezahlten. Im Besitz des Geldes, hätte er ihnen den Schlüssel zum Code verraten und bei einem Notar eine Vollmacht hinterlassen, den postlagernden Brief zu beheben, den er an sich selber schickte und der nun im Postamt 119 liegt. Er wollte unbedingt fort aus Wien, Ihr Vater. Der Boden war ihm hier zu heiss geworden. Wo ist sein Pass?"

...im Hotel." ..Wir fahren da vorbei und holen ihn. Und mein Freund Hanseder soll inzwischen versuchen. den Lciter des Postamtes zu erreichen. Damit wir den Brief bekommen. Heute ist Sonntag, das Amt geschlossen. Es liegt weit draussen in der Plötzleinsdorferstrasse."

Das Kuvert war mit dem Wappen des "Ritz" geziert. Der missgelaunte Leiter des kleinen, alten Vorstandspostamts, ein erstaunlich junger Mann, überreichte es ihnen nach einem kurzen Blick auf ihre Ausweispapiere. Hanseder hatte den empörten Beamten durch seine Leute buchstäblich aus dem Ehebett holen lassen.

Manuel öffnete das Kuvert. Ein hellblauer Zettel lag darin. In grossen schwarzen Ziffern trug er die Nummer 11568. die Druckschrift GEPÄCKÄJFBEWAH-RUNG WIEN WESTBAHNHOF sowie einen leicht verwischten Gummi-Datumstempel vom 2. Januar

"An diesem Tag ist mein Vater in Wien angekommen!" Manuels Stimme klang stumpt. "Und noch am gleichen Tag trug er erwas zur Gepäckaufbewalt-

"Also zum Westbahnhof", sagte Groll.

Ihre Schritte klopften laut auf dem defekten Holzboden des kleinen Postamts, als sie es verliessen. Manuel ging neben dem Hofrat. der - es war eisig kalt, Ostwind heulte und trieb Schneeschlieren vor sich her - eine Baskenmütze über dem silbergrauen Haar trug. Manuel hatte seine Pelzkappe auf.

Groll setzte sich an das Steuer des grossen Dienstwagens, mit dem sie gekommen waren, Manuel nahm neben ihm Platz. Sie fuhren den weiten Weg zum Gürtel zurück und über diesen bis zur Mariahilfer strasse und zum Bahnhof. Sie fuhren ohne Begleitschutz. Groll hatte eine Pistole bei sich. Aber er war überzeugt, dass nichts geschehen würde. Das hatte er auch Manuel gesagt: "Es war eine gute Idee von mir, die Herrschaften alle wissen zu lassen, dass das Originalmanuskript Ihres Vaters bei einem Anwalt liegt und sofort veröffentlicht wird, wenn Ihnen das Geringste zustösst. Die sind jetzt alle mächtig besorgt um Ihr Wohlergehen."

Während er den verödeten Gürtel entlangfuhr einer Gespensterstadt glich Wien an diesem düsteren Januarsonntag —, sah Groll ein paarmal in den Rückspielgel.

"Brav, brav. Ihre Beschützer", sagte er. "Drehen Sie sich um. Der weisse Chevrolet." "Woher wissen Sie, dass es gerade dieser Wa-

gen ist?" "Er hatte vor dem Sicherheitsbilto geparkt. Folgt: uns seither." Groil schaltete einen Gang zurück und trat fest auf das Gaspedal. Sein Wagen schoss vor. Auch der Chevrolet beschleunigte sofort die Fahrt. "Na?" sagte Groll.

Manuel antwortete nicht...

In der riesigen Halle des Westbahnhofs hielt " sich, der Wärme wegen, einige Stromer auf, verkor men aussehende, unrasierte Männer in Lumpen. Stille in Lumpen. hockten auf den Bänken im oberen Hallenteil, schlig hat. fen oder tranken aus Flaschen. Nur wenige Reisen waren zu sehen.

Der Gepäckschalter befand sich zwischen eine-grossen Zeitungsstand und einem ebenso grossen L likatessenladen. Hier standen ein paar Menschen.

Groll drehte sich scheinbar gelangweilt um. Dur eine der grossen Glastüren war ein Mann im Duff coat getreten, der nun, da er Grolls Blick auf s' ruhen fühlte, zu einer Tabak-Trafik schlenderte u Zigaretten kaufte. Na also, dachte der Hofrat.

"So, hier der Herr, bittschön." Der Beamte vi aus dem Kofferlabyrinth mit einer flachen, vieret gen Schachtel von etwa fünfzig mal fünfzig Zentir tern aufgetaucht. Die Schachtel hatte man mit K ferdraht und Plomben gesichert. Der Mann sah den Datumstempel des Aufgabescheins.

"Seit dem zweiten Januar da. Heufe ist der ne zehnte. Das macht..." Der Mann rechnete mit L pen, die sich lautlos bewegten . . . Neunzig Schilli-Viel Geld, ja. Aber das liegt ja auch so lange uns. Und pro Tag kostet es ..."

"Schon gut." Manuel bezahlte. Er hob den Karauf und war überrascht von dem Gewicht. "W kann da drin sein?"

"Kommen Sie in den Wagen. Ich habe eine Knt" zange. Wir werden es gleich sehen", sagte Groll. Der Mann im Dufflecoat sass neben inem K. legen in dem weissen Chevrolet, der auf dem gr sen Parkplatz vor dem Bahnhof stand, als Manuei t. Groll ins Freie traten und auf den Wagen des H. rats zugingen. Der Mann im Dufflecoat -prach ein Handmikrophon: "Sie haben einen arton der Gepäckaufbewahrung abgeholt ... " Er beschr-ihn. "Sie steigen in Grolls Wagen. Sie sahren los. 1folgen ihnen. Over."

"Okay, Eagle Master", sagte Gilbert Grant, « vor dem Kurzwellensender in dem sensterlosen B. am Ende des gewaltigen Ersatzteillagers seiner Fir AMERICAR sass. Neonlicht fiel auf ihn und G elegant wie stets gekleideten Fedor Santarin. Dra sen in der Halle war es unheimlich still. Heute w de nicht gearbeitet.

Grant, der mittlerweile ein mächtiges Frühstverzehrt und sich wieder erholt hatte, sah den R sen aus rotgeänderten Augen an. "Schwarzer K ton, flach und anscheinend schwer. Unseren Kar hat Aranda aus der Gepäckaufbewahrung im Sch chater Flughafen geholt. Wetten, es ist da selbe dri

"Natürlich ist dasselbe drin", sagte der Ru "Aber wir haben unseren Karton und alles anc" erhalten, nachdem wir mit Aranda - Gott sei sei Seele gnädig — zu einem Abschluss gekommen ren. Die Franzosen schaffen das nicht mehr. Dol Aranda verstarb — welch Jammer — zu früh sie. Darum bekam Mercier auch nie seinen hwar. Karton."

"Aber was ist da passiert? Wieso holt 'er S das Ding erst heute?"

Der Russe zog die Hose an den Bügelfalten in bevor er sich auf eine Kiste mit verpackten At scheinwerfern setzte.

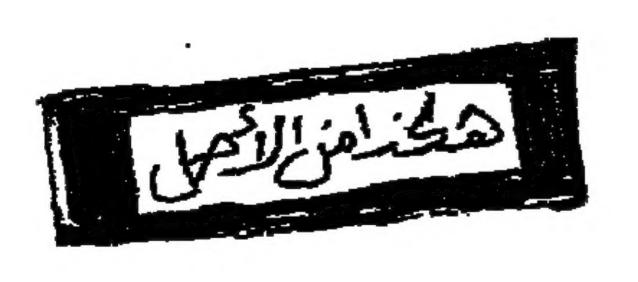
"Ich bin immer der Ausicht gewesen, dass der j ge Aranda geblufft hat." "Was heisst das? Sie meinen, er hat las Ma"

skript seines Vaters gar nicht? "Unsinn. Gilbert, Sie saufen langsam Ihr Gel weich! Natürlich hat er das Manuskript. Wie er

sagte. Bei einem Anwalt verwahrt. Aber den Sch sel zum Dechiffrieren, den hatte er bis 'eute ni obwohl er es behauptete!"

"Woher wollen Sie das wissen?" "Meine Ueberzeugung." "Wenn er ihn aber jetzt hat...»

Fortsetzung folgt)





FRAME CONTRACTOR

TO THE RESERVE THE PARTY OF THE

Service Control

La st garage

Carlo State

一. "神里

*** ****

2-24/20

Trans.

1.00

Annual or the second

The State of the s

....

Samuel Sun

Track A

The same

Francisco State

The Marine was the

--

ATTENDED TO STATE OF THE

The state of

The same of the sa

The same of the same of the

the three britishes 11 years

S. Strong towns . West

ويتعالى والمناس والمناس

the gradient free and the first

·一,/minisé

in a water

von unserem Jerusalemer SBC-Korrespondenten

DAS PORTRAIT

n Jerusalemer Künstlerhans mirrende Fille von über drei- in der reichen Entwicklung dieser Künstlerin. lent Bildenn, Zeichnungen, iken tirängt sich auf relangem Ranme, erechlägt sich

raschungen, neue Namen, van bisher nicht kannte.

Pins, die eine Franchnit einem Heine-Mann-

and Wolken desstellt. Vialerei verdrängt? Die st vollkommen legitim, ie ursprüngliche Tener Portræiskonst war es, ängliche Antiitz zu ver-Diesem Zweck kann tographie dienen. (Ein er zeigt tatsächlich ein onelles Kinderbild aus . 10to-Atelier der gwengire...)Die gegenwärti-

. n der Hand zwischen

sstellung aber enweist gegfückten Malers Elemente amtpersönlichkeit mitdie das Lichtbild bannen vermag.

ortraitbüste der Plastide stiefmütterlich be-Auf zwei Brettern, mit zen geschmückt, sind Dotzend Köpfe aufgeie Kegel, nicht wie

ANNA

IRSCH-MARCUS

Jerusaiemer Nora-Gat Anna Andersch-Mar-Ölbilder und Gouaches die "Blaue Periode" könnte. Die Hauptthediesmal Safed, Jeruvieron und Nazareth. lösung von Landschaft chitektur in geometrimen, die sich in der ter Künstferin wieder afügen, machen den an Reiz dieser Bälder Theaterkulis-Besontters cinsind die Lichteffekte; Bade "Erev das die Schlagent Hausenn der Altasalems wie einen Flor . : Mauerwerk legt. odersch-Marcus staumet studierte en deutschen Kunstgeund ist sowohil eria und Graphikeria h als Spezialistin für erei bekennt. Seit 1968 : auch in Israel

. . .

- 47

حث معيد وا

: L.27.

und wurde in Jerusalem sessbatt. Die gegenwärtige Ausstellong ist thre dritte im Nora-Studio und zeigt neue Phasen

KUNST UND GESCHICHTE

ben nicht immer Kunstgeschich- Pseudomessias Sabbatai Zewi) to, sondern auch manchmal für die jüdische Geschichte erkünstliche Geschichte. Daran kannt wurde. In hebräischen, warde man dieser Tage in Je- coglischen und deutschen Wetdie Austellung ohne ei- russelem erinnert, als sich der ken hat Scholem die Hauptche Jury, von einer Grup- apostolische Delegat Magr. Pio strömungen der jüdischen My- Ich bin sehr für das neue on zehn Konststudenten Laghi verabschiedete, um sein stik allgemein verständlich dar- Wahlrecht. Dann kann doch Bezalei-Akademie anna Amt als Nuntius in Buenos gestellt. Aber such auf Gebiewurde, sind reife Meister- Aires encutreten. In seiner bis- ten der modernen Literatur, so neben knassem. Dilletan- herigen Residenz auf dem Ol- als Mitherausgeber der Werke anzutreffen. Eine dieser beng über Jerusalem ist aun in seines Jugendfreundes Walter aschnogen ist ein Neu- einem Wandrelief das grosse Benjamin, hat er Bahnbrecheniderer, Mordechai In- Ereignis seiner Amtszeit festge- des geleistet. , der den Projekanischen frakten: die Begegnung von Was Franz Overbeck, jener nus der Sowjetumion bei Papet Paul VI mit dem grie- seltsame Theologieprofessor r-inführt, eine Stelgattung, chisch-orthodoxen Patriarchen und Freund Nietzsches in Babisher auf der Palette is- von Konstantinopel Athana- sel, der ein Leben lang einen rer Kinstler kamm gab. goms L an eben dieser Stelle, theologischen Lehrstuhl inne-Altmeiser Ludwig Blum, auf dem Öberg...

it einem Portrait seiner Das "Problem" bei diesem gläubig zu sein, gesogt hat, gilt ten Gattin und der Por- Treffen aber war, dass sich der euch für Scholems Lebenswerk: zze eines englischen Ar- Patriarch aussengewönlicher "Anders als durch Verwegen-

> HARVEY-PREIS FUER GERSHOM SCHOLEM

der Natur- und Geisterwissenschaften (Natürlich wurde Scholem der Preis für Geisteswissenschaften zuerkannt; den Preis für Natumwissenschaften erhielt Sir Alem Cottreti, ein englischer Physiker.) Der Preis wird vom Technion in Haifa verwaltet und beträgt 35.000 Dollar, wie wir bereits berich-

You Gershom Scholem 122-Martin Buber, dass er der einzige judaistische Gelehrte unserer Zeit sei, der eine eigene Schule begründet hat. Thm ist es zu verdanken, dass die Elch stehe ganz auf Ihrem Geschäftswelt schon jüdische Mystik (Kabbala) zum Z Standpunkt, aber Sie haben nicht mehr gedacht. akademischen Lehtfach wurde und dass die weitreichende historische Bedeutung des Konst und Geschichte erge- batianismus (Bewegung

> gehabt bat, ohne persönlich neiche Preise zuteil.

emeritus tier Hebräischen Uni- 1937 geschrieben: "Im Zwilversität in Jerusalem, erhielt lingsneste des zweiten Baus bedieser Tage den Leo M. Har reichert sich an der Lehre der Sammlern die rechtzeitige Be- Flecken schon durch und durch vay-Preis für bervonragende Kabbala: Scholem, der angese-Leistungen auf dem Gebiete hene Kabbalistische Gelehrte".

sle als Witwe Max Rein-Reinhardt lebte". Heiene Thi-



Helene Thimig wurde 85

Wien geboren, stammt aus ei- Beiklang hatten. Als die Thithe Vater, thre Brueder tra- te noch Kaiser Wilhelm, und ten am Bergtheater auf. Sie die bemannte Kapsel kreiste entscheidende Jahre in Berlin mannsthal-Komoedie spielen zewirkt. Sie war Kaethehen sah: Israelis erinnern sich ihund Kherchen, Hofmanns- rer auch von der Burgtheaterthats Helene und Goethes Tournee.

Im vergangenen Jahr trat Iphigenie. Mit Reinhardt, den sie 1932 gebeiratet hathardts and und beschrieb in te, ging sie ins Exil, und als sie 1946 zurueckgekehrt war. hatte sich das Rollenfach geaendert: Nun war sie Frau Alving oder eine von Lorcas strengen Muettern. Sie bil-Schanspieler-Nachwochs aus, inszenierte deu Salzburger "Jedermann" und spielte darin die allegorische Figur des Glaubens — eine berbe, eindrucksvolle Sprecherin, die Wahrerin eines edlen Stils, dem Woerter wie "Seele" und "Leidenschaft" durchaus keinen ironischen Schauspieler-Dynastie. mig den Puck spielte, regierschon um die Erde, als mad sie zuletzt, in einer Hof-

Hotel FRANK Naharia

Kascher unter Aufsicht Luftgekühlte Zimmer mit allem Komfort

 Ausgezeichnete Küche Für JUNI und JULI sind noch Platze frei! -Platzbestellung: Im Hotel, Tel. 04 - 920287 oder in den Büros von

ON Hotel Reservierungen Ltd. Tel-Aviv, Allenby 113, Tel. 612567 Dizengoffplatz (Reines 4), Tel. 248306 Halfa, Herzl 22, Tel. 645404

Jerusalem, Schamar 8, Tel. 224624 Natania, Herzl 4, Tel. 22947 Rechowot, Herzi (Ecke Jaakow), Tel. 951155

unsere Kellner.

dieser aper seine Vorschräge mucht "gefroment".

ieder Wähler unter zwei Kan- Galili ist offenbar auf dem didaten entscheiden, ob der Wege zur Religiosität. An eine geeigneter zum Durch- seine Unsterblichkeit glaubt fallen ist, als der andere er schou. zum Gewähltwerden.

Wie west ist es mit uns ge- Barlew sante, dass eine Erkommen, dass unsere Beam- höhung der Pramien oder ten schon höflicher sind als Vergütungen nicht in Frage komme, die Wirtschaft müsse sich eben mehr anstrengen.- Offengesagt, an die-Zu einem Oppositionellen: se Möglichkeit hat unsere

> Es gibt Minister, die erkennt ersetzt sind,

Die Generale konnten alle Stellungen, die der Gegner noch hielt, einnehmen. In Regierung und Wirtschaft)

Alfscher

AUSVERKAUFT waren unbenützt in der Kommode auf- andere Möglichkeit für Schwarz Haifa B 3:3. gen Feinders Petrie ver Konpergrösse erfrente, während heit ist Theologie nicht wieder schon Mitte voriger Woche die bewahrt liegt. Die vergilbten Bü- Tf8-c8 an und in Hinblick auf Tabelle: Technion A 33,5(1), ist, bis zu dem Seibst der Papst nur mittelgross ist. Zu gründen". Diese Verwegen- vier Sondermarken vom 11. Ju- cher und stocksleckigen Brief das Kommende wird, wenn Bat Jam 33, Universität TA von Kopelovitz vor der Das entspricht dem katholi- heit des Geistes hatte Scholem ni, wobei der Umstand interes- schaften u. Dokumente sprechen überhaupt, nur dieser Zug Be- 32(2), Rischon 30, Ramat Gan mauer wolldt sich der schen Weltbild nicht und wur- durch die Wiederentdeckung sant ist, dass die drei hochwerti- auch dieselbe traurige Sprache achtung finden..; 12. Le3-h6!... 29.5(1), Lasker TA 29,5, Emek der konventionell eine der Guterhaltene das ist bereits die Widerlegung Chefer 24,5 Merkas Hanoar 24, en Portraitkonst. Die ment für den Papst konsigiert, senschaft des Judentums" im und 3.00 IL Nennwert früher frische Briefmarken schützt men des schwarzen Systems!... Sfex Lasker Haifa 23,5(1), Rubinupressionistische Schule während im Relief der Papst 19. Jahrhundert eigentlich ausgingen, als die von der Spe- vor Pilzerkrankung auch erfolg- e4... ein vergeblicher Versuch... stein Jer. 23(1), Hapoel Jer. 22, h dorch Kunstler wie den Patriarchen um ein gerin- nichts als Abenglauben und kulation bedroht gewesene 0.25 reich durch Aufbewahrung in 13. Sc3xe4 Lg7xd4; 14. h4-h5... Technion B 16.5. Im Turnier des Tagger vertreten; die ges überragt. So korrigiert die Unsinn war. Der Skeptiker Marke "Arbeitende und lernen- den Schutzhüllen "HAWID", d. weisse Angriff rollt... d6-d5; Laskerclub TA führte nach der chsgeneration aber hat Kunst die Geschichte nach dem Scholem hat, ohne sich mit sei- de Jugend". Der frühzeitige die in jedem guten Fachgeschäft 15. Lc4xd5 Db8—e5.. Levy 10. Runde Silber mit 8 P. vor n abstrakten Experimen- Diktat der Theologie. Spätere nem Gegenstand zu identifizie- Ausverkauf fast aller Sonder- erhältlich sind. reits wieder enthemt, Generationen, die nur noch ren, den Anteil der Kabbala en marken des letzten Jahres und Sind die Briefmarken bereits f8.. schon liegen Mattdrohungen 7,5. ch an Vorbilder alter das Reiter sehen, werden wohl der Entwicklung der Religions- ihr rascher Preisanstieg lassen von Stockflecken befallen, so in der Luft. De5xd5; 17. Dd2 an und tendiert auch kann ahnen, wie die Wirklichdentums zur Darstellung gelen in Zukunft ratsam sein. Die fe mehr. Ein Bad in chemischzuwiel auf einmal;. Sc6-b4; 18.

AUS DEM AUSLAND bracht: desfür wurden ihm zehl- Aufgabe des Philatelistendien- reinem Benzin kann eventuell Td1xd4 Dd5xd4; 19. Lf8xe7 und stes der Post, einer rein kom- eine Weiterentwicklung der Pilze Schwarz gibt auf; nach dem merziellen Institution des Staa- verhindern. Sonst hilfr leider einzigen Zug D-g7 verliert er der hohen Siege in der 8. und tes, ist selbstverständlich der nur die Radikalkur eines Bades, nach Sf6+ glatt eine Figur. Gershom Scholem, Professor rem Buch "Das Hebräerland" Verkauf je grösserer Mengen u. wobei gestempelte Marken meist

Erzielung eines je grösseren Ge- noch schön gereinigt werden schaffung dieser Marken noch gehen und das Papier bereits be-

stehen die 5.00 IL Gedenkmarke "Rettung der Juden von Dänemark", die 1.25 IL Sondermar- Wert. ke des Technion-Jubiläums und die beiden Werbemarken der Ausstellung JERUSALEM '73 zu 0.20 und 1.00 IL, sowie die 4 Werte der Serie "Landschaften Israels" zu 0.18, 0.22, 0.88 und 0.95 Ag. Wir empfehlen wieder den rechtzeitigen Ankauf dieser Marken, besonders der

VOR DEM AUSVERKAUF

vier Landschafts-Freimarken, welchen wir eine gute Preiszukunft voraussagen können. Die Preise für die vernachlässigt gewesenen Freimarken der Serie "Städtewappen" sind nach deren Ausverkauf rasch in die Höhe gegangen und stehen heute bereits über dreifachen Nennwert!

IMMER WIEDER erhalten wir Bitten um fachmännischen Rat bezüglich der sogenannten Rostflecke auf unseren Briefmarken. Es handelt sich um eine Pilze-Erkrankung des Papiers, deren richtige Benennung "Stockflecke" ist. — Verhüten kann man diese Papierkrankbeit durch regelmässige Durchlüftung unserer Markenbestände an Spiel nach Logik zu erfüllen ist. Licht Tagen. trockenen Luft sind die getragenes Hemd daneri den Rest.

länger, als eines, das jahrelang

winnes. Wir selbst haben den können, ausser in Fällen, da Jie Lösung des Problems Nr. 20 vor ihrem Erscheinen angeraten. schädigt ist. Bei ungebrauchten der Drohung Te2xa2++. Briefmarken geht allerdings die 1.. f3xe2 2. Dg2-d5 nebst Dx Gummierung verloren und die a2++. 1.. Kxa6 2. Te2-e7 21, (eine grosse Ueberraschung) Marken verlieren erheblich an nebst Ta7++.

Y. H. Kolar f7++.

redigiert von J. Aloni n. H. Fuss

Von der I. Runde der Vor-| Richtige Lösungen sandten runden bringen wir den Kampf uns: Kate Bershtel, Paula Zerzwischen Exweltmeister Spaski!koff, Frieda Teitelbaum, Edna (UdSSR) und dem unserem Pu- Klar, Dr. D. Taubes, Prof. S. blikum aus vielen Turnieren be- Altaras, S. Gross, N. Kümmel, kannten schottischen Meister M. Reizes, J. Cohen, M. Borin-Levy. Interessant ist es. dass ski, N. Stenzler, J. Goldstein, Levy ein Buch über die Drago- M. Ellenbogen, J. Zimbler und nervariante der Sizilianischen D. Eufrati.

Veneidigung geschrieben hat und in dieser Partie seine Erkenntnisse anwenden will. Es ist offensichtlich, dass die Sowjetische Analyse bereits vor der Olympiade das Buch von Levy durchgeackert hat und eine Verstärkung des weissen Angriffs gefunden hat. Weiss: Spaski Schwarz: Levy

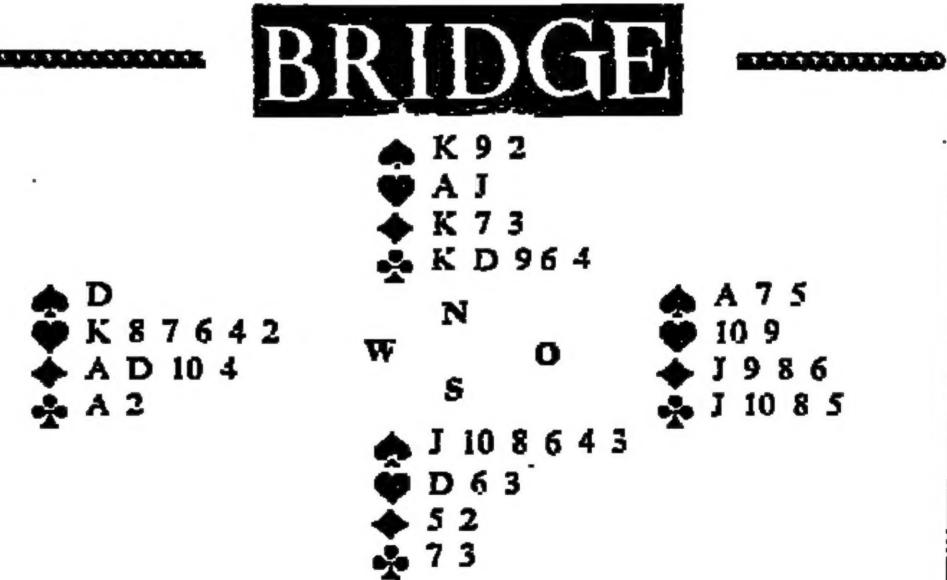
(UdSSR)

Sizilianisch 1. e2-e4 c7-c5; 2. Sg1-f3 d7-d6; 3. d2-d4 c5xd4; 4. Sf3xd4 Sg8—f6: 5. Sb1—c3 Sa5. 5 Figuren. g7-g6; 6. Lc1-c3 Lf8-g7; 7. f2-f3 Sb8-c6; 8. Dd1-d2 h2. Bauern e4 u. e5. 5 Figuren. 0-0; 9. Lf1-c4.. soll den Gegensioss d6-d5 verhindern: Levy empfiehlt hier für Weiss die lange Rochade.. Lc8-d7 Zug stammt vom verstorbenen [A - Lasker Haifa 3(1):2(1). Grossmeister Stein und wurde Ramat Gan-Rubinstein Jerusavon Levy bereits mit Erfolg an- lem 4(1):1(1). Hapoel Bat Jamgewandt...; 11. h2-h4.. Spaski Lasker TA 3:3. Technion A erstrebt schnellen Königsangriff.. Haifa-Feldklein Rischon 3,5:2,5. a7-a5.. Levy gibt hier als eine Merkas Hanoar TA - Technion

sucht Gegenchancen.. 16. Lh6x Schneider und Grünfeld mit je

PROBLEMTEIL von D. Berlin

Schlüsselzug: Te8-e2 mit



Der BIET zu vorheriger Verteilung war nachstehender: NORD WEST Contra 1 Herz 2 Pik 2 Herz 4 Pik Pass

Süd spielt 4 Pik. West spielt Treffas aus und hinterher seine Treffzwei, was auf dem Tisch mit dem König genommen wird. Bevor Sie weiterlesen, lieber Bridgespieler, machen Sie zu- kei 17, Faroer 10, Zypern 8,5, sammen mit dem Alleinspieler die Rechnung, wie wohl dieses lungfrauen-Inseln 4.5.

Wir wissen, dass West eine Eröffnung hatte, also mindestens beste Medizin. Deshalb werden 13 Punkte; es ist nicht anzunehmen, dass alle restlichen Piks in die Sammlungen stets tätiger einer Hand sind, sonst wäre wahrscheinlich das Spiel kontriert Sammler weniger von den Rost- worden. Das Ausspielen hat klar bewiesen, dass West ein die Doubleton gespielt hat. Der Alleinspieler ist auf dem Tisch und oft bervorgehoblt, kann mit nichts in seine Hand kommen, um evt. den Trumpf betrachtet, durchbiattert wird, jungen von der Hand gegen den König vom Tisch zu spielen Dagegen leiden Markenbestände. ebensowenig darf er Treff spielen, um es in der Hand zu trump die in Kästen, Safes, Kisten fen, denn dies wu i übertrumpft werden. Es bleibt demnach nu Kartons aufbewahrt und jahre die eine logische Schlussfolgerung, indem anzunehmen ist, das lang ungepflegt liegengelassen Pikdame irgend wo single sitzt und auch nur bei dieser Mög werden. Es ist dasselbe Schick- lichkeit das Spiel zu erfüllen ist. Demnach spielt der Tisch sal, das ungelesene Bücher, alte. Pikkönig und siehe da: es fallt Dame und As zusammen; und gebündelte Briefschaften, aber steht der Erfüllung nichts mehr im Wege, denn Pikzehn und auch unbenfitzte Wasche usw. Junge ziehen die restlichen Trumpse ab. Ein Impass in Herz und erleiden müssen. Ein regelmäs- ein kleines Karo aus der Hand zum König vom Tisch besorgen führt Israel mir 2614 p. (1),

Bearbeitet von Horst Peisel (1).

(Schottland) Problem Nr. 23 von K. Betyn. Münchner neueste Nachrichten

> Weiss: Kh8, Da7, Tb2 und c4, Schwarz: Kd3, Sh1, Ld5 und

Matt in 3 Zügen.

SCHACHNACHRICHTEN Ergebnisse der 9. Runde its 10. 0-0-0 Dd8-b8.. dieser der Nationalliga: Universität

Bei der Schacholympiade in Nizza musste sich Israel trotz 9. Runde der Vorrunde gegen Faroer-Inseln 3,5:0,5 und Frankreich 3:1 mit dem Auftreten in der 2. Finalgruppe begnügen. Wir geben die genauen Er-

gebnisse aller Gruppen der Vor-Gruppe 1: UdSSR 29, Wales 1.. Ka5-a4 Schottland 21, Polen 20,5 Brasi-2. Txa2+ Ka4-b3 3. Lh5-lien 19, Mongolei 15, Porto-Rico

10,5, Jordanien 5, Antillen 3. Gruppe 2: USA 26,5, England 24.5, Kanada 20,5 Dänemark 20,5, Australien 19,5, Equador 11, Luxemburg 8, Panama 7,5, Rhodesien 6.

Gruppe 3: Jugoslawien 25,5, Finnland 23, Kuba 22,5 Italien 19. Iran 16. Venezuela 12.5. Pakistan 12, Uruguay 7,5, Irak

Gruppe 4: Ungara 28,5, Spanien 22,5, Belgien 19, Tunesien 17,5. Chile 17, Syrien 13,5, Malta 11, Malaysia 8, Japan 7. Gruppe 5: CSSR 28,5, Rumänien 25, Norwegen 22,5, Columbien 13,5, Neu-Seeland 13,5, Singapur 11,5, Libanon 11, Monaco 9, Andora 3.

Gruppe 6: BRD 27, Schwe-Pass | den 24, Island 21, Portugal 20, Süd-Afrika 19, Irland 15, Hong-Kong 8,5, Grancy 5, Trinidad

> Gruppe 7: Bulgarien 27, Philippinen 26,5, Israel 24,5, Frankreich 24, Indonesien 22,5, Tur-Gruppe 8: Holland und Ar-

> gentinien je 26, Österreich 23.5. schweiz 20, Griechenland 16,5, Mexiko 15,5, Marokko 10,5 Baamas 3, Amer. Jungfrauen-

lach der 6. Runde führte in er Finalgruppe B Österreich nit 16,5(1) vor Italien 15(2) Israel 14,5(2) und Dänemark

Im Finale A führte UdSSR sicher vor Bulgarien, Jugoslawien, Ungarn und USA.

LETZTE NACHRICHTEN Gruppe B. Nach 10 Runden 251/2 (2), Italien 251/2

Der Rattenfänger von Giwatayim

Die Israelis sind auf Wohnkultur sehr bedacht und in ihrem eigenen Heim sorgen sie peinlichst für Sauberkeit, aber ausserhalb des Hauses sind alle suchung geschickt, um Infor- Sanitätsdirektoren aus Prinzipien vergessen, und sie werfen in rücksichtsloser Weise Unrat fort", - meint seufzend zu bekommen. der Leiter der Sanitätsabteilung der Stadt Giwatayim, Eliahu Rubinstein, den wir in seinem Büro besuchten.

kam zustande, weil er uns als | - beiont Rubinstein, und im geworden war. Er wird auf en geschlossenen Abfelleimern nicht genügend Verständwis für Prag erwähnt. seinem Gebiet geschätzt und zu versorgen. Die alten Abfall- öffentliche Sauberkeit hat. Dies Die Erfolge in der "Mittel- hergeschickt hätte. Ihre Blüten- graven Velourshut zu kanfen, es kommen) neuerdings zu manchmal andererseits als "Al- gehäuse wurden beseitigt, die äussert sich auch darin, dass stadt" haben sich im Lande blätter (petalae) fühlten sich in Bierele wuchs, und im Weltkrieg. leinganger" von einer noch ver- neuen Abfalleimer wurden auf es nicht gemig gut ausgebilde- herumgesprochen und der be- diek und weich an wie Teig ständnislosen Mehrheit belä- Trägern über dem Boden ie Leiter und Mitarbeiter für scheidene und zurückhaltende und verhauchten starken, süs-

En Giwatayan vor acht Jahren vorher Sekretär des Ortsrates von Bet Schean gewesen war. fand eine Stadt vor, in der sich die Ratten tommelten. Er beigann einen rücksichtslosen Kimpf gegen diese Plage, bei dem er den grössten Widerstand bei den... Menschen fand. Er erzählt von einem in die Ortsgeschichte eingegangenen Hause in der Maawakstr. in Giwatayim, we es notwendig war. unter Polizeieinsatz das Gehäuse der Abfalleimer abzureissen und mit härtesten Mittein gegen Ratten vorzugehen.

Die Hauseinwohner konnten gar nicht verstehen. warum der "Beamte" so forsch bei ih-Gehäuses für Abfalleimer nicht übernommen. die zusammen setzt werden". Es gibt einen ist. zulassen. Erst später wurde das mit den Steuern jährlich eine Verband dieser Inspektoren, Er selbst ist jedenfalls ein lich hatte man sie in das unschurfes Eingreifen angezeigt, weitere Netierung hätte die Sa-Noch in anderen Fällen mussten initätsabteilung von Giwatayim Rubinstein und seine Jäger mit eingeführt ("Das Copyright ist energischen Mitteln vorgehen in diesem Falle beim Bürgeraber lächeind zeigt der Leiter meister Kreisman", - sagt der Sanitätsabteilung ein Inse- Rubinstein.) Sie verteilte an rat der Bewohner eines "wider- alle Einwohner gratis sim Naspenstiges" Hauses, die ihm men des allgemeinen Sanitätsnach Durchführung der Anti- dienstes) Nylonsäcke, in die die Rattenkampagne und Befreiung Abfalle gepackt werden sollen. von dieser Plage herzlichst dank- Giwatayim war bei dieser Ein- wird Genf die Jagd verbiefen. Massaker unter der Tierwelt

DIE STIMME DER EINWOHNER

Nun von der anderen Seite g bt. um die Strassen sauber gung hat. und Scharen von Rotten und anderen Schädlin- tätsabteifung sucht nach imgen zu bezeitigen. Eliahu Ru- mer neuen Methoden. In der binstein ergänzt die Worte von Nähe von grossen Strassen hat Bürgern durch die Sprache der er grosse Abfall-Container auf-Anstreten von Ratten gerählt. werden können. In einigen Kempf gegen diese Plage wird hen, sollen jetzt andersartige jedoch mit Hilfe von zwei Kon- Abfall-Container aus Plastik j trolleuren unentwegt weiterge- aufgestellt werden, die von eiführt. Ständig werden Fallen ner israelischen Firma proditaufgestellt. aber immer weni- | ziert werden. ger Ratten werden gefangen. | Alles in aflem glaubt Eliahu | Einen Überfall mit Brand-

Abtellung für chron. Kranke RAMAT TIVONS GESELLSCHAFT ISRAEL-CANADA LTD.

Kirjat Tivon Hachoreschstr. 23-25 Tel. 93229 POB 1026, Kirjat Tivon Grosset Garten

Modernes Genaude mit allem Komfort Zantralbeizung Glocke an reacm Bett Agrata-Apreicht

Eulturelle und gesell-

schaftliche Betätigung Physiotherapoutisches Beschäftigungstherspie Auf Wupsch senden w:

Ein Pionier der oeffentlichen Sauberkeit

Von J. E. PALMON

GUTE

FACHAUSBILDUNG

IST NOTWENDIG

Aufstieg gezeigt haben. Die

an der Ausbildung ihrer Leute

Stadtverwaltun-

mationen über Seuchengefahr Welt feststellen, dass die modern und wirksam sind.

> ABFACLEIMER-REVOLUTION

"Den Ratten muss vor allem Das Gespräch mit Rubinstein die Nahrung entzogen werden"



Eliahu Rubinstein

haben andere Orte dieses Bei- ten der Forderung einer Bur- kann aufatmen".

Der eifrige Leiter der Sani- ten.

Die "erbeuteten" Objekte wer- Rubinstein den Kampf gegen i jomben auf ein im Seiten-Laboratoriumsunter- die Ratten gewonnen zu haben. I van der Pariser Oper unter-Ein weiteres Arbeitsgebiet ist das | tebrachtes Polizeirevier ver-Vorgehen gegen Moskitos. An ibten etwa 40 Jugendliche. kitcherde, die ständig mit Des- it hen tauchten plötzlich am infektionsmittel bearbeitet wer-

> Die Anerkennung für die in dem verhältnismässig kleinen Ort Giwatayim geleistete Arbeit ist nicht ausgeblieben. Im Jah- nit Eisenstangen und Stahlre 1971 crhiclt Rubinstein vom knüppeln einen Mamschafts-Schasar den Kaplan-Preis verliehen. Er bekam einen weiteligte. ("Ja. in Prag, ich fürchte- U-Bahn. Über te nur. wie ich zurückkommen

die Leiter der Sanitätsverwaltungen auch entsprechende Gehadtsbedingungen erreichen können.

In der modern gewordenen grossen Debatte über Ökologie ihm benutzten Methoden ganz sieht Eliahu Rubinstein einen Hotelzinmer kam, stand auf grossen Nutten für sein Fach. dem Tisch ein Blumentopf. Heute wird ein Sanitätsinspek- Brief war keiner dabei, auch chen war, so drängte es ihn Ohnmächtigen, legen tor oft nur als ein besserer keine Karte. Im Blumentopf doch Antwort zu geben. angese- wuchsen gelbe Rosen. Offene. "Reinigungsarbeiter" hen. Der etwa hochtrabend sinnliche Blüten mit keuschen . klingende Begriff der Ökologie Knöspchen ringsum. Es sah School am Anfang hatte Eligibt dem Ganzen ein anderes aus: Rose mit Jungen. Weder hartnäckiger Vorkämpser für Sinne dieser Auffassung hat er ahn Rub ostein bemerkt, dass Gesicht. Dies wurde auch auf das Stubenmädchen noch der kam und die Absicht, ein guter die einzige Freude der Medie Sauberkeit in der Stadt bekannt sich bemüht, die Stadt mit neu- die Bevölkerung Israels noch der internationalen Tagung in Kellner konnten sagen, wer die Mensch zu werden. Feinden zu nahratswitwe, die infolgedesse Kinder und Enkelkinder Floras

angebracht. damit Rat- die Sanitatsverwaltung von Sanitätsdirektor von Giwat- sen Geruch. Das ganze Zimmer chen Wald-, deshalb telefonier- Telefonieren etwas beruhit Rubinstein, der seine Karriere ten nicht an sie herankönnen. Städten gibt. In Sarafand be- ayim wird gern als Ratgeber war erfüllt von ihm, Seife und steht wohl eine Fachschule des von anderen Städten beran- Tabak kamen mit ihren be-Gesundheitsministeriums zur geholt und sitzt als Fachmann scheidenden Düsten dagegen Ausbedung von Sanitätsin- in einer Reiche von Kommissio- wicht auf, das Handtuch hing solcher Stunde anzurufen, und Atem der Rosen in seine Bl spektoren, aber es gibt keine nen des Imnen- und Gesund- schon wie betäubt. Hätten Rojungen Leute, die sich für die-

des Sanitätsinspektors (Tawru- heitsministeriums. Er ist von sen so was wie einen Habn. stein: "Wir werden nur Erfolg fentlichen Sauberkeit besessen haben, damit kein weiteres Rohaben, wenn von den Städten und bedauert mir, dass eine so sengas entweiche. wollten zuerst das Abreissen des ition hat die Stadtverwaltung te Sanitätsinspektoren einge- diesem Gebiet noch weit zurück men von der Person, der sie

Geheimnis hinter dieser Aktion gewisse Gebühr für den Sani- und dieser bemüht sich sehr Beispiel daför, wie ein Beam- richtige Zimmer getan. Das ist diese um Durchsetzung der Zukas- ter, der hartnäckig und zäh die Pointe der Geschichte: weil wooden werden vor der grossen Aktion dort Weise sind alle Hauseinwoh- sung nur mittels Diplom. Fer- seine Ziel verfolgt, etwas errei- sie so schwach ist, stelle ich gefangen hatte. hatte man im ner der oft unangenehmen De- ner sollen diese Diplome allge- chen und auch eine nachlässi- sie gleich vorwi. Laboratorism Pesthazilien ent- batte über die Anschaffung neu- mein etwa im Range "prakti- ge und störrische Bevölkerung deckt, und daraufbin war er Abfalleimer enthoben. Eine scher Ingenieure". (Handas- beeinflussen und erziehen kann, lich, dass der Topf ihm gar

an) interessiert werden. Rubin- der Idee der Förderung der of- der Herr würde ihn zugedreht

gehörten, zeklamiert. Versehent-

Glieder, und wenn er auch

rem Haus operierte, und sie Die Kosten für diese ganze Ak- und Ortsräten allein diplomier- grosse Stadt wie Tel-Aviv auf Tags darauf wurden die Blu- die Montagfreundin des Man-

Der Herr vermutete natur-

wurde ihm gelbrosig zumute. er fühlte seinen Organismus floreal vergiftet, schwer hing terpreten am Pult des Dirigen- be erschien, waren die M sich der Duft an Gehirn und

trüble sich ihr Herz mit Mildem, dem nur, weil er kein ste und sie bekam Sehnsucht nach Hemd mehr hatte, ging er a dem Manne, den sie liebte - auf den Hausball zu May das war ober nicht der Herr im Hotel - und mit dem sie heute den schrecklichen Krach

in der Geschwindigkeit

das

eingefallen (aber

Nachtgespraech mit Eveline

ihr überhaupt ein Rieseln und

gehabt hatte. Noch in derselben Nacht schrieb sie ihm ei- wem. Er schenkte sie gleich nen guten Brief, aber den fing Stubenmädchen. nes ab und nahm hernach zehn weh von Blumen?". Veronalpulver, und nur, weil sie glücklicherweise acht davon Taber nehmen. Sie sie t statt ins Wasserglas in den Kü- dem".

bel geschüttet batte, kam Als der Herr nachts in sein. Von ALFRED POLGAR mit dem Leben davon. An dem Nachttisch, neben der fas hin die Hüllen von zehn Pul vern, weshafb die Rettmesse Deshalb telefonierte er - sellschaft gerufen wurde. It indes ihm die Kürze des Lebens Wagen überfuhr einen kleine schmerzhaft zu Bewusstsein Hund, einen süssen Pekineser verzeihen und sich doch den ... kurz, so kam es (oder wie

> Raunen war wie im sommerli- Der Herr im Hotel, durch d Nachtzeit, mit Eveline. Sie Blumentopf vor die Tur. Do fragte, was denn das heisse, zu die ätherische Substanz, die c da er antwortete, er habe müs- bahn getragen hatte, wir sen, unbedingt müssen, ce serait dort noch lange wie inne plus fort que lui, und er kön- Juckpulver.

ne nicht zu Bett. ehe er nicht | Seltsam, dachte er, so ein Schlückchen ihrer Stimme paar jähe Biumen konn getrunken, und eine andere sei schicksalbildend sein!

Und wicht, well es sch sagte er toulos ganz beiseite), zwei Uhr morgens war, a

> Anderen Tags bekam (wunderlicher Zufall) wirk

"Bekommen der Herr K "Von denen nicht", sagt

nicht zugedacht wäre, aber damit schwächte er die Wirkung der plötzlichen Blumen auf sein Nervensystem nicht ab. Es

Das Jagdhorn schweigt im Genfer Wald

spiel nachgeahmt. Die Stadt- gerinitiative zu. Für das Vereinwohner verstanden zuerst bot wurden in einem Referen-

Triumph und Freude dagegen

UEBERFALL AUF POLIZEIREVIER AN DER PARISER OPER

Drei Polizisten wurden da lem dichten Auto- und Pasantenverkehr platz auf, warfen mehrere Molotowcocktails in das Poizeirevier und demolierten Staatspräsidenten | und einen Streifenwagen der Polizef. Nach dem Überfall. der ner anderthalb Minnten amerikanischen die Herkunft der Angreifer gah es keine Anhaltspunkte. I Besitzerin einen Gewinn

Als erster Kanton der Schweiz ergebnis: "Endlich wird dem richtung Pionier und nachher Die Wahlberechtigten stimm- ein Ende gesetzt und das Wild

"Verbittert und enttäuscht" nicht, was die Nylonsäcke be- dum 25.776 Stimmen abgege- sind die aktiven Hobbyjäger im deuten sollen, viele warfen ih- ben, dagegen stimmten 10.748 282.2 Quadratmeter grossen Wir sprachen mit Ortseinwoh- ren Unrat trotz allem offen. oh- Bürger. Der Staatsrat ist nach Kanton am Genfer See. Sie nern, die uns bestätigten, dass ne Nylonsack, in die Eimer, dem Volksbegehren befugt, das hatten nicht damit gerechin den letzten Jahren die Rat- heute hat die grosse Mehrheit Verbot dann teilweise oder net, dass auch die Bagern geten so gut wie verschwunden schon eingesehen, welchen hy- ganz aufzuheben, wenn der gen sie stimmen würden, denn sind. does die Sanitätsabteilung gienischen Wert diese moder- Fauna schwere Gefahren dro- eines ihrer Kampfargumente redliche Mühe ne Methode der Abfallbeseiti- hen oder wenn schädliche Tier- war, durch Abschiessen der arten ausgemerzt werden müss- Wildschweine, die Zerstörung der Feider a. Ernten zu verhin-?? dern. Die meisten Genfer Weid-: Die 430 Grunröcke der Rho- manner werden ihr Hobby nicht nerepublik müssen jetzt ihre aufstecken, sondern in den be-Jagd- und Schrotflinten an den nachharten Kantonen oder 50-Nagel hängen oder in andere gar in Frankreich jagen. Doch Statistik: in seinem Büro wer- stellen lassen, die mechanisch Jagdgebiete auswandern. Mit die Naturschutzfreunde hoffen unn nach dem ersten Sieg, dass |7 schauen die Genfer Tierschutz- auch die Bürger in anderen und seit 1970 sind sie auf ein Strassen, wo schwierige topo- freunde auf das Abstimmungs- Kautonen aufwachen und den Jägern ebenfalls das Jagen ver-

> Für die Hasen kommen allerdings auch nach dem Verbot noch keine herrlichen Zeiten in Genf. Nach Schätzungen blieb von fünf ohnehin meist aus Ungarn eingeführten Nagern in der Regel nur einer den Jägern als Zielscheibe erhalten. Die anderen sterben auf den dichtbefabrenen Strassen des Kantons als Verkehrsopfer oder sie werden durch in der Landwirtschaft verwendete Chemikalien verniftet.

> > FROSCH DES JAHRES

E. DYNAMIC sportlichste aller einem Sechsmetersprung schlug anderen (ellnehmenden Frösche. Der fiberlegene Sieger von Los namic Denny" brachte 300 Dollar ein

Nicht alle Komponisten ma- seine "Manon" zu dirig chen auch als ihre eigenen In- Als er zur ersten Orchest ten eine gute Figur.

ahnte, dass, was da eine unhör- Jules Massanet, der franzö- te. Der Komponist Ma bare Stimme durch die Blume sische Openokomponist, wur-

spruch, nicht zu ihm gespro- de einst eingeladen, in

· 村市名下一点出去在台口村出位人内与自己的基础是有是国际国际国际国际国际国际国际国际国际国际国际国际国际国际国际 Sie mich mal gut ...!"

DAS WORT HAT der Leee Erfolg einer Veroeffentlichung in den "Israel Nachrichten"

Wir veröffentlichten eine Bitte um Ansichtskarten aus der BRD: hier ein weiterer Brief in dieser Sache. Die Redaktion.

Bereits vor einiger Zeit bedankte ich mich auf einer Ihnen für den Leserbrief, den Sie brachten. Nun sind so viele Karten und sogar Einschreibehriefe und Päckeben mit Karlen bei uns eingetroffen, dass ich mich nochmals bei Ihnen und Ihren Lesern bedanken möchte. Es kamen so viele Briefe mit so petten Zeilen. Obwohl sich diese Schreiber im Land Israel wohlfühlen, haben sie Sehnsucht nach dem Land, wo sie geboren sind and auswandern mussten.

Ich war so erstaunt über die vielen Briefe, weil die Menschen eigentlich mit Recht mit Hass an ihre Heimat zurückdenken müssten. Viel zu wenig wird in unseren Zeitungen darüber geschrieben. Vor allem ein Brief von ehemaligen Kölnern und Rheinländern erfreute mich.

Ich habe nun nochmals an Sie eine grosse Bitte. Könnten Sie nochmals einen kurzen Leserbrief in der Freitagausgabe bringen. Ich möchte mich bei allen bekannten und unbekannten Spendern dieser Karten bedanken. Selbstverständlich werde ich auch jedem einzelgen noch schreiben und mich bedanken, allerdings wird dies etwas Zeit Porto aufbringen kann, und dann möchte ich auch iedem eine Ansichtskurte in den Brief stecken aus der alten Heimat.

Könnten Sie mir diesen Wimsch noch einmal erfüllen. dieses tapfere Volk, welches auch in den Jahren viel mitgemacht hat gegen die Araber. An die Olympia-Spiele in München nicht zu denken. Dabei sollte es ein Spiel des Friedens sein. Zum Glück hört und ich wünsche dem jüdischen Volk in Israel den Frieden für immer. Ich werde auch heute noch einen Lescrbrief an die Express-Zeitung schreiben. dass sie mehr über Israel berichten soll.

In diesem Sinne alles Gute für Sie und Ihre Leser

HORST KROPP 5 Köln 71, West Germany Hackhauserweg 74

sehr verwundert ilher das ibnen der Meister zu saget. machte aus seiner Sch als Dirigent keinen "Meine Herren". erklärte schwörend. während er Taktstock hob. "nun

Albert Einstein, der Sc der Relativitätstheorie, ... mit der Bahn von New -nach San Francisco. Im 🦫 🔻 wagen merkte er, dass e 🚗 Brille im Abteil zurück? hatte. Er bat den freuncia. dunkelhäutigen Ober, it: Speisefolge vorzulesen e Keilner wurde sichtlich gen, beugte sich zu der himonter und filisterte: ". untröstlich, mein Herr, sagen zu müssen, dass i nicht lesen kann

ater ausbrannte, verlan: auch in auderen Städt? stärkte polizeiliche Sch nahmen. So kam auch lin die Polizei zum Kr tor Engel. um den Bini zweiten Tür zu veranla mit in einem Katastr die Besucher sicher d verlassen könnten.

"Schön, Sie sollen d

HOTEL - PENS

....

- 20

... 7

* 1.75 JEC

.

. . .

" .. " PR BE . .. "

* * ** * *

. . -

1.752

thurband in allfat .

The second second

Fix Kind by To the state

The state of the s

140

1 1 1 =

Tör baben" sagte Enge. wenn Sie mir noch eint ... das Publikum bereinkt in the besonde

Touristen and Der Zentralheise. Heiss- u wasser. TV. Radio und

der Freihandelszone eine sehr

Ein harter teiligung israelischer Firmen

Eine bemerkenswerte An-

hatten zwar nicht immer über-

müssigen wirtschaftlichen Wert.

hatten jedoch beträchtliche pro-

pagandistische Bedeutung. In

| Warenbäuser und Supermärkte

Das Handels- und Industrie-

dieses Jahres haben gezeigt.

mismus des Handelsministeri-

ums durchaus berechtigt sind.

ten und kann durch Qualitäts-

lestung seine Lieferungen auch

I totz aller wirtschaftlichen und

Schwierigke ten

Export kann nicht mit Wun-

nate zeigt die Ausführ von schaft geschaffen. Diese ist je-

sich dort schon einen recht an- grossen. Warenhäusern und

Von Wichtigkeit sind auch diesem Jahre konzentrierten sich

nommen und es besteht gine linigen leider eine Rolle, die in

Aussicht, dass Südafrika ein den letzten Jahren festzustellen

wichtiger Ahnehmer für eine sind, und vorläufig werden wir

Die Länder des afrikanischen im Europa für Israel-Wochen

hatte im Mai eine "israelische arbeit kann Israel seine bisher

Besuchen die anser erweitertes Bürg

Besondere Ermässigung für Jugend und

* Prompte and gewissenhafte Ed-digung

HAIFA, Nordau . tr. 1, Tel. 166722, 666951

DIESES JAHR NACH RUMAENIEN

ZUR ERHOLUNG und SPAZIERFAHRTEN

einschliesslich Besuch in Bukarest.

Offizielle Vertreter von O.N.T. Carpati - Rumänien

Prompte und gewissenhafte Erledigung alter mit Ihrer Reise

im ganzen Land,

Fachmännische Beratung

Studentenreisen

finanz ellen

THE LUCKS HILL.

TRAVEL AND TOURIST OFFICE

VERBINDUNGEN MIT

SUDAFRIKA

Espraech mit r-

Wirtschaftsrundschau

sraelische Ausfuhr hat auch 1974 Chancen

Von E. JACOB

cotz der internationalen, rungsunsicherheit und der such um eine mengenmäs- ausschlaggebend, dass und der Vize-Generaldi- rückblieben. des Handels- und In- In jedem Jahre hat die Re-Textilien auch nur ein langsa- doch noch nicht klar genug

r uns erheblich verteuert ginn angenommen hat.

steigerungen in unserem tiver Weise zugute gekommen, ten, zu ausländischen Mewen wesentliche Rolle und deswele hat der israelische Ex- Israel konnte seine Exporte an zu gehen und dort in Konkur- gen hatte sich Israels Ausseneach in diesem Jahre er- Rohmsterialien (Kupfer, Phos- i renz mit den Firmen anderer ministerium noch vor Beginn che Chancen. National- phate und Pottasche) erhöhen Länder au treten. Das Hundels- der Ministertagung der Euround Bankfachleute und erheblich lohnender als und lodustrieministerium hat päischen Gemeinschaft an die überzeugt, dass Israels früher gestalten. Ausserdem zugegeben, dass die Konkur- Leitung der EG mit der drinubr wogen der Proissteige- stieg die Ausfuhr anderer In- renz in diesem Jahre in euro- genden Bitte gewandt, die Bein im Lande selbst nicht dustrieprodukte, bei denen is- päischen Ländern sehr hart ist. dürfnisse Israels zu befriediurrenzfähig sein kann und reel wegen verschiedener Um- Dies ist zum Teil d. Folge des gen. kgehen muss. In Wirk-stände sich doch als konkur-Konjunkturrückganges in man- Im Lande selbst wird die Exeit ist die Ausfuhr in den renzfähig erwies. In einer Bran- chen europäischen Stauten, portförderung durch das Ex-

fünf Monnten wertmis- che war es die Steigerung der Dort versuchen die einheimi- port-Institut und die Messegeestlegen. Im Moment gibt Produktionsrate, in einer under schen Fabriken möglichst viel sellschaft betrieben, wobei letzien Streit darum, ob die ren spielten Qualitätsverbesse- Terrain zu erobern, und die tere heute im wesentlichen aussung nur Folge der Preis- rungen eine Rolle und bei ei- Ausländer haben natürlich führendes Organ bei der Bedering ist, oder ob es per dritten war die Tatsache Schwierigkeiten. trotz Konkurrenzkampf ist beson- an internationalen Messen ist Steigerung handelt. Die aller Zulagen die Lohnkosten ders in der Textil- und Mode- Insofern wurde eine Arbeitsteiisten glauben auch an in unserem Lande noch hinter industrie im Gange. Bei den lang zwischen dem Export-In-Erhöhung der realen Um- denen in der grossen Welt gu- Exporten der ersten fünf Mo- stitut und der Messegesell-

Talbar, gierung die Vergünstigungen mes Ansteigen, wobei ehen der hobgegrenzt, und viele Fachleuzar überzeugt, dass die jund Steuerrückvergürungen für von uns geschilderte Konkur- te sind der Auffassung, dass rieausfuhr unter Aus- die Exporteure erhöht. Die Ex- Frenzkampf seine Rolle gespielt jeine zentrale Behörde zur Exnog aller kustationsein portsirmen sind zwar mit die hat. Aber trotzdem waren isra- portsörderung geschassen wer-- talso der Preisverände-Isen Ste gerungen nicht zufrie- elische Fabrikanten in ziemlich den müsste. die sowohl das bis zum Ende des Jah- den und verlangen zusätzliche grosser Zahl in diesem Jahre Export-Institut als auch die m 15 Prozent steigen Subsidien. Vielleicht wird es bei ausländischen Messen ver- Messegesellschaft umfasst. gelingen, für dieses Problem treten und haben recht beacht-" le Wirtschaft leidet dar- eine Lösung zu sinden, aber al- liche Ersolge erzielt. Israel be- derung ist im israelischen Aufdass die Rohstoffpreise les in altem sind die Chancen leiligt sich erst seit etwa zwei treten im Auskande festzustel-Welt sehr gestiegen sind, für die Ausfuhr nicht so Jahren an der Stoffmesse "In- len. Einige Jahre lang hatte es ass sich viele Importwa- schlecht, wie man zu Jahresbe- terstoff" in Frankfurt und his Dutzende von Israel-Wochen in

Diese Entwicklung ist | Ein wichtiger Indikator für sehnlichen Platz sichern kön- Supermärkten gegeben. Diese n Lande jedoch in ge- Exporichancen ist stets die Be- non. Umfange auch in posi- reitschaft israelischer Fabrikan-

die in den letzten Monaten ge- die Israel-Wochen fast ausan stiegenen Exporte nach Südaf- schliesslich auf die Vereinigten

Vergleich zn 192 Millio- die Liquiditäts-Defizite der Ban- heblich an Bedeutung zuge- spielen die politischen Wand-371 Millionen Dollar en, während die Ausfuhr en kam,

breitet ist. Das Handels. Prozent der Leistungsfähigkeit südemerikanischen Ländern zu nisse der ersten fünf Monate dostrieministerium hatte, gesteigert werden. Untersuchung über eit israelischer ussichten in den USA bestellt. In Jutersuchung wird festin den USA infolgedessen auch Ka- ausserdem wird sie Kunden Eindruck mabung mittels Katalogen, der nächsten Zeit vorwerden.

Bagindex in den ersten Modeausstellungen, naten des Jahres ist mm ich die Banosten um Gebiete. Auf 13 erhöht.

)ruck auf den Kreditit in d. letzten Zeit wie-

der Importe über die Aus- dem freien Markt werden schon rica. Die Wirtschaftsbeziehun- Staten, während Europa so

Die Plastikfabrik des Kibbuz ganze Reihe von Artikeln wer- damit rechnen müssen. dass uf 163 Millionen Dolar Rewiwim im Negew hat im er- den wird. sten Jahre ihres Bestehens erhebliche Erfolge erzielen und Kontinents haben zwar zumeist nicht leicht zu gewinnen sind. das Geschäftsjahr mit einem kiel- die diplomatischen Beziehun-Gesellschaft "Claf" be- nen Gewinn abschliessen kon- gen zu Israel abgebrochen, ministerium bereitet die Möglichkeit der Stei- nen. Bisher ist die Kapazität des aber die Handelsverbindungen dem noch eine ganze Reibe der Exporte mit Hitfe Unternehmens zu 50% ausge- gehen weiter. Israel bemüht von Massnahmen vor, die dem talogsystems zu prüfen, notzt. bis zom Eode des Jahres sich ausserdem, seine wirt- israelischen Export Auftrieb den Vereinigten Staaten soll die Produktionsrate auf 80 schaftlichen Kontakte mit den geben können, und die Ergeb-

ISRAEL ERSCHEINT AUF 33 MESSEN

verstärken.

Handelswoche"

men hatte.

gabe wird eine israelische

Modeausstellung in Caracas

den, für die der Bürgermei-

ster von Los Angeles die

Proklamation in einer feier-

lichen Urkunde vorgegom-

organisiert. In Los Angeles

stattgefun-

Im Jahre 1974-75 wird dass der Name "Made die israelische Messegesellschaft sich an 33 Internapositiv gewertet wird; tionalen Messen beteiligen, mit kraelischen Waren israelische Sonderschagen unabhängig von internatioirden. Die Einzelheiten nalen Messen organisieren.

12 von den Messen bezieben sich auf die Branchen Maschinen, Metall Elektronik, ferner handelt es sich um neuen Textil- und n kommen drei Messen für esticgen, allein im Mai Nahrungsmittel und andere Messen wird Israel zum ersten Mal vertreten sein. Besonders bemerkenswert ist das Bemüben, Käufer in Südamerika zu finden. Im Singe dieser Anf-

AN DIE RAMAT-GANER! vor Sie eine Reise planen bzw. unternehmen, besuchen unser Büro. Wir können Ihnen eine reiche Auswahl von

EINZEL- und GRUPPENREISEN

in die ganze Welt anbieten:

VERBILLIGTE FLUEGE

NACH EUROPA UND DEN U.S.A. massigte Europareisen für Jugendliche von 12 - 26

Reichhaltiges Programm für Reisen nach mänien zu sehr günstigen Bedingungen. HOTELBESTELLUNGEN im In- und Ausland. — Sie worden bei uns prompt, gewissenhaft und zuvorkommend bedient. TOUR A

RAMAT-GAN, Kikar Rambam, Nr. 5 🛅 🕻 Tel 732412 gegenüber der grossen Synagoge

SHARTOURS TRAVEL TOURIST LTD.

verbundenen Formalitäten, u.a. Erlangung von internationalem Führerschein.

NATANIA, SHMUEL HANAZIV STR. 6 Tel. 22253 — 22254

bekannten Weltstatistik der Zeitschrift .Banker' hat die Bank Leumi unter den grössten Banken d. Welt den Bei Europe spielt die Frage Platz 97 erreicht. Im vorigen Jahre hatte die Bank Leumi den Platz 105 elngenommen. Die Bank Hapoalim wird in der Liste als Nr. 132 und die Discoupt Bank als 184 augeführt.

> BANKWESEN Nach der Rückgang der Landwirtschaft am Nationaleinkom-Prozent des Nationaleinkom- folgenden Zeit. mens, fm Jahre 1972 hatte sich der Anteil noch auf 6,6 Prozent und ein Jahr zu- gesellschaft muss für vor auf 6.8 Prozent belau-

WOHNUNGSMARKT In der Zahl der nicht verkauften Wohnungen ist entsprechend der allgemeinen Tendenz anf dem nungsmarkt ein Rückgang zu verzeichnen, Im April gab es nur noch 1230 nicht tragen. verkaufte neue Wohnungen in den 12 grössten Orten des gen bei den Löhnen werden Juni 1973 auf 630 Dollar in Landes, während es im Ok- sich bis Ende Juni auf 20tober fast 1400 genesen wa-

KRIEGSFOLGEN nisterium hat bisher Kredite D. 180 Millionen für Selbstständige bewilligt, die eingezogen worden waren und de- Austrengungen ren Unternehmungen durch men habe, um besonders zugenommen.

LANDWIRTSCHAFT: Der die Abwesenheit des Betriebs- den Arbeitern mit geringem inhabers gelitten haben.

AUSSENHANDEL Is- kommen. rael hat im Jahre 1973 für Millionen LST Grossbritannien Waren importiert, demgegenüber erreichte der Export Israels hat sich das Bild in der befriedigt werden können. Handelsbilanz geändert. Der land ist gestiegen und wurde für diese Zeitspanne mlt

ELEKTRIZITÄTSWIRT-SCHAFT Die Elektrizitäts-

28.7 Millionen LST angege-

ben. Allerdings ist die Aus-

73. Die Erhöhung des Stromrung der Verluste der Elektrizitätsgesellschaft

50 Prozent belaufen, wobel die Empfänger niedriger Ein-Des kommen den relativ grössten tellung der Histodrut, Abra- Preiserhöhungen unternom-

Eiskommen zu Hilfe zu

BESCHAEFTIGUNG Arbeitsmarkt steht weiter im Zeichen der Vollbeschäftigung. Bei den Arbeitsamtern im Lande liegen 10.000 Nach@ragen nach Arbeitskräften vor, die mangels gevier Monaten dieses Jahres eigneter Kandidaten nicht

ZUCKERPRODUK-Israelische Export nach Eng. TION Israel wird in diesem Jahre 12.000 bis 13.000 Tonnen Zucker (sechs Prozent des Landesbedarfs) produzieren. Die Israelische Land-Einkommen aus der Land- fuhr in den ersten Monaten wirtschaft hat in diesem Jahwirtschaft auf 1.7 Milliar- des Jahres wegen der Zitrus- re weniger Zuckerrüben anden IL belaufen gleich 6 saison grösser als in der gebaut, weil die Regierung erbeblich Preise für Zuckerrüben bemit einem Verlust von IL der kommenden Saison IL 10-15 Millionen rechnen, im 210 pro Tonne Zuckerrüben Vergleich zu IL 4 Millionen statt bisher IL 170 erbalten inzwischen volkswirtschaftlich "interessant" geworden, da der Preis für die Tonne importierten LOHNE Die Gesamtzula- Zuckers von 170 Dollar im diesem Jahre gestiegen ist

ENZELHANDEL Die meisten Zweige des Einzelhandels melden verstärkte Unusätze, die mit Befürchzende der Gewerkschaftsab- tungen hinsichtlich weiterer hamowitz, stellte ausdrück- menhängen. Die Nachfrage lich fest, dass die Histadrut nach Autos (neue und gebrauchte Wagen) hat weiter

Das warnende Beispiel Italiens

Auch ohne gewaltige Rüstungsausgaben ist Italien in ren, haben sich die galoppierende Inflation und Devisenschwund bineingeraten, cen Die Regierung Rumor konnte sich über antünflationistische schen den Befürwortern einer Massnahmen nicht einigen, war zurückgetreten, und ein härteren und einer weicheren Wirtschaftschaos drohte dem Apeninnen-Staat. Die Be- wirtschaftspolitischen Lique verdingungen in diesem Lande und vor allem die dort bessert. Dem christlichdemoempfohlenen Massnahmen sind in vielem den Vorgangen kratischen Schatzminister Emilio in Israel abulich, sodass die folgenden Darlegungen auch Colombo kann es gunmehr im für uns Bedeutung haben. Das Verhalten der Italiener sollte Rahmen der erzielten Einigung. für uns ein warnendes Beispiel sein und uns zu schnel- leichter lem Vorgehen veranlassen.

dasteben könnte.

erworbenen Positionen im ini Hälfte ihrer Währungsreserven gung ist vor allem auch die ner der Banca d'Italia bei Ein- lien von den einzelnen EG-Partauten Lira-Krise nern und von der Gemeinschaft gestatteten, den Saldenausgleich; selbst zu erhalten hofft.

in Devisen statt in Gold vorzu-! An dem guten Willen der Partnehmen. Die italienischen Wäh- ner und der Kommission manrungsbehörden haben jetzt die gelt es sicher nicht. Das be- fassung, dass vor allem im Fall Atempause, die sie brauchen, weist nicht nur der Vorschlag um das Stützkorsett um die Li- Jes italienrichen EG-Kommis-

ra fest manzuziehen. Goldreserven verfügt die Bun- | lar hohen" Kredit zu gewähca d'Italia über eine Deckungs- ren, der von der Kommission ber werden genau abschätzen masse von beinahe 12 Mrd. aufgebracht und von den Part- müssen, his wohin sie ihre Dar-Dollar, die das Verhältn:s zwi- nern garantiem werden sollte, lebens- und Anleihebedingungen schen Auslandkrediten und Re- sondern auch die vom Präsi- hinzuftreihen wollen. Sicherlicht serven ungefähr auf den Aus- identen der Kommission. Fran- januss vor allem der Versagangspunkt vor Ansbruch der cois-Xavier Ortoli, in der apu chung entgegengetreten werden, Krise zurückschraubt und die lischen Regionalhauptstadt Ba- die Last der Sanierung nicht von Mitte 1972 bis heute auf- ri ausgesprochene Versicherung sich selbst, sondern underen genommenen Schulden in Höhe duss "Italien nicht allein ge- nicht zuletzt dem Ausland -von 10.5 Mrd. Dollar in einem Jussen werde". Fhenso wie die aufzuhürden, letzt oder nie etwas weniger düsteren Licht er- überseeischen bestehen aber mehr haben es die internationascheinen lässt. Zur Aufhellung auch die europäischen Partner ien Kreditgeber auch in der des währungspolitischen Hori- auf der Durchführung eines ri- Hand, Italien wieder zu einem zonts tragen auch die zahlrei- gorosen. Sanierung-programms, soliden Hanshaltsgeburen. zuchen Gespräche bei, die Zentral- mit dem wenigstens das von rückzuführen, das allein eine bankgouverneur Guido Carli den Öleinfuhren unabhängige De. Dämpfung der inflationären im Anschluss an die Washingto- fizit der Zahlungsbilanz zum Tendenzen hewirken kann. ner Beschlüsse in New-Yorker Verschwinden gebracht oder so Eine Rezession - hervorgestätigten, Italien weiter mit in vierungsprobleme aufwirft. ternationalen Finanzhilfen unter die Arme zu greifen.

die Solidaritätsbeweise, die Rom Italien unter gewissen Vorauszuteil wurden, im höchsten setzungen auch weiterhin Zah- lungsbilderschwierigkeiten Herr Mass befriedigt. Seine Bemü- lungsbilanzhilfen zu gewäh- zu werden.

Mit der in Washington ge- i hungen um ein aliseits abge- Haushalts- und Planungsminitroffenen Verembarung, die stimmtes, alle staatlichen und sters Antonio Giolitti, nach eidass dieser Eiser und der Opti- Goldreserven für Kredite der pr.vaten Quellen erfassendes ner baldigen Lockerung der unteremunder | und beiderseits des Atlantiks ver- | Kreditrestriktionen entgegenztaufzuwerten, ist die Gefahr ge- ankertes Finanzierungssystem kommen. Anderseits wissen die bannt, dass italien schon in we- werden allerdings erst dann Sozialisten und mit ihnen die dermetteln vervielfacht werden, nigen Monaten ohne Deckung von vollem Erfolg gekrönt sein. Gewerkschaften jetzt, dass Itaaber mit H'lfe ständiger Klein- seines Zahlungsbilanzdesizits wenn es ihm und der italieni- lien in spütestens ein-einhalb schen Regierung gelingt, im Jahren auch seine allerleizten Es zahlt sich damit aus, dass Inland die Voraussetzungen für Reserven verspielt haben wird, ternationalen Handel beibehal- die italieni the Zentralhank in eine Inanspruchauhme der in wenn es sich nicht zur radikaweiser Voraussicht schon in Aussicht gestellten Auslandkre- ten Sanierungsbor bereit findet. besseren Zeiten mehr als die dite zu schaffen. An diese Bedinin Gold hielt und die EG-Part- Unterstützung geknüpft, die Ita-

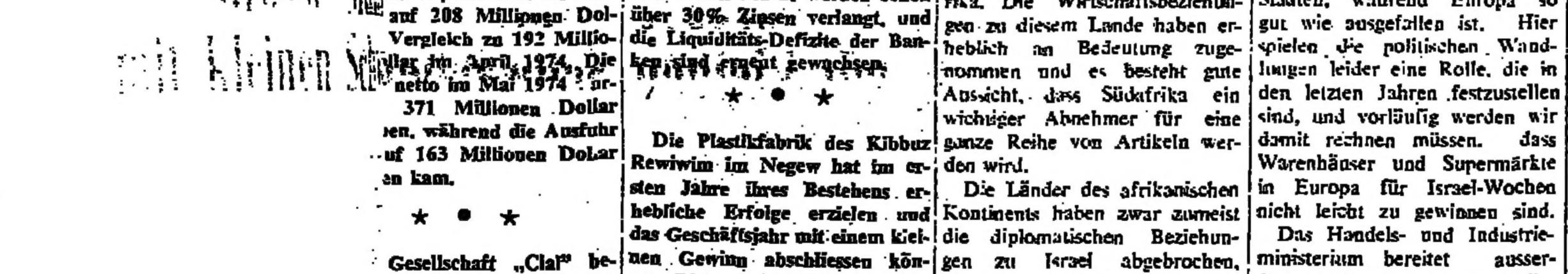
> i ars. Altiero Spinelli, Italien ei-Durch die Aufwertung ihrer nen "mehrer- Milliarden Dol- handhabt werden sollen.

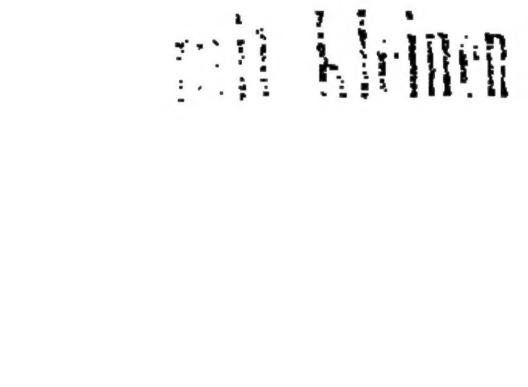
spielers. des

Grundlage der aufgewerteten Goldreserven die von Zentralbankgouverneur Guido Carli angeratene Schocktherapie etwas zu strecken, lässt Spielraum für die sozialistische Aufder kleicen und mittleren linternehmen die Kreditgewällrungen weniger restriktiv ge-

Die internationalen Kreditge-

Bankkreisen führte und die die reduziert werden soll, dass es rufen oder gefördert durch Ligrundsätzliche Bereitschaft be- keine unüberwindlichen Finan quiditätenungel - würde aber unvergleichlich niehr Verfall-Durch die Washingtoner Be- Ikeime ins internationale Wirtschlüsse und die beiderseits des schaftssystem tragen als jeder Carli selbst zeigte sich über Atlantiks gezeigte Bereitschaft. der bisherigen oder zukünfti-"the Roms, seiner Zah-





.......

· Land

Literatur und Kunst

Auftakt zum Schönberg-Jahr in Israel

Im Zusammenhang mit dem "Israel Festival 1974" sind nunmehr die Vorbereitungen zu einer Reihe von Arnold Schoenberg-Feiern im Gange, um den hundertsten Geburtstag des gehen. Es steht zu erwarten, gilt fuer die den Kongress be- son, uraufgefuehrt in Jerusalem kehrte im September 1933 in dass die "Moses und Aron"- gleitenden Treffen der Mitglie- im Jahre 1922 -- --Auffuehrungen der Hamburger der der "International Associa-Staatsoper im antiken Roemi- tion of Sound Archives (IASA)" schen Theater von Caesarea, die fuer mehrere Abende der zwei-Augusthaelfte angesetzt sind, am meisten von sich reden (und schreiben) machen. Aber | } auch die anderen Veranstaltungen, die im Zeichen des Komponisten, seines Werks und Wollens stehen sollen, versprechen Interessierten aus aller Welt gress der Internationalen Vereinigung der Musikbibliothekare. das gleichzeitige Treffen der Ton-Archivare und Musikinformatoren, eine grosse musikdokumentarische Ausstellung, ein Symposium neber Schoenberg und eine Reihe von Konzerten.

ARNOLD SCHOENBERG-ABEND

Die Pionierveranstaltung war Ende Mai in Jerusalem ein gleichmaessig auf Wort und Ton, Schoenberg - der Mensch, der | x Programmgestaltung in Haenden der Rundfunkbehoerde lag. Einen besonderen Erfolg erntete im "Pierrot Lunaire" die gesanglich wie mimisch hervorragende Sopranistin Adi Etzion-Zak, die aus dem durch seine Musiktradition bekannten und der "Music Information Kibbuz Jagur stammt. Es ist Centres (MIC)". lichen.

ten Pierrot Lunaire" brachte ligen Kamelkarawanserei zaehlte dem Publikum einiges von der Kompositionstechnik Schoenbergs, waehrend ver-Und es sollte wohl auch die gleichfalls eine Reihe

sche Nationalbibliothek. Zu bliothek. amerikanischen Orbits stattfin- musikographischer Kostbarkei- der Erloesung kommt." det, werden etwa 150 Delegierte ten duerften von besonderem erwartet, darunter auch einige Reiz fuenf "Stimmbuecher" aus aus dem Ostblock. Die oeffent- der Zeit Palestrinas sein, das liche Diskussion soil dem The- Original der ersten Entwuerfe m. Bibliotheken und nicht- Gustav Mahlers zur zweiten es nicht kommen musste. Ar- brachten am 15.3.74 auch eine westliche Musik" gelten, aber Sinfonie des Meisters und — nold Schoenberg, seit 1925 Lei- ausfriehrliche Schoenberg-Bioin den Arbeitssitzungen werden die Partitur der ersten Oper in ter einer Meisterklasse fuer Mu- graphie.)

Reiches Festprogramm der Kuenstler und sein Judentum

You ERICH GOTTGETREU

nalen Musik angemessen zu be- handelt werden. Das Gleiche dies "Jiftach" von A. Z. Idel-



Szenenbild der nach Israel eingelädenen Hamburger Aufführung des "Moses und Aron" von Schönberg

taetssuche sprechen.

MUSIKOGRAPHISCHE KOSTBARKEITEN

SUCHE NACH DER

IDENTITAET

Es liegt in der Natur der Sache und des Diskussionsplatzes Jerusalem, dass bei der Auswahl der im Khan vorgelesenen zente auf der Suche des Kom- Einheitspartei" und einer juediponisten nach seiner juedischen Identitaet lag. Auch die verschiedenen vorgesehenen Referate, lung gezeigte Dokumentation, nisten behandeln. In der Tatsavom 18. Lebensjahr der evangerueck zum Judentum und zu

RUECKKEHR ZUM JUDENTUM

der Giaubenssuche.

ums Jahr 1912 begonnen ha- die der Darstellung seiner Prinbemerkenswert, dass das mit Hauptredner bei dem zusaetz- ben. Der Komponist schrieb da- zipien gelten, moeglichst viel in behoerdlicher Unterstuetzung gebildete "Israelische SchoenbergJerusalem werden der Musikolomel, dass er seit langem die
Nationalbibliothek" gelangen Komitee" die Musikzentren der ge Prof. A. Ringer von der Kibbuzim mit Material und Hin- Universitaet Illinois, der Pariser rium darzustellen, wie ein vorder der schriftliche Nachlass nach weisen versorgt hat, um Schoen- (vordem Hamburger) Operadi- maliger Atheist, "der sich doch seinem Tode in Amerika, zuberg-Feiern auch in der israe- rektor Rolf Liebermann und ein Restchen alten Glaubens be- mal Schoenberg nicht mehr zum lischen Provinz - die kuenstle- Hans Keller, Leiter der Musik- wahrt hat..., mit Gott streitet... risch kein sein will noch eine abteilung der BBC, sein; den und schliesslich dazu gelangt, zu sein brancht — zu ermoeg- Vorsitz wird Prof. Joseph Tal Gott zu finden und religioes zu fuehren. Bei dem fuer den Vor- werden. Beten zu lernen...". Ein Ausser dem wohl zum ersten abend geplanten Konzert wird Textentwurf, den ihm Dehmel Mal ins Hebraeische uebersetz- Prof. David Flusser, Religions- nach etlicher Zeit unter dem dass in den letzten Jahrzehnten wissenschaftler an der Hebraei- Titel "Schoepfungsfeier" schick- seines Lebens mehr und mehr der Jerusalemer Schoenberg- schen Universitaet, am Beispiel te, befriedigte ihn nicht; zwi- Kompositionen Schoenbergs jue-Einleitungsabend im stimmungs- des erst christlich erzogenen, schen 1915 und 1917 schrieb er dischen Charakter zeigten spacter zum Judentum seiner dann einen eigenen Text, "Die teils religioeser Thematik Ahnen zurueckgekehrten Arnold Jakobsleiter", kam aber mit sei- "Moses und Aron" arbeitete er Kammermusik, Piano- u. Chor- Schoenberg ueber "Die Juedi- ner Komposition nie ganz zu schon in den Zwanziger Jahren) werke; der "Massada"-Kompo- schen intellektwellen und das Ju- Rande. Die naechsten Stationen und teils Ausdruck seiner Ernist Joseph Tal, der auch der dentum im Anfang des 20. Jahr- auf Schoenbergs "Weg zurueck" schuetterung neber die Judenver-Vorsitzende des Israelischen hunderts' und die damit verbun- werden durch einige weitere folgungen unter Hitler. Im Audenen Probleme ihrer Identi- Briefe markiert, besonders durch gust 1938 entstand das sich eng einen; den er am 4. Mai 1923 an die juedische Liturgie anan Wassilij Kandinsky gerichtet lehnende "Kol Nidre" (opus 39) liens, der in Galizien geboren hatte. Kandinsky hatte ihn ein- fuer Sprecher, gemischten Chor Eine von der Musikabteilung geladen eine Lehrstelle am Bau- und Orchester, das unter Schoenbraeischen Buehne, Joseph Ya- der Nationalbibliothek veranstal- haus in Weimar zu veberneh- bergs Leitung in Los Angeles din - briefliche Selbstzeugnisse tete Ausstellung ihrer hundert men, was Schoenberg ablehnte, uraufgefnehrt wurde; zehn Jahund andere Dokumentation zur erlesensten Stuecke - vor allem nachdem er erfahren hatte, dass re spacter erlebte sein grosses Notenhandschriften, diese wichtige Pflegestaette mo- Chorwerk (opus 46) "Ein Uebervorlasen. Frueh- und Erstdrucke -- wird derner Kunst nicht frei von an- lebender aus Warschau" seine von tisemitischen Tendenzen sei. Er Urauffuehrung in New Mexico: huebsche Einzelheit erwachnt Schoenbergians zeigen. Sie stam- antwortete dem Maler und Bau- 1948/49 reagierte er auf die Erwerden, dass der Hersteller des men vor allem aus dem Nach- hausleiter u.a.: "...Wozu aber richtung des Staates Israel mit mehrsprachig gedruckten Pro- lass von Dr. Georg Alter, dem soll der Antisemitismus fuehren, einem Chor- und Orchesterwerk gramms der Veranstaltung sei- Gruender und Sekretaer der wenn nicht zu Gewalttaten? Ist "Israel exists again". Zu einem nem Produkt bescheiden — ehr- 1922 in Prag gebildeten Gesell- es schwer sich das vorzustellen? besonderen Erlebnis wurde ihm furchtsvoll die Worte hinzu- schaft fuer Neue Musik; 1939 Dann werden Einstein, Mahler, die Vertonung des Psalms 130. fuegte: "Um auch das Seine batte er sein Archiv nach Eng- ich und viele andere allerdings "Aus der Tiefe rufe ich dich", beizutragen, hat der Drucker land retten und mit ihm dort abgeschafft sein. Aber eins ist die er im Juni 1950 auf Anreseine Arbeit umsonst geliefert." den "Blitz" ueberieben koen- sicher: Jene viel zaeheren Ele- gung von und in Beratung mit nen; seinen Lebensabend ver- mente, dank deren Widerstands- dem 1973 in Israel verstorbebrachte er in Israel, wo er 1972 fachigkeit sich das Judentum 20 nen Musikologen und Komponi-Der X. Kongress der "Inter- verschied. Eine weitere Quelle Jahrhunderte lang ohne Schutz sten Chemjo Vinaver als Beinationalen Vereinigung der Mu- fuer das Jerusalemer Schoen- gegen die ganze Menschheit er- trag zu dessen "Anthology of sikbibliothekare" wird vom berg-Material ist der Nachlass halten hat, diese werden sie Jewish Music schrieb; die Ut-18,-24. August in Jerusalem von Erwin Stein, dem Heraus-doch nicht ausrotten koennen, auffnehrung dieses Werks fand stattfinden; Gastgeber ist die geber der Schoenberg-Briefe, so- Denn sie sind offenbar so or- im Januar 1954 durch den West-Hebraeische Universitaet und wie die Autographensammlung ganisiert, dass sie die Aufgabe deutschen Rundfunk statt. Noch die ihr angeschlossene Juedi- Schwadron in der Nationalbi- erfuellen koennen, die ihnen ihr in den letzten Tagen vor seinem Gott angewiesen hat Im Exil Ableben am 13. Juli 1951 bedem Kongress, der zum ersten- Von Nicht-Schoenbergstuck- sich zu erhalten, unvermischt schaeftigte Schoenberg sich mit mal ausserhalb des europaeisch- ken in dieser Sonderausstellung und ungebrochen, bis die Stunde der Schaffung von "Modernen

"JUEDISCHE

EXILSREGIERUNG® Es kam in Deutschland, wie

sikalische Komposition an der Preussischen Akademie der Kuenste, emigrierte zunaechst nach Frankreich ,spaeter fuer den Rest seines Lebens nach den USA. Aber schon in Paris grossen Bahnbrechers der ato- auch viele andere Probleme be- hebraeischer Sprache: es war hatte er beschlossen, auch formal wieder Jude zu werden; er einer besonderen synagogalen Zeremonie wieder in die Gemeinschaft seiner Herkunft zurueck. Politische Plaene, die er zu jener Zeit hegte und die er mit Freunden besprach, bezogen sich auf die Gruendung einer mehrsprachigen antinazistischen Schoenberg-Briefe einer der Ak- Tageszeitung, einer "Juedischen

schen Regierung im Exil. Als schliesslich im Jahre 1948 die erste juedische Regierung sicher auch die in der Ausstel- nicht im Exil sondern im neugegruendeten Staate Israel ins werden dieses wichtige Motiv in Leben trat, begruesste er diese der Lebenssinfonie des Kompo- Entwicklung mit Begeisterung. In einem Brief vom 26. April che, dass Schoenberg, einer voll- 1951 an den Pianisten Frank juedischen Wiener Familie ent- Pelleg, Sektionsleiter im Israelistammend, zunaechst als Katho-schen Unterrichtsministerium, lik erzogen worden war, dann abgesandt ans Schoenbergs neuem Heim in Los Angeles, lischen Gemeinschaft angehoerte, gab er dem Wunsche Ausdruck, bis er allmachlich den Weg zu- dass ihm seine Gesundheit es noch erlanben moege, ein israeeinem national-juedischen Be- lischer Staatsbuerger zu werkenntnis fand — darin spiegelt den, im Juedischen Staat zu sich nicht auf sein persoenli- wohnen, den Unterricht an einer ches Seelendrama, sondern auch der hiesigen Musikakademien zu ein Stueck des geschichtlichen leiten und ihre Schueler in dem und geistesgeschichtlichen Dra- Sinne zu erziehen, "dass es eine mas seiner (und unserer) Zeit Kunst-Moral gibt und warum man nie aufhoeren darf sie zu pflegen, jeden andern aber, der . sie verletzt, aufs schaeriste zu bekaempfen." Ausserdem beton-Der juedische Rueckweg des te er in dem Brief seine Hoffam 13. September 1874 gebore- nung, dass von seinen Komposinen Schoenberg duerfte etwa tionen, Dichtungen und Artikeln-

> Abfassen eines Testaments kam. **JUEDISCHE** KOMPOSITIONEN Es bleibt noch hinzuzufuegen, Psalmen"; die Worte, bei denen er ermüdet zum letzten Mal die Føder hinlegte, lautete: "Und!

> trotzdem bete ich..." (ISRAEL NACHRICHTEN)

Mit dem Italien/schen Filmpreis des goldenen David, ehter Miniatur-Nachbildung der Davidskulptur von Donatello, wurden u.a. Sophia Loren, Monica Vitti und Frederico Fellini ansge-



Frederico Fellini ausgezeichnet

zeichnet. Die praemlerten Anslaender sind der amerikanische Regisseur Norman Jewison fuer "Jesus Christ-Superstar", der Schwede logmar Bergman fuer "Schreie und Fluestern", die Schauspieler Barbra Streisand foer "The way we were", Tatum O'Nell fuer "Papermoon", Al Pacino fuer "Serpico" und Robert Redford fuer "Der Clou". Felfinl bekam den Preis fuer "Amarcord", Sofia Loren fuer "Die Reise", Monica Vitti fuer "Sterneustaub".

Das bisher einzige Schauspiel von Alexander Solschenizyn mit dem Arbeitstitel "Ueberleben" soll Anfang Dezember 1974 in Essen eranfgefuchrt werden. Wie der knenftige Generalintendant mitteilte, hat Solschenizyn das Stueck gleichzeitig mit "Archipel GULag" and zum gleichen Thema geschrieben. Hauptfigur des Stneckes sei, der sowjetische Frontoffizier Nemow. der 1945 wegen "unhotmaessiger" Aeusserongen in ein Straflager geschickt wird.

E. M. LILIEN-AUSSTELLUNG IN BRAUNSCHWEIG



mus" E. M. Lilien (1874-1925), Muenchen und spaeter nach Berdessen 100. Geburtstag vom Is- lin ging und sich frueh fuer den rael-Museum zu Jerusalem durch Zionismus engagierte. 1902 wird, bat jetzt auch in Deutsch- ber, Feiwel und Trietsch den land eine Renaissance zu ver- "Juedischen Verlag". Wir zeigen zeichnen. Das Museum in Braun- eine deutlich vom Jugendstil beschweig zeigt gegenwaertig eine einflusste Illustration zu den Ausstellung mit Arbeiten Li- "Buechern der Bibel" (1908).

Der "Zeichner des Zionis-| wurde, 1894 zunaechst nach Ausstellung gewuerdigt gruendete er zusammen mit Bu-

Universitaet Jerusalem

Büro zur Aufnahme ausländischer Studenten Goldsmith-Gebände, Scopus-Berg

Vier-Jahresprogramm zur Erhaltung des ersten akademischen Grades

IN GEISTESWISSENSCHAFT, SOZIOLOGIE UND NATURWISSENSCHAFT

Gemäss diesem Programm werden Schüler mit Abgangszeugnis einer Mittelschule im Ausland zur Aufnahme für alle Lehrprogramme der Hebräischen Universität ~orbereitet. Das Lehrprogramm enthält: Sprachen (Hebraisch und Englisch), Judaismus u. diverse Gegenstände auf - m Gebiet der Geisteswissenschaften, Soziologie und Naturwissen-

Die Einschreibung wird am 15, Juli 1974 abgeschiossen. Wenn nötig, werden die entsprechenden Bewerber im Monat August zu einer Aufnahmeprüfung in die Universität eingeladen werden.

Aufnahmeformulare sind im Zimmer 214, Goldshmith-Gebäude, Scopus-Berg, erhältlich oder gemäss Zuschrift an: Büro zur Aufnahme von Schülern aus der Ausland. POB 24100, Scopus-Berg, Jerusalem.

Bewerber, welche individuelle Beratung wünschen, werden gebeten, zu telefonieren an: 222131, Nebene schluss 63 oder 221181, Nebenanschluss 63.

chen-Intendanz angenommen 1975, im Johann Strame. Jahr, die "Fledermans" in: Theater an der Wien wach rend der Festwochen nes einzastudieren. Er wird im Juni maechsten Jahres mit den Wiener Symphoniker die Operette zehnmal dirigie ren. Rostropowitsch hat in April dieses Jahres im Mor kaner Operettentheater ein Neueinstudierung der "Fle dermans" mit seiner Fra Galina Wischnewskaja a "Rosalinde" vorbereitet. Di Premiere haette am 4. Mr stattfinden sollen, dock vo der Hauptprobe wurde d Produktion abgesetzt. Umm telbar danach verlies d Musiker mit Einverstaende der sowjetischen Behoerde fuer zwei Jahre die UdSSR:

... 54

الكينائات فشنصيفي في مد . ب

the state of the state of

The services of the service

the state of the s

And the state of the same of t

the of the sales of

PATE 2- TANK - HARE. YE.

The first and the Print Strangers

State His Address of the State of the State

Aller of the state of the state

the second secon

s sets the second

The same

the same of the same

To the Man of the 19th of

- ESER

Y-1 100 44

Carle Man

والمناسون والمناسوس والمراسو

Mstislaw Rostropowitse. 7. bis 27. November Muenchen, Hamburg, Fran furt. Koeln. Manubeim und Karisra Solokonzerte und Orchest Bach, Boccherini, Vival Tartini, Havdn und Dvor

Die Stadt Prades (Se_ westfrankreich) veranstalauch in diesem Jahr ihr v dem Cellisten Pablo Cas. gegrnendetes Festival, das diesem Jahr vom 27. Juli 13. August stattfindet. V. gesehen sind dreizehn K zerte, Teilnehmer sind der Cellist Pierre Fourn der Geiger Christian Fer
der Organist Karl Rich
der Pianist Alexej Weis
berg, das Deller-Consort,
"Academy of St. Martir merorchester - Jean-Fran Pafflard und der Stadt ting von Enrique Ca with the state with the same of the same state der Abtei von Prades au 🖘 🐃

• Unter notarieller sicht sind im Bayrer oeffnet worden, die 205 Hinteriassenschaft der ner-Tochter Eva Chan lain stammen und der E. zuletzt vom inzwischen ». Testamentsvolk. ker streitig gemacht wo waren. Die Pakete enth. 21 Tagebuchhefte von ma Wagner, der Mutter Eva Chamberiain, and 1 samminngen aus fhrem sitz. Die Anfzeichnn reichen vom 1. Januar bis zum 12. Februar dem Vortag von Rigitage Wagners Tod Danach fuehren. Briefe des b schen Koenies Ladwi fanden sich entgegen de 🔩 wartungen nicht.

● Heinrich Boell sind. amerikanischen Botsch. in Bonn die Urkunden die Ehrenmitgliedschal der amerikanischen A. mie fuer Konst und I tur und in der amer. schen Gesellschaft fuer und Literatur neber worden. Boell war kur von beiden Institutione "zweifellos beruehn"». deutscher Schriftsteller Nachkriegszeit" zum 1' mitgied emanut worde

Auf der 5. Inter nalen Basier Kmstmes gen vem 19. bis 24. 287 Aussteller aus 18 dem Kunstwerke des Jahrhanderts. Rand 17 leristen wurden abgev um eine strengere Sac' pierung zu erreichen ut. Aufnahmefrehigkeit de ... suchers nicht zu strapa



des Psychodramas wollte Israel helfen

OH ALICE SCHWARZ

reitag, 28. 6. 197

judischer Medizinstu- schuf. canem Christosbart, est eine geradeza magi-Art die Kinder zu verzenwassee. Von einem erhöhitz auf einem Eichbaum scionten horen wollten. Eiin r Zohöreringent die da-

Der Marchenerzäher war Jakob Levy Moreis vod Mathematik, spänotrie, la diesen Tagen ein Mann von Weltruf, : USA gestorbes.

ON PALASTINA NACH WIEN

man eben von Constan- eingeladen worden war. sinem anderen Hafen onen Wien, wo der Heran-'n Beacon, New York, wi er sich an Wien und i i≃rom Cafe Museum und * lerrenhof, von seinem germeindeenztzeit in Vös-

-

Noch auf seinem Sterinsbesondere berzeugt hatten", bekürzlich ase". Noch in seisen agen gedachte er such

1911 veröffentlichte

chen Publikationen. Er war sich auch ausserlich, mit kameraden selbst aussuchen. winksam in einem Kreis, der die Schourrbert und Geste, seinem Grundlegen der "Begegnungs- "Vorbild" zu nähern wusste,

ERFINDUNG

exhibitionistischen

sucht frönen. Es

zn seiner hermetisch

Patienten wurde eine

ANWENDUNG AUF

GESUNDE --- UND AUF

ISRAEL

Prof. Morego sah aber die

Der Zusammenhalt (Kohäsi-

ou) einer Gruppe oder eines

Volkes wird von den Beziehun-

zen zwischen den einzelnen

send Jahre, meinte Jakob Levy

mannschaftlichen

netn in dieser Hipsicht

"Schwarzen Panthern" nicht

SOZIOMETRIE IN ARMEE

Wien schon vor Jahren dazu

UND INDUSTRIE

ten Landsmannschaften.

itidischen Einwanderers

Menschen bestimmt. Zweitau-

Besserung enzielt.

schlossenen Wahnwelt gefün-

den werden. Auch bei diesem

Morenos Idean warden die Basis der Groppentherapie, die to er immen Marchen: Im houte besonders in Amerika zu Erfindung: eine Scheibe, welche dektromagnetische Felder herdet. Eine Demonstration bei der modent der Medizin, Phi-RAVAG (dameiige Rondfonksgrinder des "Stegreif-Sensation aus. Das Petent wur-'s" und des "Psychodre- de nach den USA verkauft, und der Gruppeintherapie und Dr. Moreno folgte im Kielwasser seiner Entdeckung each New York. Dort begann er sich mit der Gruppentherapie za beschäftigen.

So grossen Erfolg hatte idee des "Psychodrama" - lich ist. etwa 15 Jahren besuch- die dramatische Darstellung te reno such Israel und von Problemen und Konflik- "Wer weiss", sagte Prof. reno die Situation einschätzte, damais von der Verfasten ten seitens der Betroffenen Moreno, wenn ich den wirklit das können wir in Israel erst ze tieser Zeiten interviewt selbst -- dess es zor Zeit unse- chen Hitler hätte bebandeln beute, nach dem Jom Kippur-32 50 erzählte der berühm- res Gespräches bereits 80 "psy- können, der sich ja leider nicht Krieg, zur Gänze erkennen... riessor der Universität chodrametische Theater" in auf einer Bühne auslebte. so w York, sei für ihn des Amerika silein geb. Die Heller- wäre der 2. Weltkrieg vielleicht In Amerika batte der ciner Vater im wahrsten folge waren frappant. Eines der verhindert worden ... " les Wortes: hat doch soi- "Theater" befindet sich bis henrilie, deren Namen wahr- te an der ehrwindigen Har- Ein anderer Patient, der an ins Leben gerufen. Es war dies th von "Morenn", un vard-Universität. Die zehirei- einer schweren Dementia Pra- eine Darstellung von Tagesereigrer, herrührt, seinerzeit chen Bücher Morenos wurden cox litt und fast ganz unzu- nissen auf einer Bühne, wobei a verlassen, um iber in alle Sprachen übersetzt, ei ganglich war, bildete sich ein, die Mitwirkenden sich durch das wind litambel about for nest devoit south instantischer eet sei seens Christos. Ihm win- "Spielen" gewalttätiger Vorfalauszuwandern. Jakob vod mit gener ench Israel en den zwolf Apostel beigegeben, je von ihrer inneren Aggression und sur diese Weise konnte befreien konnten. ge, auf einem Schiff UdSSR besuchen - als d. erste durch das Eingehen auf seine 2 2 Schwarzen Meer gebo- Psychotherapeut, der offiziell Wahnvorstellung ein

Moreno fiebte es, von seinen Anfängen in Wien zu sprechen. Derliber schien für ibn ein gene de baid von sich reden wisser nostalgischer Zauber en echweben. "Ich wer demek" so kommentierte er in Heifa chen-Episode, "in mung". Und dann erhob er vordringliche Wichtigkeit sei den ... "Die alte religiöse Kosich, mitten in der belebten der Methode in ihrer Anwen-Halle des Hotels, und begann dung auf Gesunde. Das gilt be- hin", sagte er in unserem Geplötzlich gestikulierend zu de- sonders für die "Soziometrie", spräch. "Nun muss der Mensch monstrieren, wie em soiches die Lehre von den zwischen in seinem sozialen Genius sich Psychodrama vor sich geht... menschlichen Beziehungen und neue Methoden und neue in-Ein Original, zweifelies, nicht ihrer mathematischen Messbar- strumente für die Formung einor ein grosser Gelehrter mit keit. ktinstierischen wie euch technischen Begabungen . . .

EIN "HITLER" UND EIN "CHRISTUS"

Als Heilmethode wird das le einst seinen Entha- Psychodrama zum Unterschied Moreno, war der Zusammen-Reformversuche von der Aneityse "nicht auf dem halt gerade des jüdeschen Vol-Best Ehrenstein, Fritz es, den Professor von seitste Versuch our Schaffung einer chersurbe am Theater" Find Franz Werfet 1918 men Fällen erzählen zu hören. ≠matschrift "Der Dai- De wer etwa der Amerikadeut-"Neuen Dai- sche, der sich eines Tages 1941 1920 in "Gefährten" plötzlich einbildete, Hitler sein, den ein Schwindler und eine starke "Zeotrifugalkraft" nem kreefbesuch in Doppelgänger in Berchtesgaden ich Moreno im Hai- verdrängt habe. Die Frau i i Zion, wo er abge- librigeos wohlinabenden Mannes, "Schmelztiegel Amerika". Das : ar. Wir sprachen von verzweifeit, dass er eie plötzseend, die ihn auch in lich "Eva" (Braun) namoto, : kreis Martin Bubers von anderen Seisamkeiten er cusammen an einer kostapieligen Behanding Fleischerei-Kettenläden, konnte sich's leisten...

hrer Auslandsreise bestellen Sie bitte rechtzeitig Ihre Zeitung an Ihre Ferienadresse. Täglich Lui:posi nach Europa pro Monat IL 40.00

mit beigefügtem Scheck an misere use in Tel-Aviv, POB 28026, Harryewet Str. 52 JISRAEL NACHRICHTEN" Vertriebsabteilung

man Morenos Erkenotnisse anzuwenden begonnen. Nun durften sich Kämpler in Spezialtruppen thre bevorzogien Kampf-

tisch" zu lösen versuchen. Das Giora Schamai. Die Statisten in diesem 8 Mo- "Ethnodrama" und die Anwenstellt, and heate weitgehend im nate lang fortgeführten Drama dung soziometrischer Prinzimussten von Zeit zu Zeit Bre- pien hieft Prof. Moreno für schen in die Panzer der Phan- die Vorbedingung des Schaftasiewelt des Gestörten reissen, feus einer "kohäsiven", d.h. bis er sich eines Tages den "ge- gut zusammengekitteten Naheiligten Schmurrbart" selbst tion.

abrasieren liess..., - nicht Ebenso könne man auch in ohne allerdings nachher noch der Industriepsychologie durch in einen "Hitterschen Tobsuchts- "gute Groppen" zu guten Leianfast" zu verfallen. Einige Zeit stungen und zum Herabsetzen darant aber konnte er als ge- der Arbeitsunfälle gelangen. In bessert entlassen werden — so- "chaotischen Gruppen" liege weit bei einem solchen schwe- immer eine Gefahr für die ren Pall von Parenoia eine re- "Demoralisierung des Charak-

Wie richtig Jakob Levy Mo-

Künstler-Wissenschaftler- Arzt anch eine "lebendige Zeitung"

eine Geseilschaft für Gruppentherapie and Psychodrama gegründet, die alierdings in aller Stille wirkt. Die "noue Weltordnang", von der Jakob Levy Moreno traumte, eine Weltordnung des gesunden Individuums in der gesunden Gruppe, ist allerdings weder in Israel noch sonstwo auf unserer Erde bisher verwirklicht worherenz ist unwiderruflich da-

Man schuf so "synthetische Jahre 1910 gesterte durch idee" und damit eines der ein "Göring" und ein "Göbbeits" Familiengruppen". Von nun an Giarton von Wien ein 17- Prinzipien des Existentialismus beigestellt. Kurz, man ging auf wurden amerikanische Solda-

lative Heilung überhaupt mög- ters".

Auch in Israel wurde übrigens

Zwei neue Premieren im Haifaer

alle Winsche ein, liess den paten nicht nach Uebersee genienten im "psychodramatischickt, ohne dass vorher sorgfolgreichen Saison bietet das Stattheater |
Stattheat ELEKTROMAGNETISCHE schen Theater" seiner krankhaft fältig auf Grund genaner Mes- Haifaer Stadtibeater seinen Geltungs- sangen die günstigste Grup- Abonnenten und Achangern als elischen Publikum bereits be- rich Abraham Joschim Schwarz wurden penkombination ausammenge- Neuunstadierung "Namer Ha- kannt als der Verfasser von Bromberg aus Portugal "Steathratsitzungen" abgehalstellt worde. Ganz ähnliche barburot" ("Der Leopard") von "Keter ba-Rosch" (Eine Krone den Sanddünen von Klein-Tellin" konferiert etc.... Eines meint Prof. Moreno, bei der Oded Korler, die Bühnenbilder folgreich vom Kammertheater Aviv einen grossen Zinkus auf-

In dem Stück "Der gefleckte am 6. Juli 1974 statt. Leopard" geht es um Nosch, Jakob Schabta: ist dem isra- den Besitzer eines kleinen Re-

time pflegte er zu begin
lie denn etwa in den Volks
lie denn etwa in d

Das Stadtheater Haifas hatte in dieser Saison einige beachmen wurden die israelischen Original-Stücke Meuschen" von Josef Bar-Josef brachte das Ensemble die Stükke "Der Revisor" von Gogol, und im Rahmen der Abmachung mit dem Kammertheater über den Austausch von Produktionen und die Zusammenarbeit auch Shakespeares "Wie es Euch gefällt" sowie "Die Möwe" von Tschechow, (in der Eanstudierung Leopold Lindtbergs ein Sondererfolg.)

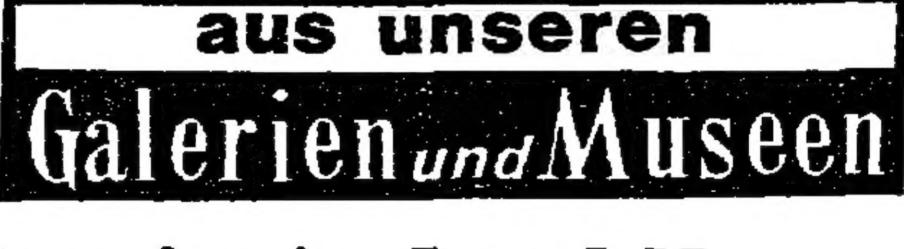
Auf der Kleinbühne Bima-2" (Bühne 2) wird die zweite Saison dieses Ensembles mit "Die letzte Hoffmung der Nachmani-Strasse" von Hillel Mittelpunkt, in der Regie von Hillel Neeman eröffnet. Es wirken mit: Gedalja Besser, Schraga Harpas, Ruth Segal. Rachel Panet, Lea Schlonger, Das Bühpenbild entwarf Jo Karl, die Kostüme Gila Labat.

Hillel Mittelpunkt ist ein junger Dramatiker, ein Absolvent der Dramen-Klasse der Universität Tel-Aviv. Sein erstes Stück, "Schmattes", geschrieben in Zusammenarbeit mit Motti Averbuch, wurde 1971 von der "Zawta"-Bühne u. im "Bustan" aufgeführt. Ein anderes Stück, "Der Affe", fand ein positives Echo bei den Mitgliedern des Ausschusses für Bühnepkunst. Es wird auch voraussichtlich von einer der gros-Im Israel-Museum zu Jeru- Zeichners und Malers Honore sen Bühnen domnächst aufge-

> Die Premiere von "Die letzte mier, Rebell gegen die Büro- Hoffmung der Nachmani-Strasgratie und Korruption, hat in se" findet am 1. Juli im Rothdrastischen Litographien insbe- schild-Auditorium sondere scharfe Kritik am Ge- Karmel statt.

Die Karikaturen zu diesem The-In Zusemmenfassung der ma worden vor 130 Jahren in letzten Saison kann man sagen. tten, und deren Arbei- Diwan, sondern und einer Bith- kes ein religiöser, aber in Isra- Zom 50. Todestag Franz biktiende Kunst unserer Tage der Pariser Zeitung "Charivari" dass die Haifaer Ensembles eine nsammen mit Alfred ne" zelebriert. Paszinierend war et wurde zum ersten Male der Kafkas am 3. Juli hat die "Bü- beeinflusst hat. Sie enthalt Bil- veröffentlicht, und bringen die grosse Anzahl von Originalin der und Zeichnungen von Gior- sehr negative Meinung des stücken israelischer Autoren gio de Chritico. Hans Fronius, Künstlers über gewisse Usan- zur Aufführung brachten und Erast Fuchs, Alfred Hrdlicke, cen des französischen Rechts- im Grossen u. Ganzen bei Kri-Horst Janssen, Alfred Kubin, wesens zum Ausdruck. In un- tik und Publikum recht gut ab-A. Paul Weber und Waldemar serem Bild sagt ein Anwalt zu schnitten. Es wird daran ge-Wiakler, aber auch manchen seinen Kollegen: "Wie schade, dacht, zu den Herbstfeiertagen Beitrag jüngerer Künstler, zum dass diese bezaubernde junge ein Gastspiel in Tel-Aviv zu ver-Beispiel von Peter Collien. WP Fran nicht von mir verteidigt anstalten, wobei alle genann-Winfried wird...! Ich hätte plädiert, ten Stücke gezeigt werden sol-A.G.

. . .





Gerichtskarikatur von Honore Danmier

richtswesen seiner Zeit geübt.

nes gesunden Kollektivs schaf- salem werden 39 Karikaturen Daumier (1808-1879) gezeigt, führt werden. berühmten französischen die sich mit dem Thema der Gerichtsbarkeit befassen. Dau-



Jarmila Maranova:

verwendet, um gut integrierte Kafka-Doppelportrali Gruppen zu schaffen. Nach den schweren Verkisten im Pa- Bonn die Ausstellung "Kunst zifik im 2. Weltkrieg, als man zu Karke" eröffnet, in der von zu beziehen; ebenso 150 Expoch die Piloten und Copilo- 37 Künstlern 319 Kafka-Por- emplare ten für Kampfilugzeuge "mach träts und Hustrationen zu Kaf- schnitts dem Alphabet" answählte, und kas Werken gezeigt werden, vom Autor numeriert und sinicht nach menschlichen Be- Die Schau legt beredt Zeugnis gniert, zum Preis von ziehungen und Sympathien, hat davon ab, wie tief Kafka die Mark.

Eberhard Herbst und Ingeborg Ullrich, dass ihr Mann ein Gaumer len.

Eine Entdeckung einiger Art sind die ausgestellten Zeichnungen der Pragerin Jarmila Maranova, von der wir hier das Karka-Doppeiporträt abbilden. Für die Maranova sind Kafka und das alte Prag eins, verschwimmen ineinander.

Die Austellung wird bis Enreich bebilderte Katalog, in beschränkter Auflage gedruckt, ist gum Preis von 34 Mark über die "Bücherstube am Theater", Bonn, Hundsgasse 20.



(4. Fortsetzung)

MEYER W. WEISGAL

Der lange Weg nach Jerusalem

ERINNERUNGEN EINES OPTIMISTEN

Ich war noch auf der Schule als ich Mitghed einer halb Jiddisch, halb Hebraisch sprechenden zionistischen Elite-Gesell-! namens Haschachar (Morgenröte) wurde. Man muss sich eine vergangene Welt wieder ins Gedächtnis rufen, um schreiben. Ich war begeistert von der Meinung eines so an- Brandeis war die "Federation Juden zum Zionismus erzogen; kontrollierte Wildheit umserer kleiner Siedlungen und im Ich brachte es dann dem Leh- Louis Lipsky. Norden von Jaffa ein Städt- rer, der den Unterricht unter- Hier muss ich die Erzählung Jahr. in dem Brandeis chen namens Tel Aviv.

Ein Mitschüler von mir. Shi- deurchlas, und dann sagte er zu dem Hintergrund beleuchten, wurde von vielen als der grössmon Hakkin. führte mich zu- meiner Froude und Verwir- ohne den sie nicht verständ- te lebende Jurist Amerikas beerst bei seiner Familie und rung: "Weisgal, lesen Sie es donn bei der Haschachar ein. diesen Banausen vor", und zu Ich war entzückt und verblüfft der Klasse sagte er: "Denkt | von der Familie — sie sprach daram, dass sein Akzent im Hebräisch! Ich hatte noch nie Manusknipt nicht zu merken eine Familie getroffen. in der ist". Mehr noch: Er schickte Hebräisch die tägliche Um- mich zu dem Schulleiter Mr. 1 gangssprache war. Solche Fa- Newman, der kein Jude war. milien sind hente noch in Ame- Dieser las mein Manuskript rka selten — in jenen Tagen und forderte mich auf, es vor waren sie ein Wunder. Doch versammelter Schule vorzulebei all maserer zionistischen sen. Dann wurde die Arbeit im Uberzeugung hätte sich damals Schulmagazin veröffentlicht und niemand träumen lassen, dass erhielt den alljährlichen Litera-Shimon eines Tages Literatur- turpreis. professor an einer hebräischen Universität in einem jüdischen Diese "Shylock-Episode" Staat sein würde. Hervorragen- machte mich für kurze Zeit zu de hebräische Dichter, ja — in einer Berühmtheit unter den lich ist. Aber wie kann ich trachtet, und sein offenes Be- Zielstrebigkeit — wunderbare aussahen, als bestimmten sie nicht und so weiter. Meine der kangen Geschichte der Zer- Zionisten von Bronx. Ich wur- diesen Hintergrund lebendig kenntnis zum zionistischen Eigenschaften, welche die zio- das Geschick der Welt. Es gab wunderung für ihn war grent

Kurz bevor ich die High zu halten der nach mühseligen vin für die Israelis wur eine grossen Dienst in der Öffent- nen. Die Führung lag bei ei- kussionen erfüllt, und ich Erfolg hatte. Als ich sp School verliess, lasen wir in der Vorbereitungen ein grosser Er- Strasse in Tel Aviv; morgen lichkeit erwies, so war es Le- ner Gruppe hervorragender wünschte nichts sehnlicher, als mit ihm am Maccabean-Klasse den "Kaufmann von folg wurde. Mein Vater und wird der Name Brandeis nur vin, der unserer Bewegung Männer: Louis D. Brandeis, dazuzugehören. Hätte jemand am New Palestine arbeit Venedig". Ich sass in der er- Lodzia waren — stolzgeschwellt der einer Universität in Massa- neuen Schwung und tiefere Stephen S. Wise, Julian W. mich gefragt, ob ich meinen warnte er mich vor dem ü sten Reihe, und direkt hinter - dabei. Später wurde ich chusetts sein. Und Louis Lips- Einsichten vermittelte. mil "jüdischer Bastard" murgewählt. Ich weiss nicht, wieviel nach ihm sich seiner erimern?

Mas (der später der Sprecher geben wolle. um ohne Bezahjektiven. "Seien Sie spät

Dieser ungewöhnliche Mann,
für Brandeis wurde, nachdem lung für die Zionisten Fenster mit Adjektiven", pflegte er mir sass ein Junge, der jedes- Zum Gewählt. Ich weiss nicht, wieviel nach ihm sich seiner erimern? der sowohl ein führender euro- dessen Aufnahme in den Ober- zu putzen und Fussböden zu sagen, wenn er in einem melte, wenn Shylocks Name er- mein Vater oder Lodzia von Zu ihrer Zeit waren sie päischer Zionist als auch ein sten Gerichtshof ihn politisch schrubben, dann hätte ich so- oer Manusknipte herund wähnt wurde. Dies ging mehre- meinem englischen Stil verstan- mächtige Männer in der jungen Mitglied der zweiten russischen zum Schweigen verurteilte), Fe- fort ja gesagt. re Stunden so weiter, und ich den haben; aber mein Freund zionistischen Bewegung, und Duma vor ihrer Auflösung im kix Frankfurter (der zwar nicht wurde immer wittender. Zusmanowitsch, dessen Un- ich, ein Neuling, beobachtete Jahre 1907 gewesen war, kam in der Öffentlichkeit auftrat, Schliesslich ging ich zu dem kenntonis Shakespeares mar sie, wie sie diese aus ühren kurz vor Ausbruch des Ersten aber von einigen als die grave Schliesslich ging ich zu dem konntans der chaotischen Anfängen heraus Weltknieges nach Amerika, um Eminenz der Bewegung betrach- In Wahrheit wurde ich nicht Lehrer und sagte ihm, der Jun- durch seine Ohnendens zu einer führenden Stellung im ge hinter mir habe absolut kein englischen Sprache übertroffen zu einer führenden Stellung im Unterstützung für die neuge- tet wurde), Richard Gottheil aufgefordert, meinen 18-Dollar- Schreiber sein, um ein E. über dieses Thema nieder- sen Bardon. Natürlich war ich derschuhen. Vor

zu erkennen, wir verrückt eine von dem Gedanken und arbei- gesehenen Kritikers beein- of American Zionists" zur ei- auch die Kinder und Entfel die- feunigen jiddischen Redner von solche Gruppe Aussenstehen tete mindestens einen Monat druckt. "Du musst diesen Es- ne locker geknüpfte Kette von ser Generation sind noch seine der East Side. Er führte uns den erscheinen musste: junge daran. Ich las sehr viel darüber say", sagte er, "und denke dar- Vereinigungen wie der Hascha- Nutzniesser, ob sie es wissen zur Tat durch das innere Leute, die mit der Idee eines und erinnerte mich, dass Georg au. ihn immer einen Essay zu cher, in denen meist Jiddisch oder nicht. jüdischen Heimatlandes in Pa- Brandes eine meiner Quellen nennen, Mr. Lipsky zeigen, der gesprochen wurde und deren lästina — und zwar ernsthaft | nar. Ich schrieb und schrieb ihn sicher in The Maccabean | Mitglieder Juden osteuropä-- spielten, die an dessen Mög- um, bis meine Finger steif wa- veröffentlichen wird. Dies war ischer Herkunft waren. Im lichkeit glaubten und daher ren und als ich überzeugt war, das Organ der zionistischen Be- Jahre 1912 war die Hadassah, wirklich verrückt waren. In Pa- ich könne die Arbeit nicht mehr wegung in Amerika, und Lips- heute eine mächtige Kraft im lästina gab es für uns noch so verbessern, tat ich etwas in je- ky war sein Herausgeber. Der Leben der amerikonischen Jugut wie nichts: weniger als nen Tagen Ungewöhnliches: Ich "Essay" sah niemals das Licht den, erst ein Johr alt und be-100.000 Juden, eine Handvoll liess das Manuskript tippen der Öffentlichkeit. Aber ich traf stand nur aus einigen begei-

brach, während er es schnell unterbrechen und elwas von Zionismus bekehrt wurde.

sterten Frauen. Dies war das

In der neuen Heimat USA: Central Park - New York

Verständnis für Shakespeare. Wurde, erklärte mein Manu- jüdischen Leben entwickelten. Mein Lehrer schlug grosszügig skript zu einem literarischen Im Jahre 1912—13 steckte der vor. ich solle meine Gedanken Meisterwerk, würdig des gros- Zionismus noch in den Kin- Technion, zu gewinnen. Nach vor. Louis D. Technion, zu gewinnen. Nach Meisterwerk wurde nicht aufgefordert, meinen 18-Dollar- gründete Technische Schule in Haifa. das heute so berühmte der Columbia-Universität) und gab ihn freiwällig und freudig dies war bezeichnend für Henrietta Szold. Beendigung seiner schiffte er sich zwei Tage vor Zwischendeck. Er erzählte spä- kretärs für Organisationsfra- sterputzen eingesetzt, aber anter, wie er zuerst die folgen- gen; in Wirklichkeit spielte er fangs waren meine Pflichten. "Ich glaube. Sie haben es schwere Wendung des Schick- eine weit grössere Rolle. Er war die nie ganz klar definiert wurbeim Abendessen mitten in der seinem Tode - der wichtigste ders hohem Rang. Unterhaltung; plötzlich stellte Sprecher des amerikanischen Was Lipsky bei unserer er- Lieblingsatzes. Unterhaltung; plötzlich stelkte Sprecher des amerikanischen Was Lipsky bei unserer er- Lieblingsatzes.

er fest, dass der Mond, der Zionismus in englischer Spra- sten Unterhaltung in mir sah. Als Sekretär für Orgal durch die rechten Fenster hin- che. Er war in Rochester gebo- weiss ich vicht; aber was er tionsfragen - eine Schlüeingeschienen hatte, jetzt durch ren und in seinem Wesen so bald in mir entdeckte, hat er position in jeder Bewegun die Enken Fenster schien. Erst amerikanisch wie Baseball oder selbst aufgezeichnet. Er be- stand Lipsky in der ersten nach einigen Minuten erkannte Coca-Cola. Er entwickelte als schreibt mich als "einen leb- he der zionistischen Fül er, dass dies keine optische Redner wie als Schriftsteller ei- haften, aggressiven, diskutier- aber es gab eine grosse D Täuschung war. Ohne die Pas- nen hervorragenden Stil; doch freudigen jungen Mann, weder nanz zwischen seiner Stel sagiere zu verständigen, hatte seine Neigungen galten nicht von Autorität besonders beein- und seinem Charakter. der Kapitan den Kurs um 180 dem assimilationistischen Ele- druckt noch sich besonders um rungsqualitäten sind Grad gedreht: Der Krieg war ment des judischen Lebens, "Recht und Ordnung" kum- Grossartiges; aber sie grü

> beit der amerikanischen Juden sprechen. Jiddisch; der Jewish Daily For- Ich kannte Lipsky aus der Ich selbst fühlte keineswegs so. Lipsky jedoch kannte ward hatte eine Auflinge von Entfernung. Er hatte einige Ich war ein Novize und wusste Schwächen nicht. Er tia über 200.000 und The Day und Male vor der Haschachar ge- es. Ich wollte arbeiten, und der stets nur an das Wohl der The Morning Journal lagen sprochen und ich hatte ihm einzige Lohn den ich suchte, wegung. Er strebte nie bew nicht viel dahinter. Es gab ein ehrfurchtsvoll zugehört, Wie war, die trunken machende Stellung und Macht an; so aktives jiddisches Theater und konnte jemand, so staunte ich. Luft des zionistischen Büros zu ran missachtete er den är ein dynamisches jiddisches gei- so schöne Gedanken in so schö- atmen. Ich vermute, es war ren Pomp der Führung. C stiges Leben. In dieses Leben nem Englisch ausdrücken - dieser Eiser zusammen mit mei- bewusste Austrengung gew trat nun Levin. ohne Zweifel - und noch dazu ein Zionist? nem ausgesprochen jüdischen er die Aufmerksamkeit der grösste jiddische Redner Seine Reden waren voller Klar- Aussehen, was Lipsky bewog die Bewunderung von vi seiner Zeit, wie ein Wirbelwind heit. Eleganz und Sparsamkeit mir eine Chance zu geben. Von Tausenden, die ihn jahrzelt ein. Er beherrschte die jiddi- rhetorischer Mittel ohne die un- dem Shylook-Essay, der meine lang als den Führer des an sche Sprache meisterhaft und besass einen beissenden Witz; er verband eine profunde jüdische Gelehrsamkeit mit vielseitigen Kenntnessen der modernen Welt. Seine öffeotlichen Rewaren siets auf bobem geistigen Niveau, voli von Zitaten and dem Talmud und der Bibel and stets and die gegenwärtige illdische Situation bezogen. Schmaryahu Levin hat eine Generation amerikanischer

Zionismus profitierte davon.

tischen Bewegung in Amerika einer Jiddisch sprechenden Geder Schule war, hatte d. "Fede-ration of Americani Zionists" Englisch sprechenden Zeitgeration of American Zionists"

Bewegung berrschte damais iorener Mann. Das ganze Bü- bewusst - in der üblichen / Einmütigkeit, Harmonie und ro war voller Menschen, die Vater ermahnt. Sohn fi strenung hat es immer wieder de als der Repräsentant angel- machen für alle jene, die da- Programm war ein wichtiges Distische Bewegung schon bald viele Sekretärinnen, die alle los. Ich versuchte, ihn nach grosse hebräische Dichter gege- sächsischer Kultur in der Ha- von mur als eine ferne Ge- Ereignis für uns, das uns Sta- darauf und der Staat Israel hübsch aussahen — jedenfalls machen, insbesondere seiner bon - aber keine Professoren schacher angesehen. Man for schichte gehört haben? Heute ms und Prestige verlieh. Aber viel später für nicht mehr so für mich. Die Luft war mit terarischen Stil anzunehr an hebräischen Universitäten. derte mich auf, einen Vortrag ist der Name Shmaryahu Le- wenn Brandels uns diesen unentbehrlich zu halten schie- Rauch und noch mehr von Dis- worin ich nicht den gering Mack, Louis Lipsky, Jacob de 18-Dollar-pro-Woche-Job auf massigen Gebrauch von

und er hatte soudern dem jiddischen The- merud, der versuchsweise als sich ... if ein Ditemma, auf Befehl erhalten, ater und siddischer Literatur. Aushilfe in das zionistische Bil- Konslikt zwischen dem G New York zurückzukeh- der Wärme und der Bewegung ro aufgenommen wurde, frei, mid dem Nützlichen. Die N ren. So wurde Levin für die der Lower East Side von New im Gewirt der zionistischen Ar- lichkeit erhält oft den res Dauer des Krieges in Amerika York. Er liebte die jiddische beit sein eigenes Schicksal zu tablen Namen Notwendig sestgehalten; der amerikanische Sprache, aber beherrschte sie sonnen". Wenn ich den Ein- u. der Konflikt wird versel trotz harter Anstrengungen druck von Lebhaftigkeit und durch jene Eitelkeit, die

DIAMANTEN KAUFT MAN IN HAIFA

HAIFA DIAMOND CENTER LTD.

DIALIANTEN und EXKLUSIVEN SCHMUCK

Haifa — Rechov Zahai 10 — Kirjat Elieser — Tel. 537285

und Zion Hotel - Hauer Hacarmel

Leuchten seines Geistes. Wenn Die Umwandlung der zionis- Schmaryahu Levin der Erzieher peration von Zionisten war, so worde durch ihre neue Adresse leistete Louis Lipsky den glei-

an der Lower East Side von So stand ich mun - knapp Eintrittskarte in die hoher New York. 1914 zog das Büro zwaozig, soeben aus der Schu- Zirkel der Bewegung sein sc der "Zionist Ofganization of le gekommen (meine amerika- te, war nie mehr die Rei America" — 🏂 war der neue nische Schulbildung hatte spät Lipsky nahm ihn mir ab, u: Name — in Lie 23. East Street. | angefangen). von Beruf Pelz- "legte ihn ab" — wörtlich u Auch der Namenswechsel be- prüfer, nach Überzeugung ein bildlich. deutete eine wichtige Struktur- Zionist, von Geburt ein Kikler, Was meinen Eindruck v änderung. Die ZOA war eine der Wahlheimat mach ein Bron- Lipsky betrifft, so muss Organization, deren Mitglieder zer, kanz, ein Greenhorn aus sagen, dass meine ersten (aus dem ganzen Lande stamm- der Provinz — in den Korrido- fühle von Respekt und Dat ten stind übre Akivitäten kon- ren der zionistischen Organisa- barkeit zu stark waren, um ze dirierten sich auf die Gewin- tion und wartete darauf, in das naue Beobachtungen anzust Jung politischer Unterstützung Heiligtum eingelassen zu wer- len. Allmäblich, als ich ihn t. für die Politik, die 1917 in der den. Man ging nicht einfach den Jahren genauer kenn Balfour-Deklaration gipfelte. in das Büro des Mannes, den lernte, entdeckte ich jene Was one vorschwebte. war man sprechen wollte: zuerst genschaften, welche diese orchts weniger als die Schaf- stand man etwa eine Stunde merkenswerte Persönlicht fung eines politischen Protek- herum, wartete und schnupper- ausmachten. Zuerst war er torats, das die Entwicklung ei- te die Atmosphäre. Das tat ich mich mein Chef; aber sch nes jüdischen Vaterlandes in auch und war ganz und gar sehr bald wurde ich mir ei Palästima fördern würde. In der überwältigt - ich war ein ver- Art von Vater-Sohn-Verhal

IV. NOVIZE DES **ZIONISMUS**

ouf. Ich wurde nicht aufgefor-Zu Louis Lipsky ging ich dert, umsonst zu arbeiten, mur Manuskripten so rücksicht nach min an jenem Sommertag des für fast umsonst: genaugenom- wie mit meinen. Einen Le meiner Jahres 1914 mit meinem Essay men für vier Dollar pro Wo- tikel auf meinen Tisch werf. "Kronprinzessin Cäcilie", aber miter dem Arm. Lipskys amt- che. Ich wurde zwar nicht zum im Gegensatz zu mir nicht im liche Steilung war die des Se- Fussbödenschrubben und Fenbemerkt habe. Er sass damais — und blieb es bis zu den, nicht gerade von beson- Murren oder eine Verärger

Damals sprach noch die Mehr- nicht genügend, um sie frei zu Aggressivität machte, so war übertriebener Besorgnis

ich mir dessen nicht bewusst, steht, immer recht 20 behn

Mayer W. Weisgal

te. "Sie sind ein guter Re. teur, aber ein schlechter Sch ber". Das war wahr, und tröstete mich domit, dass Ursache und Warkung damit. was Sie wollen". Sp ser gemacht" - memals wegen der Streichung 'e

kamschen Zionismus betrac

ten. Innerhalb der Beweg diwar er als der Meister-Pt mentarier bekannt, als der niale Vorsitzende bei zior schen Kongressen — und musste in der Tat ein p. mentarisches Genie sein. bei diesem alljährlichen Dr einonder ein Mindestmass

(Fortsetzung nächsten Fre



6 — Tage — Kur

bei Abnützungserkrankungen aller Organe, usw. (ausführliche Anwendungsbeispiele im Prospekt)

Frischzellenbehandlung

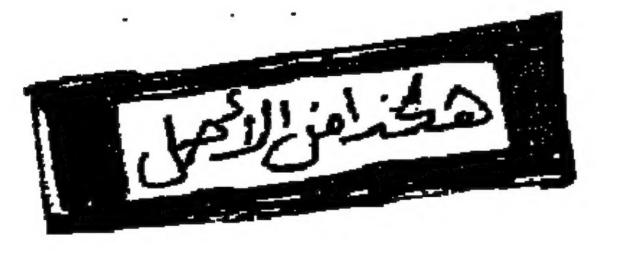
Prospekt und Auskunft:

Privatklinik Dr. med. S. Block

D-8172 Luftkurort Lenggries/Oberbayern

West-Deutschland, Brauneckstrasse 63

Tel. 08042/8994



The same of the sa

The state of the s

THE RESERVE

Commence of

THE BALL PROPERTY.

the state of the s

Market and the second

H- UND VERKAUF

NACH WIE VOR! TEPPICHE-JURAN!

A., Geula 49, Tel. 57885 achmännische Reinigung deparaturen — versichert Einlagerungen — kostenlos NEAUF - VERKAUF

CONTRACTOR OF STREET SEGAL-KONE ike Möbel. Kühlschränke, Lin Dulitzkala - STH Hanshaltsanflösungen Tel. 874267 abends Tel. 862856.

L DER KAEUFER

Tel. 926736 f ft alte und antike Möbel, ergegenstände, Porzellan, tall, Frigidaire und alle

Haushaltsgegenstände. KOMMT INS HAUS. TEL. 926736 abends und Schabbat

> RHAENGE Badezimmer, Euche. Jerylene Tischdecken.

And Said State of the Erzeugnisse. T -A. Pinsker 29 F D P D Hiner (Ecke Trumpel-

FESTSPIELE DE ME

- & Marco kaufen antike Teilhaberin aufnehmen.

kaufen antike und ge- Nr. D/6885. ie Möbel, Haushaltsge-. : i de. Nachlässe. 874245 --- ... 880242.

Ihrer Bequemlichkeit !. Liquidationen! - Zahle Preise! Abraham-Avner,

itz Shoes", Gesundheitsfür Damen — Herren. chung der Füsse, Beranentgeltlich durch engli-Fachmann, Tel Aviv.

achane.

, zu allerietzt on man Teppiche en, verkaufen oder richten will

STAMPF

AVIERE

ograbi), Tel. 55682.

Grosse Aus Bedingungen.

Str. 2, Tel. 223796.

Tel. (03)238664

Ehepartner Baruck

Ben Jehuda 65 Tel: 223759, nur 9-12 h DAS VERMITTLUNGSBUERO Wohnungen, Häuser, Läden, Migraschim • Expertisen

Vermittlungsbüros Mitglieder

in TEL-AVIV sind von 1. Juli — 31. August nur vormittags geöffnet

• Kaufe 2-3 Zimmet, Tel Aviv, aus zweiter Hand. Tel. 231974/ 245542, Haus in Kfar Schmarjahu zu

vermieten. 3 Zimmer, Wandschränke. Näheres: Tel. 983793, während der Arbeitsstunden. In Herztia Pituach möblierte Villa, Telefon, Aircondition, zu vermieten. Tel. 03-912006, ausser Schabbat.

DEUTSCH-ENGLISCHE KORRESPONDENTIN Seit Jahrzehmten guteingeführte,prosperierende, deutsche Generalvertretung würde seriöse unabhängige, auch zum Kundeubesuch geeignete, über genen Büroraum mit Telefon englische Korrespondentin als Egebrauchte Möbel, auch Sie soll auch fählg sein, den Leiter den Grossnehmens während seiner Auslandsreisen vollkomman zu vertreten.

Züschriften mit Referenzen zuschriften mit Referenzen in auch fählg sein, den Leiter den Grossnehmens während seiner Auslandsreisen vollkomman zu vertreten.

Züschriften mit Referenzen in betau mehr Bepräsentation an POB 1334. Tel Aviv, für rend seiner Auslandsreisen 864938, abends: 876852. an POB 1334. Tel Aviv, für

GESUCHT Deutsch/Jiddisch sprechende FRAU

für Dame im Rollstuhl ganztātig mit Obermachten (Zimmer vorhanden) im Norden Tel-Avivs.

zen, Antiquitäten, Kunst- validen Haushaltshilfe mit Wob- morgen 8.00; Schabbat Mincha 8.15 Uhr. Barmizwa: Fabrikant 36, Tel. 22739; Schabbat: Weizvon Sammler zu kaufen nen — Babyschwester — Kindermädchen (1200). Herzlia, Freitag abend 6..35 Uhr, Schab-) in Sie einen guten und Wohnen — Krankenpflegerin bat morgen 7.30 Uhr: Mincha Wach- oder Schutzhwad für Mutter, 5 Stunden — Wirt- 6.35 Uhr. kaufs-Aushilfsposten bei Augen- cha 6.35 Uhr.

> Nr. 7268/D. Erstklassige Verkäuferin per E ke Ibn Gabirolstr., Freitag sofort, balbtags, gesucht. Vorzu- 17.30 Uhr: Schabbat morgen stellen 17-19 Uhr. Seifer Fa- 0.30 Uhr. shion, Tel-Aviv, Ben Jehuda 102. Osrot-Pflegerinnen - Kell- versität Tel-Aviv, Bet Perez

merinnen - vermittelt "Rina", Naftali: Freitag 18 00 Uhr. Anitr. 1, Tel. 55531, T.A. Tel Aviv. Merkas Basie Mela sprache: Schel Etan. chastr. 21. Tel. 284849. Gespeht für einige Stunden abend 6.35 Uhr. Schabhat morwöchentlich: Eine perfekte Kor- gen 7.45 Uhr. Lehrvortrag Herr respondentin in Deutsch und ei- Barkol. Mincha 6.25 Uhr. Ge- CINERAMA: The Dagger ne in Spanisch und evil. Italie- mara-Schiur: Herr Weizmann.

Klaviere, auch Gele- nisch, zum Diktieren von Brie- "Haminjan Hechadasch" L - Kauf, Verkauf, fen. Perfekt in Stenographie un- Schechungt Etieser, Kfar Saba, "Gottesmann", Tel- bedingt nötig. Gute Bezahlung. Freitag abend 6.50 Uhr. Schab-Rd. 38 (gegen- POB 398, Herzlia Bet.

EHE

dere. Kleinmann, das abhängig, 70er, jünger ausse der Hacchen Fachgeschäft und au- hend, in Deutschland geboren, r Importeur für zollfreie sucht Freundschaft mit gutaus er. Tel-Aviv, Zamenhof sehender Dame deutscher Her-Tel. 282989: Jerusalem, kunft, bis 62, zwecks gemeinsa mer Reisen, evil. Heirat, Zuschriften: Chadschot Israel, POP

?8026, Tel Aviv für 2/5. Die erste Hekaisvermittierie in Israel, seit 1950. Passende . 4 Rachel', grosse Luxie Partner für jedes Alter. Sara 11 20 tägiich, Spinoza- Moscovici, Jaffastr. 34, Haifa, Tel. 04-524408.

jeden Alters. Touristen und Akademiker, -"Fortuna", Tel Aviv, Idelson-Str. 20. Tel. 51004.

VERSCHIEDENES

SUCHE AUFRICHTIGES

MEDIUM Zuschr.: POB 4094, Haifa für Nr. 164

raturen in 15 Stunde. Zahnlabo- 16.00-19.00, Aviv, King George Str. 5, Te- Neues Tel. 04-30480. lefon 282429. •63jährige, Ramat Gan, sucht Were, 6.45-9.00

Freundin/Freund zur Freizeitgestaltung. Separate Kasse. Zuschriften an Hakol Lanoar, Ramat Gan, Bialikstr. 51, für Nr.

 Maien, Trissol, Kacheln, Asphaltieren von Dächern mit Jute und Fiberglas, billige Preise, auch gegen Ratenzahlung. Remanont General, Tel-Aviv, Mapustr. 20, Tel. 224351.

Schabbat-Eingang: 6.29 Uhr. Schabbat-Ausgang: 7.34 Uhr. Parscha: CHUKAT.

1. Ichad Schiwat Zion, Neue Synagoge, Ben Jehndastr. 86. Freitag abend 6.35; Schabbatmorgen 6.30 und 8.30; Bar-Mizwas Boas Ganor; Schabbat Mincha 6.35: Vortrag: Raw Jehuda

Ansbacher. Tel. 795020 ausser Schabbat. | 2. Ichud Schiwat Zion, Ret Hamoreh. Nathan Strauss-Str. 5: na. Narkisstr. 1. Freilag abds.

Adat Jeschurun: Guessinstr. 6 chas Eli.

besuchen Sie mich schafterin (Cholon) - Alters- Wiener Minjan: Nathan He-30 Uhr. Es handelt sich heim: Zimmermädchen - Apo- chachamstr. 10. Freitag abend Kreuzung Dobermann thekenreinigerin; "Ruth", Yavne 6.35 Uhr; Schabbat morgen 8.00 9.00—13.00, 16.00—19.00 Uhr; Dr. Hat Fven Epsteinstr. 6.

> optiker. P.O.B. 1334 Tel-Aviv. "Kedem"-Synagoge, Progressive Gemeinde, Carlebachstr. 20,

> > "Kehilai Ramet-Aviva, Uni-Juna

Hatechiu Ramat Gan: Freitag

6.30 Uhr. Agudat Bet Haknesset, Klar schmarjahu, Freitag, 18.30 Uhr, ORDAN: But where is Schabbat morgen 8.00 Uhr. -Tel Aviv, Dizengoff 125, . Witwer ohne Anhang, gute Bar-Mizwa: Baruch Misrach, ... OPHIR: Slaughter's Big Exscheinung (1.77) finanziell un- Ansprache: Haraw Schmuel Awi-

HAIFA

CUTALLIQUIDATION aller Einzelmöhel zu billigen Preisen · HOBEL KLEINBERGER Jechieistr. 6, Haifa (im Hof), 9 - 13 Uhr

92.— TV - Tech 165.-Schaukelstuhl 285.--Schreibschrank THE STREET

MOEBELHAUS KATZ Halfa, Bankstr.12

8 bis 12,30, Tel 524455

Bücherregel

3 Satztische

Tel. 04-664841.

NOTIZEN

Schabbat-Eingang: 6.24 Uhr. Schabbat-Ansgang: 7.35 Uhr. Schabbat-Ansgang: 7.35 Uhr. • In der Kunst-Galerie Goldmann. Haifa, Panassi Blvd. 93.

Aaron Bezalel. Die Galerie ust King George 28, Tel. 223721: bis Schabbat 7.00 Uhr früh: ston ist als Richelieu blass und Zahnprothesen Express-Repa- täglich geöffnet: 10.00-13.00, Ibn Gawirol 147, Tel. 443716; MDA. Hagilgal 41, Tel. 781111, eher sanfunütig, dem man weder ratorium E. Zuckermann, Tel. Schabbat: 18.00-21.30 Uhr. 246461.

WIRTSCHAFTERIN wünscht Stelle in kleinem Haushalt

evil. Teilarbeit Jerusalem, Tel. 02-222518

Pensionärciub Jerusalem bi Akiba 11. sucht gebrauchte Blumenkästen Petach Tikwa: Freitag abend: Moz. Schabbat von 19.00 Uhr (Asbest) und alte Blumentöpfe Chafez Chaim 6, Tel. 911541; bis Sonntag früh 6.00 Uhr wäre schade, wenn der einfallszu kaufen. Tel. 415178/414896. Schabhat: Baron Hirsch 21, Tel. Cholon: Tel. 943133.

HAIFA

Schabbat-Ausgang: 7.31 Uhr. | Schabbat: Balfour 90. Bet Haknesset Emet we'Emu-

(USA). Ansprache: Rabb. Pin-APOTHERENDIENST

Freitag abd. 18,00-21.00 Uhr: Aza 15. Tel. 38262; Schabhat

THE RES

TEL-AVIV:

ALLENBY: The Sting BEN JEHUDA: Amarcord CINEMA ONE: The Golden Voyage of Sinbad of Ice CHEN: Ash Wednesday

DEKEL: Serpico ESTHER: Papillon GAT: Avanti bat morgen 7.30 Ubr. Mincha! MOGRABI: •

I am a Nymphomaniac Daniel Vax? Rip-Off

ORLY: La femme en bleu PARIS: Chacham Gamliel PEER: Peccato Veniale STUDIO: Don't Look Now TEL-AVIV: The Three Musketeers

ZAFON: Il n'y a pas de fumec sans fcu. RAMAT GAN:

KINO LILLY: 7.15, 9.30 Uh MALISIA (2. Woche); /.00 Ubr: MODERN TIMES (Charly Chaplin),

"Tel-Aviv": "Die drei Musketiere"

mizwa-Aher standen - lang. Mühe gegeben, dem Abenteuer- worden ist. lang, lang ist's her - haben sie Roman mit dem nötigen roman-

APOTHEKENDIENST TEL-AVIV

Jehuda Haievy 67, Tel. 612474. 741652. Ab Mozae Schabbat Musketiere. (Eine Fortsetzung Moz. Schab. 19.00-23.00 Uhr: 19.00 Uhr bis Sonntag morgen

King George 72, Tei. 286740; 7.00 Uhr: MDA, Ramar Gan. Kikar Hamedina, He Beijar 48, Hagilgal 42, Tel. 781111. Tel. 258046; Jehuda Halevy 67, Von Freitag abend 22.00 Uhr Tel. 612474. bis Schabbat morgen 7.00 Uhr Ramat Gan und Umgebung: Moz. Schabbat von 20.00 Uhr Freitag abend: Weizmann 17. bis Sountag früh 7.00 Uhr:

Giwarajim, Tel. 722458; Schab-i Petach Tikwa: Tel. 91233; Bat [hat: Arlosoroff 81, Ramai Gan. Jam: Tel. 863333; Lode Tel gesäumt und nach den Vorstel-Tel. 721489. Bue Brak: Freitag abend: for 981333.

Rabbi Akiba-80: Schabbat: Rab- Von Freitag 19.00 Uhr bis baus Dumas. Schabbar früh 6.00 Uhr und

kas Mischari, Neve Magen.

Schabhat-Eingang: 6.11 Uhr. | newiim 3 (Nähe Magen David): Lezion: MDA. Tel. 942333. Cholon: Freitag abend: Sokolov 68: Schabhat: Trumpeldor 4 • Gesucht: Für gutsitwierten In- Freitag abend 6.35; Schabbat 18.30 Uhr; Schabbat morgen igegenüber Ecke Schenkar 191. Natania: Freitag abend: Herzl

> mann 13. Tel. 23866. Beer Schewa: Freitag abend: Schikun Gimel: Schabbat: Herzl

ARZTENACHTDIENST Tel-Aviv:

olfshund. 3 Monate alt. Str. 2, — 623637! — 440647! Uhr: Limud Talmud: Leitung Hapalmach 28. Tel. 36084: — Tel. 443281.

ch. Beer Tuvia, gegen- Dipl. Augenoptiker sucht Ver- Dr. Zwi Schechter 5.35 — Min- Moz. Schabbat 19.00-22.00 Uhr: Magen David Adom: Arzie- S | Hapisga 59, Tel. 535626; im | Nachtdienst, T-A. Tel. 614333 . * Schaar Schehem, Tel. 283401. oder 101 von 8 Uhr abends bis 7 Ubr morgens.

Gosch Dan: Magen David Adom. [e] 7811'1. Kupat Cholim "Maccabi", 3 Tel-Aviv: Ab Freitag 1.00 bis Schabbar 7.00 Uhr früh MDA. Tel. 101: Schabbat Dr. Watts talig.i. Alleaby 50, Tel. 53888; Dr. Kantorek (Kinder). Arlosorof 47, Tel. 236256. Ab 20 Uhr

MDA, Tel. 101. Gusch Dan: Freitag von 14.00 bis 19.00 Uhr: Dr. Segal (alig.), Ramat Gan, Arlosoroff 27, Tel.

Leueste

Als unsere Leser und Leserin-; aufwendig neu zu verfilmen. Ri- blendungen und origineller Sinen noch im Bar - bezw. Bat- enard Lester hat sich zwar alle tuationskomik heruntergekurteit

Alexandre Dumas' berühmtes sischen Wirhel ein optisch präch. Auf die Handlung mit ihren Hauptwerk "Die diei Musketie- tiges Gepräge zu geben und ihn Degen-Duellen tollen Ritten und Höchstpreise I Kaufe ge- re" mit heissen Köpfen ver- mit einigen spielerisch-artisti- einer Keite nicht abreissender Akademikerin, gutzussehend, brauchte Stilmöbel. Frigidaire, schlungen. Doch heute: wet schen Slapstick-Possen aufzumö. Abenteuer der drei dem König unabhängig, wünscht gebildeten. Haushaltsauflösungen, Telephon wird nicht einen Dumas loben, bein, aber es ist ihm doch nicht ergebenen. Mutkeriere, denen eingeordneten Ehepartner 6468. POB 16540, Tel Aviv, für

Kanfe gebrauchte Stilmöbel sen? Nein! Um so erstaumlicher "Knack", einem gewissen Plift gen die sehöne Königin Anna pa, 48 - Touristin, Amerika, 55 brauchte deutsche Klaviere mit .. The Knack - der gewisse wir von Dumas und den Intri- genannt, die von überallher für - Apothekerin 58. eigene Apo- 10 Jahre Garantie. Abileab Pia- Kniff", "A Hard Day's Night" | gen des Kardinal Richelieu um diesen Millionen-Film herbeizitheke - Aerztin, 28. eingeordnet pos (A. Sawady), Schmarjahu einen grossen und bereihtigten König Ludwig XIII. allzuweit tiert wurden. Da ist vor allem - Reiche, junge Akademikerin Levinstr. 6, Haifa, Tel. 644339. Namen als "Virtuose des Film- entfernt sind und andere Sor- Michael York als jüngster Mu-- Arzi, 29 - Arzi, 52 - Tech- Zahuprothesen, Expressre Dadaismus" gemach: hat, in die gen haben) und letzten Endes sketier-Anwärter D'Artagnan, zahntechnische Be-Mottenkiste griff, um einen Ko-bleibt der Film doch nur ein der als bloader, tumb-schlauer Zahnlaboratorium stüm- und Degenfilm, der schon Raufbold-Vergnügen für die Bauernsohn aus der Gascogne Ansbacher, Haifa, Akibastr. 27. ein halbes Dutzend Mal verfilmt obengenannte Generation. Die im Mittelpunkt steht und Jem worden ist (manche werden sich freilich werden ihren Spass für es gelingt, die Juwelen der Kövielleicht noch an Dougias Fair- eine Handlung ohne Punkt und nigin aus England zurückzuhobanks in seiner Glanzzolle, 1921 Komma haben, die in rasendem len. Faye Dunaway spielt die erinnern) zu enistauben und ihn Tempo mit gelegentlichen Ueber- Agentin und Juwelendiebin, die

im Auftrage Richelieus handelt und sich mit der Königin-Zofe Bonacieux — Raquel Welch iein Haarnadel-Duell liefert. G. ,736029; Dr. Bogochovsky (Kin- Chaplin ist die zame Königin der), Ramat Gan, Herzl 43, Tel. Anna und Jean-Pierre Cassel Bildhauers Freitag abd. 19.00-23.00 Uhr: 738591. Von Freitag 19.00 Uhr spielt den König. Charlton He-20.00-22.00. Schlomo Hamelech 78, Telefon: Schabbat: Von 8.30 Ubr bis Verschlagenbeit noch Intelligenz 19.00 Uhr: Dr. Feigel (alig.). | zutraut und der immer nur un-Schabbat, 8.30 - 19.00 Uhr: Ramat Gan, Nordau 8, Telefon beholfen im Wege steht. Oliver Kino Moria: The Way We King George 28, Tel. 223721; 738001; Dr. Greiber (Kinder). Reed. Richard Chamberlain und Ben Jehuda 183. Tel. 242673; Ramat Gan. Uziel 93, Telefon Frank Finlay spielen die drei

> reits angekündigt.) Zur französischen Premiere l des französisch-amerikanischen, in Spanien gedrehten Films hatte man den Eingang der Premieren-Kinos auf den Champs-Ely-962133: Rerzlia: MDA. Tele lungen drängte sich die haute volee zu einem Ball im Wohn-

"Die vier Musketiere" wird be-

und geistreiche Regiseur Ri-Von Freitag 12 Uhr mittags chard Lester sich nun auf die Herzlin und Umgebung: Frei- bis Sonntag früh 7 Uhr: Nata- Seite des blossen Film - (Geld) tag abend und Schabbat: Mer-inia: Tel. 2333/4: Zfat: Tel. 101; Gewerbes begeben hätte. Sein Aschdod: Tel. 951333; Recho- nachster Film wird beweisen Bat Jam: Freitag abend: Ha- wot: Telefon 951333: Rischon müssen, als wes Geisteskind er

PENSION und ERHOLUNGSHEIM

CARMI-ROSNER, strong koscher (Glatt koscher) Talpiot, JERUSALEM, Telefon 02-37743

- Wieder geöffnet -

Tel. 229125, Tel-Aviv

- Ocutscheprachia geführte Touren! GROSSE SKANDINAVIEN-RUNDREISE TOUREN DURCH DIE USA QUER DURCH SPANIEN ODER ITALIEN NORDSEE-KREUZFAHRTEN
- Kuraufenthalte und Ferien in Europa
- Besonders hillige Urlaube in Rumanien, Fürkei, Griechenland
- SPRACHKURSE in EUROPA
- für Jugendliche und Erwachsene • Eisenbahnkarten, ermässigt, für GANZ EUROPA
- Fouren und Hotelreservierungen für Ihre Gäste Wir beraten Sie u. führen alle Aufenthalts-Vorhereitungen Bahn- und Busverhindungen etc. durch.

WIR GEBEN MEHR ALS NUR DIE KARTE

Produktion ultra-präziser Geräte HAIFA, Kirjat Hamada, POB 7206, Tel. 520071

sucht

VORSCHNEIDER erstklassige FRAESER SCHLEIFER

fuer hochpraezise Arbeiten

Teilbeschäftigung in den Nachmittags- und Abendstunden möglich. Berufliches und wirtschaftliches Vorwärtskommen. Gesicherte Zukunft. ישראל

הרחקת סיכויי ההסדר

ברור הדבר שאווירת ההסדר עם מדינות ערב ששררה בעת ביקורם של קיסינגיר ושל ניקסון באיזורנו. חלפה כמעט לחלוטין. ההתבטאויות של המנהיגים בכל בירות ערב חזרו לנוסה הידוע זה צשרות בשנים.

בעת ובעונה אחת מדברים סאדת במצרים ואסד בסוריה על חידום המלחמה. הם השתמשו יפה בנטיה כביכול לשלום, להסדר. להורדת המתיחות, להשגת נסיגה ישראלית ראשונה, לביסוס שלטונם ולהידוש היחסים הדיפלוכטיים עם ארצות הברית. כעת. כאשר השיגו את אשר היה ברצונם להשיג בשלב הזה. הם חוזרים לעבדותיהם הידועות בזמן.

מצב זה מרחיק את סיכויי ההסדר באיזורנו לתקופה בלתי ידועה. הפעם הוכחנו לעולם ולעצמנו כי פנינו לסלום וכי אנו מוכנים להקריב הרבה למען הסדר אמה באיזורנו. כעת עלינו לעשות כל מאמץ בכדי להמש את צה"ל בציוד מודרני ויציל. באותה המידה מחובתנו להגיע למוסר לאומי תאת בכדי שלאויב תהיה אכזבה מאד מרה באם הוא יסמוך על אמונתו של סאדה אשר אמר שישראל לא תהיה מסוגלת להכריז על גיום כללי במשך. צשר השנים הקרובות!

DIE AUSSICHTEN FUER EINE REGELUNG IN NAHOST NEHMEN AB

Vielleicht ist dies der grosse ner Friedensregelung im Keim den nicht am Nachmittag eines die Verantwortlichkeit der Po- von der Freiwilligenbetreuung, len vier Platten aus dem Geh- des Kommunikationsministeri Erfolg der grabischen Terrori- erstickt wird. Wir Israelis haben Wochentages geschlossen sein. lizei falle. steu. Oder aber es sind die arabi- diesmal unzweifelhaft der Welt. Diesen Beschluss fasste die Stadt- Eine weitere Anfrage galt dem und Klassenkamerad von Lahat) Hundebesitzer durch ein ent- ginn der Arbeiten zusicherte schen Staaten, die hierbei ihren meseren Nachharn, aber auch verwaltung in ihrer letzten Sit- Abschluss von besonderen An- als persönlicher Assistent des sprechendes Schild auf d. Zweck- konnte jetzt nach wochenland grossen Erfolg buchen, indem uns selbst überzeugend bewie- zung. Wie Bürgermeister Lahat stellungsverträgen durch die Bürgermeisters, Lahats Sekretä- bestimmung dieser "Bedürfnis- Tätigkeit in der Gegend sie die Terroristen in sehr notz- sen, dass wir bereit sind, so man- erklärte, sind sehr viele Einga- Stadtverwaltung. Der Bürger- rin sowie die Sekretärin des anstalt" hinzuweisen. licher Form für sich selbst ein- ches zu opfern, gelänge es wirk- ben für und gegen die Laden- meister gab die Namen und die Bürgermeisterbüros. gesetzt haben. In diesem Augen- lich, auf den Weg zum Frieden schliessung eingegangen, doch Aufgabengebiete von fünf neuen Schliesslich kam noch ein anblick dürfte es sehr schwer sein, zu gelangen. Dass auch all dies habe er nicht die Absicht, hier- Mitarbeitern der Stadtverwal- deres Anliegen zur Sprache -festzusteilen, welche der beiden wieder nicht zum Erfolge zu über zu entscheiden. Die Si-tung bekannt: Miki Hirschprung, die Verschmutzung der Strassen Möglichkeiten die richtige ist führen scheint, ist wahrlich nicht tuation bleibt also einstweilen Lahats Assistent während des durch Hunde. Zur Abhilfe wird Aber im Grunde genommen vusere Schuld. Augenscheinlich unverändert, doch wird die Stadtkommt es darauf gar nicht an. bleibt nos auch beute garnichts verwaltung prüfen, ob die Läden Wie immer es auch sein soll- anderes übrig, als dafür Sorge an einem Wochentag bis 10 Uhr te — klar ist wohl mehr als zu tragen, dass wir die besten abends geöffnet bleiben können; durchaus, dass die - augen- die modernsten, die schlagkräf- eine solche Erlaubnis würde jescheinliche - Atmosphäre einer tigsten Waffen erhalten, die es doch nicht als Verpflichtung für Entspannung, für eine Regelung gibt. Zugleich ist es an der Zeit. alle Ladenbesitzer gelten. im Grient, die während der Be- dass wir unsere nationale 340-— vollkommen verioren gegan- seres Weges in diesem Lande gen, nicht mehr vorhauden ist, eigentlich an. Es ist an nus, Die Reden der Staatsmänner, dem Feinde zu beweisen, dass der Führer überhaupt in den er ein für ihn mehr als bitteres arabischen Ländern, die Aus- Erwachen erleben würde, verdrucksweise, das, was man sagi, liesse er sich auf die Ueberzenund wie man es sagt, all dies gung des ägyptischen Präsiden-

Sie sprechen wieder von Krieg, Jahre eine echte Generalmobilund das genau zur selben Zeit. machung durchzuführen! Sadat in Aegypten und Assad in Syrien. Sie haben ihr Spiel sehr geschickt und zweifelsfrei sehr erfolgreich gespielt. Sie nützten die, wahrscheinlich von Bereitschaftszustand im Londoner Flughafen ihnen nur vorgetäuschte, Neigung zu einer Regelung im Naben Osten, zu friedlichen Absichten, und die daraus entstehenden Konstellationen in Is- tionale Flughafen von London einzige, welche über die Sicher- des Oppositionsführers galt der klärung zu ersuchen. rael und der freien Welt glan- sieht dieser Tage einem Schlacht- heitsmassnahmen in Heathrow zend aus, dadurch kam es zu feld ähnlich. Es werden dort berichtete, 12 Stunden bevor sie ciner scheinbaren Entspannung nämlich die schärfsten Vorsichts- offiziell bekannt gegeben wurim Orient. Und so konnten sie massnehmen getroffen, welche den. Die Zeitung weiss auch zu die Israelis zum ersten Rück-i England seit Ende des Zweiten berichten, dass die palästinensizug veranlassen, für ihr eige- Weltkrieges kennt nes Regime einen Sieg buchen. Ungefähr tausend Soldaten, erfolgen, wo man die Ankunft der in den Augen ihres Volkes Hunderte von Polizisten und von 26 sozialistischen Politikern, send Syrer begannen mit dem nern Kunejtras blieben wäh- Paz Investments schwer wiegt und ihnen Popula- zahlreiche Panzerwagen wurden einschliesslich J. Rabins zur Wiederaufbau der Stadt Ku- rend der siebenjährigen israeliauf diese Weise fertig, die di- Antwort auf die Mitteilung des nationale erwartet. plomatischen u. damit die wich- Nachrichtenwesens, dass ein Antigen wirtschaftlichen Beziehun- griff palästinensischer Terrorigen zu den Vereinigten Staaten sien auf den Flughafen möglich zum Londoner Flughafen wur- Der Bürgermeister Kuneitras Gebäude sprengten. wieder aufznnehmen. Dabei han- sei - so erklärten gestern die den mit Strassensperren abgesi- erklärte Journalisten bei einem Der syrische Präsident Hafez D-Mark per \$ delten sie sich Aktionsfreiheit ge- Sprecher der Londoner Sicher- chert und die Soldaten prüfen Rundgang durch die Ruinen der el Assad leitete am Mittwoch D-Mark genüber der Sowjetunion ein, die heitskräfte. Nach Meinung die- die Identität jedes einzelnen. Stadt, dass der Wiederaufbau persönlich die Zeremonie der Natad (unter Banken) sie ja nach wie vor trotz allem ser Sprecher ist die Möglichkeit welcher Heathrow betritt. Diese mindestens ein Jahr dauern wird. Staatsflaggen-Hissung in Kunejals ihren bedeutendsten Waffen- eines Terroristenangriffes anläss- Vorsichtsmassnahmen haben Nur zwei Moscheen, eine kopti- tra unter dem Jubel tausender Jieferanten betrachten - und lich der Ankunft des israelischen zwar den Luftverkehr selbsi sche Kirche und eine kleine An- Syrer, welche mit Autobussen das mit Recht. Nunmehr, da sie Premierministers Jizchak Rabin nicht beeinträchtigt, aber die zahl von Häusern blieben un aus Damaskus angekommen 32ales erreicht hatten, was sie in und anderer prominenter Per- Zollkontrollen wurden ebenfalls beschädigt — so erklärte der ren. Die Übergabe der Stadt ... = ex. coup. diesem Stadium erreichen woll- sönlichkeiten zur Konferenz der wesentlich verschärft. ten, kehren sie zu den bekann- Sozialistischen ten, stereotypen Positionen zu- durchaus in Betracht zu ziehen. rück, die sie stets eingenommen haben. Das wiederum hat mit gerte sich zwar die Gründe für Regelung, mit Weg zum Frie- die verschärften Sicherheitsmassden nicht das allergeringste zu nahmen in Heathrow bekannt zu geben, aber die "Daily Mail"

Es versteht sich wohl von erklärte, der Grund dafür sei (WT) - Die Syrer dürfen drei der sog. "Ausbuchtung", welcher

Neu in Cholon!

REPARATUREN mit Garantie. • AN- und VERKAUF. Gebrauchte Fernsengeräte * Lautsprecher * Plattenspieler * Stereo-Anlagen, etc. CHANKINSTR 71 HATELEVISIA, Tel. 841141, 851831

FERNSEHGERAETE

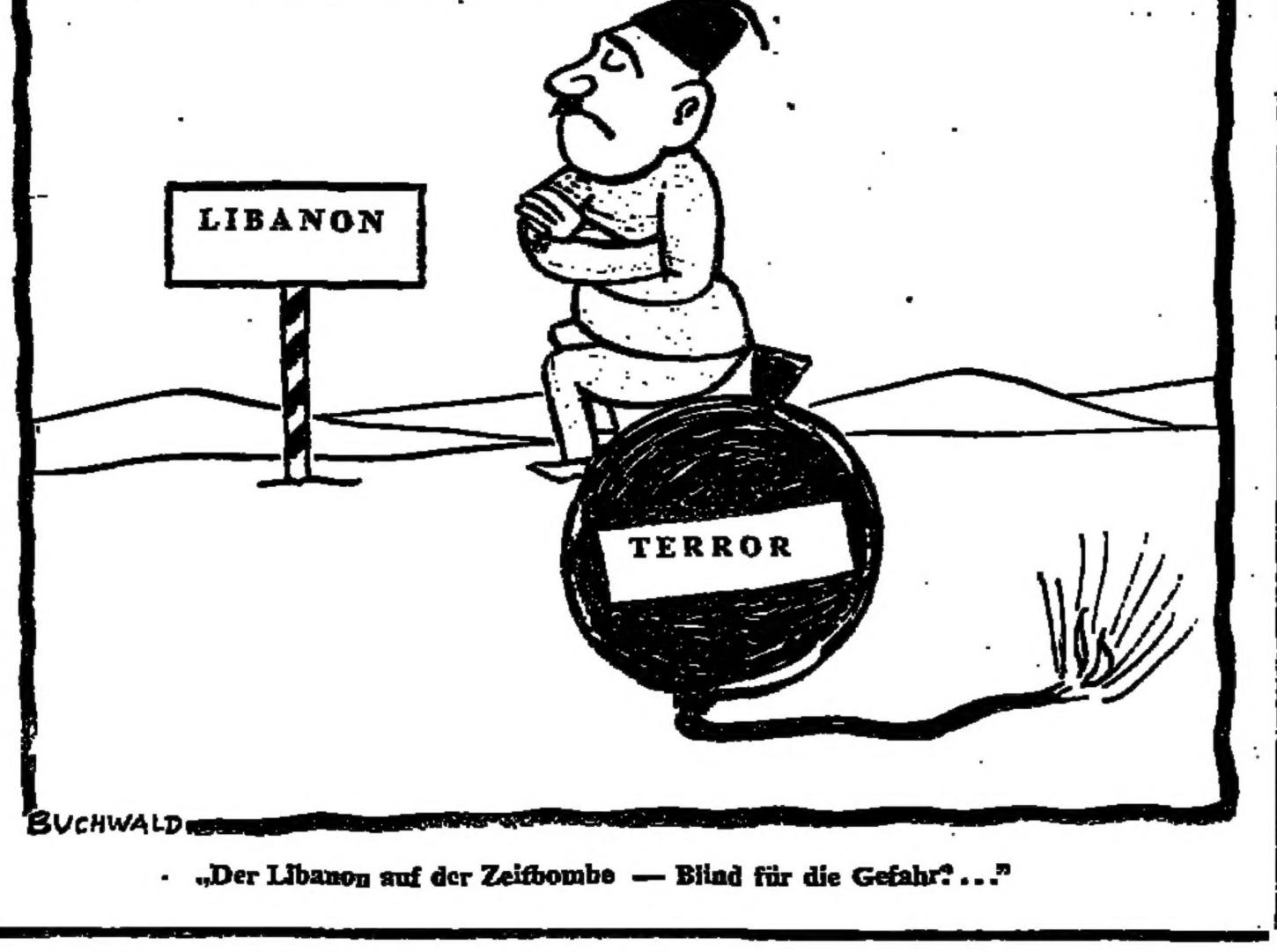
Die englische Regierung wei-

Internationale

selbst, dass auf diese Weise jede die Befürchtung, palästinensische Tage lang mit 20 Tanks und von den israelischen Truppen echte Bewegung auf dem lan- Selbstmordkommandos könnten mit 500 unbewaffneten Solda- im Zuge der Entflechtung abgegen und dornigen Wege zu ei- auf dem Flughafen eingesetzt ten in der entmilitarisierten Zo- treten wurde, welcher aber nur ne nach Minen suchen - dies von syrischen Zivilisten und lowurde über syrisches Ansuchen kaler Polizei betreten werden von Israel gestattet, obwohl das darf. Wie sich gezeigt hat, be-Betreten der betreffenden Zone finden sich in diesem Gebiet durch Militärpersonen ausdrück- zahlreiche Minen, welche eine lich gegen die Bestimmungen des Rückkehr d. Einwohner unmög-Entflechtungsabkommens ver- lich machen und Israel hat da-

her den Syrern die Suche nach

Minen gestaltet. Dieses Abkomum jenen Teil men gilt zunächst für drei Tage.



Von den Erdölfeldern in Abu fiel damit um fast 43 Mio.

Rodess sind nach dem Jom-Kip- gegenüber der Vorwoche. pur-Krieg Ausrüstungen im Wer- Die Coupon-Auslosung te von Millionen IL entwendet Mifal Hapajis soll in der ko worden beisst es in einer An- menden Woche aufgeschol. zeige, die von der Polizei nach- werden, bis Fachleute untersex geprüft wird.

siedlungen werden sich führende welcher Coupon ein Gewinntt. Mitglieder der Mapam und der fer ist. Wer in dieser Woche Haschomer Hazair - Bewegung reits ein Los mit Coupon erw freiwillig zur Verfügung stellen. ben hat, soll sich diesen ein

Kahane soll heute vom Bezirks- wurde ein Stipendienfonds gericht Jerusalem das Urteil ver- der Höhe von 40.000 IL gesch kündet werden. Als einziger An- fen. klagepunkt ist nur noch die Der Telefonwecker arbe "Gefährdung der Staatssicher- von heute an im Wählbezirk? kommt dem Rabbiner zugute. die Telefonnummer 174 best dass er sich inzwischen von der werden. "Verzeidigungsliga" getrennt hat. Einen Streik der "Pazgas"-Der Zahlungsmittelumlauf in beiter für den 11. Juli bewill Israel belief sich in dieser Wo- der Arbeiterausschuss von

haben, ob die Losverkaufer Zur Bewachung von Grenz- vornherein feststellen könn

weilen aufbewahren. Im Prozess gegen Raw Meir Für die Schüler von Ofal

übriggeblieben, doch Aviv. Dieser Dienst kann ü-

che auf 2.923 Millionen IL und Aviv, falls sich die Gesellsch weiterhin weigert, über die rifforderungen ihrer Arbeiti mer zu verhandeln.

"Vorauszahlungen für den lefonanschluss" in Höbe vo-250 IL nahm ein 40jähriger Mordechai Lew (Sgan-Aluf d.R. steigrand zu entfernen und die ausgab und den sofortigen Kirjat Gat verhaftet werder

Tel-Aviver Läden schliessen nicht Die Läden in Tel-Aviv wer- meister, dass dieses Gebiet in Wahlkampfes. Liwnat Schnidur erwogen, an verschiedenen Stel- trüger, der sich als Beauftra

stimmt. Erst nach dieser Bestä- letzten Sitzung. tigung kann diese Erlaubnis in

und den Ton angenommen, die morsch, dass wir nicht ehmal tung eines Industriegebäudes auf wir seit Jahrzehuten gewohnt imstande sind, innerhalb des einer Bodenfläche von 400 Du-Zeitraumes der nachsten zehn nam im Esra-Viertel genehmigt. Sicherheit der Stadt verantwort-

schen Drohungen zu einer Zeit

Sämtliche

Zufahrtsstrassen geben haben.

Israel gestattet syrischen Einheiten die

Minensuche in der demilitarisierten Zone

M. BIEL lich sei, antwortete der Bürger-

in Erwartung der Ankunft Rabins

Laeden in Ramat Gan am Donnerstag bis 9 Uhr abends geoeffnet

Die Einwohner Kunejtras beginnen

mit dem Wiederaufbau ihrer Stadt

Kunejtra (UPI) - Einige tau-, rung. Von den 30 000 Einwoh-

In Ramat Gan können die mangelhaften Zusammenarbeit Läden und Handwerksbetriebe zwischen dem Bürgermeister und genehmigt. Die Stadtverwaltung meren Einkauf für den Schabbat zwei leitenden Angesteilten der nimmt an, dass das Verkehrsmi- zu ermöglichen. Dies beschloss Stadtverwaltung Abfindungen nisterium dieser Regelung zu- die Stadtverwaltung auf ihrer von je 5.000 IL und vier ande- OBLIGATIONEN

Kommissar in seinem Bericht Beer Schewa, Seew Serisi, et- Milve Klita 1964 Index 138,5 Auf die Frage, wer für die aufgedeckt hatte. ein. Der Op- klärte. dass er selbst aus eigener Milve Klita 1966 Index 118,6 positionsführer. Gerschon Riblin Verantwortlichkeit acht Händ- Milve Klita 1967 Index 118,9 (Maarach). sprach von einer lern erlaubte, Marktstände ohne AKTIEN-MARKT Missachtung aller Beanstaudun- offizielle Erlaubnis aufzurich- Ozar Hitjaschwut ord shares reg. gen. Bürgermeister Dr. Israel ten. Aus diesem Grunde sei es Isr. British Bank bearer Peled versicherte, dass ein Teil ungerechtfertigt gewesen, diese Bank Leumi "A" ord. stack Abfassung des Berichts im Au- Er könne sich nur wundern, dass Hassneh Insurance ord. sharer gust 1973 und ein weiterer Teil die Gerichtsbehörden bereits mit Delek ord.sbares reg. in den Monaten danach abge- der Behandlung dieser Anzeige Pal. Cold. Stor. & Suppl. IL 10 London (UPI) - Der interna-, werden. Die Zeitung war die stellt wurde. Eine weitere Kritik begannen, ohne ihn um eine Er-

Nachdem das Finanzministe- um 5 Ag. auf 5.01 IL. Auf mais ... rium alle Gerüchte, wonach ei-Schwarzen Markt sank der Beruhigung auf dem Geldmarkt zeichneten.

Der Natad-Dollar, der darauf- zeigte sich kein lebhaftes I suche Kissingers und Nixons ral wieder auf den Stand brinim Nahen Osten geherrscht gen, den sie Jahrzehnte bei uns hatte – oder zu herrschen schien gehabt hatte, vom Beginn unhatte – oder zu herrschen schien gehabt hatte, vom Beginn unhatte – oder zu herrschen schien gehabt hatte, vom Beginn un-

BERUHIGUNG AUF DEM GELDMARKT

Aus dem Kurszettel der Tel-Aviver Börse 26.6.1974 ren Arbeitern in Höhe von je 6% Devel Loan Serie 4 bearer \$ linked 4.000 IL für die Durchführung 6% Industrial Devel Bank Serie S & linked Den Hauptteil der Sitzung der Renovierungsarbeiten am Ki- 5% Dead Sea Works bearer s linked bat wieder die Formulierungen ten, unsere Gesellschaft sei so Ebenfalls wurde die Errich- nahm eine Kritik am Bürgermei- kar Rambam gewährt wurden. Development Loan Serie 140 — 5 year-notes

der Mängel bereits zur Zeit der Händler zur Anzeige zu bringen. Ist. Dev. & Mortg. Bank "B" ord. ah. Housing Mortg. Bank "B" ord sh. Israel Land Development ord. sh. reg. H. 10 Solel Boneh Build. Works 10% bearer Mehadrin Angio Israel Investment Neot Aviv Ressco 8% pred. ord. shares reg. Ata "O" ord, reg. shares Photoenicia 8% ord. pref. part. beares Amerikan Israel Papper Mills

> Lappidot ord. shares reg. LL.D.C. 10% conv. deb. Ata 10% conv. deb.

Bürgermeister bei seiner Füh- Kunejtra an die syrische Zivilverwaltung beendet die Durchführung des israelisch-syrischen Index Bonds: Entflechtungsabkommens. Aktiem: ches am 31. Mai d. J. unterzeichnet worden war.

> Hotel - Pension TEL-AVIV BET BERENSON ZFAT

in den letzten Monaten einige

Unsere neuen Telefonnummern 067 - 31 381 067 - 31 382

EROEFFNUNG: 30.6.74

ne Geldabwertung oder drasti- lar um 1 Ag. auf 5.17 IL. sche Massnahmen zur Stabilisie- rend die DM mit 2.01 IL rung der Wirtschaft geplant sei- das Gold mit 26.000 IL pr en dementiert hatte, trat eine keine Kursveränderung

Auf der Wertpapier-E

Elgar Investment bearer '
Ellern Investment Ltd. bearer Wolfson Clore Mayer Corp. reg. IL 18 Discount Bank Inv. bearer rität verschaffte, sie brachten es in Heathrow konzentriert als Tagung der Sozalistischen Inter- nejtra, nachdem die UNO-Trup- schen Besetzung nur 19 in der Bank Leums Investment ord. shares pen am Mittwoch die Stadt der Stadt. Sie erzählten den Kor- Export Bank Investment syrischen Zivilverwaltung fiber- respondenten, dass die Israelis Naphta Ltd. ord. shares

2,5460/80 3.0120/50

TENDENZ AM GESTRIGEN BORSENMARKT übermittelt durch die Wertpaplerabteilung der Juphet Be

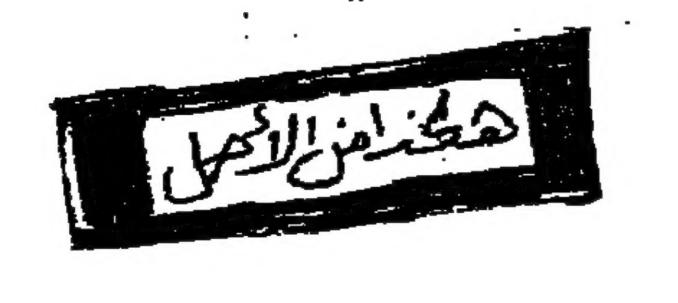
Ohne Obligo K = Nur Käufer V = Nur Verkäufer S = Schlusskurs

uneinheitlich uncinheitlich

SRAEL NACHRICHTE

-- Nr. 150 --TAGESZEITUNG IN DEUISCHER PRACH Abonnement- and Anzeigenabteilang: Tel. 3267 Abonnement Tel-Aviv: [el. 724881 Redaktion: Tel. 30014 Nacht-Redaktion ab 17.30 Uhr, Tel. 32675

Tel-Aviv, Harakewet Str. 52



- 电镀布 :=

The second second

the state of the state of the state of ----- - - Finally makes

The second of th The state of the s The same with a special and the same and the

The second secon

the second of th

and the state of the state of

per grade reason from

The Company of Section

And the same of th

ガーン もっちゅうかい 発症、一直を - Borg Tree Carting age of the Carting the same of the same S. F. R. S. C. S. C. C. Property and the المنطقة المساملية بالمالية المهادية The second second second second

The second secon A THE REAL PROPERTY.

The state of the s